

○ *Handwritten signature* *Handwritten signature*

๐ ขุนนั้ แร่แร่
เกิดเพื่อรอคอย
ทั้งเกรงใจคนเก่าแก่
ชีวิตเสื่อมลงสิ้น

ยี่สิบสาม
เท่านั้น
บนโลกา
กรรมอันไหนยาว ๆ

[illegible]

જાગૃત્વના આગેવાનો

294.308

พ717อ

เลขหมู่

291.368

:

ว 717 ๑

เลขทะเบียน

002684

9372

9808



สารบัญ

หน้า

| | | |
|-------------------------|--------------------|-----|
| ๑. ประวัติสังเขป | | (๑) |
| ๒. ธรรมเนียมจักขณกถา | พุทธทาสภิกขุ | ๑ |
| ๓. วิทยาศาสตร์กับปรัชญา | | |
| ทางพุทธศาสนา | ดร. ระวี ภาวิไล | ๑๗ |
| ๔. พระพุทธศาสนากับโลก | | |
| ปัจจุบัน | จำนงค์ ทองประเสริฐ | ๔๘ |
| ๕. สันโดษ | เอกชัย | ๘๒ |
| ๖. ศิลปกับสมาธิ | เอกชัย | ๘๘ |
| ๗. อาวุโสกับความสามารถ | อรรถเพ | ๕๓ |
| ๘. ศิลป, ประเพณี, | | |
| พัฒนาการทางเทคนิค, | | |
| และการออกแบบ | เอกชัย | ๑๐๔ |
| ๙. นักปกครอง กับ | | |
| ปรัชญาเมธี | จำนงค์ ทองประเสริฐ | ๑๐๗ |

พิมพ์เป็นอนุสรณ์ใน พิธีพระราชทานเพลิงศพ
 อาจารย์ยอรรจน วิวัฒน์ สุนทรพงศ์ ณ วัดมกุฏ-
 กษัตริยาราม วันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๑๑



อาจารย์ อรรถน์ วิวัฒน์ สุนทรพงศ์
ถ่ายเมื่อวันที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๐๘

ประวัติสังเขป

ชีวิตครอบครัว

อาจารย์อรรถจักร์ วิวัฒน์ สุนทรพงศ์ เกิดที่บ้าน
ทองหลาง ตำบลคอนตะหิน อำเภอบัวใหญ่ จังหวัด
นครราชสีมา มณฑลนครราชสีมา เมื่อวันจันทร์ที่ ๓
มิถุนายน ๒๔๕๐ ตรงกับขี้นแรม เป็นบุตรของนายน้อย
และนางทองอยู่ สุนทรพงศ์

ในปี ๒๔๗๑ ได้อุปสมบทที่วัดบัวใหญ่ อำเภอ
บัวใหญ่ จังหวัดนครราชสีมา และมาจำพรรษาที่วัด
พระนารายณ์มหาราช (วัดกลางเดิม) จังหวัดนครราช-
สีมา

ต่อมาเมื่อวันที่ ๒๒ มีนาคม ๒๔๗๑ ตรงกับ
วันศุกร์ ขึ้น ๑๓ ค่ำ เดือน ๔ ได้สมรสกับนางลูกอินทร์
อริยะเดช ธิดาของนายเที่ยง นางปุก ที่อำเภอบัวใหญ่
จังหวัดนครราชสีมา มีบุตรและธิดาด้วยกัน ดังนี้

๑. นางอุไรวรรณ คีวรัตน์ ปัจุบันรับราชการ
เป็นครู โรงเรียนอนุบาลพิบูลย์เวชมี
พระโขนง พระนคร

(สมรสกับ นายสัณฑ์ คีวรัตน์ รับราชการ
เป็นอาจารย์ที่คณะวิศวกรรมศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย)

มีบุตรและธิดา รวม ๓ คน

๒. นายเอกชัย สุนทรพงศ์ ปัจุบันรับราชการ
เป็นอาจารย์ ที่วิทยาลัยเทคนิคภาคตะวันออกเฉียงเหนือ
นครราชสีมา

(สมรสกับ นางสาวพุลศรี ประศาสน์วินิจ
ฉัย รับราชการเป็นอาจารย์ ที่วิทยาลัย
เทคนิคภาคตะวันออกเฉียงเหนือ นคร
ราชสีมา)

มีบุตรและธิดา รวม ๒ คน

๓. นางอุษณีย์ สิ้นสมุทร ปัจุบันรับราชการ
เป็นครู โรงเรียนวัดบางมด ธนบุรี

(สมรสกับนายสุพล สิ้นสมุทร รับราชการ

ในกองการอบรม กรมการปกครอง)

มีบุตร ๑ คน

๔. นายอรรณพ สุนทรพงศ์ ปัจจุบันทำงาน
ในกองวิจัยและส่งเสริมอุตสาหกรรม ธนาคาร
แห่งประเทศไทยอยุธยา พระนคร
๕. นางสาวอรุณวรรณ สุนทรพงศ์ ปัจจุบัน
รับราชการในกองสวัสดิการสงเคราะห์
กรมประชาสงเคราะห์

การศึกษา

- ๒๔๕๕-๒๔๖๑ สอบไล่ได้ประโยคประถมบริบูรณ์
(ชาย) โดยใช้เวลาเรียนเพียง ๓ ปี
(ได้ข้ามชั้นจากประถมปีที่ ๒ ไปอยู่
ประถมปีที่ ๓) ที่โรงเรียนประจำ
อำเภอพล วัชรระจันต์ จังหวัด
ขอนแก่น
- ๒๔๖๒-๒๔๖๔ สอบไล่ได้ชั้นมัธยมปีที่ ๓ จากโรง-
เรียนประจำจังหวัดขอนแก่น “ขอนแก่นวิทยาคาร” โดยสอบไล่เป็นที่ ๑

ของนักเรียนในมณฑลอุดร (อุดร
เลย สกลนคร นครพนม ขอนแก่น
หนองคาย

๒๔๖๕-๒๔๖๗ สอบไล่ได้ชั้นมัธยมปีที่ ๖ จากโรง-
เรียนประจำมณฑลนครราชสีมาและ
ได้รับคัดเลือกไปศึกษาวิชาครูต่อใน
กรุงเทพ ฯ

๒๔๖๘-๒๔๖๙ สอบได้ประกาศนียบัตรประโยคครู
ประถม (ป.ป.) จากโรงเรียนฝึกหัดครู
วัดบวรนิเวศ และได้เริ่มกลับไปรับ
ราชการที่จังหวัดนครราชสีมา ในปี
๒๔๖๙

๒๔๗๔ สอบได้ประกาศนียบัตรประโยคครู
มัธยม (สอบชุด)

๒๔๘๒ ได้รับประกาศนียบัตรการอบรมผู้กำ-
กับลูกเสือ ของกรมพลศึกษากระ-
ทรวงศึกษาธิการ

๒๔๙๓ ได้รับปริญญาธรรมศาสตร์บัณฑิต

จากมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และ
การเมือง

๒๔๕๗

ได้รับทุนยุชอมไปศึกษาและทำงานใน
ด้านการบริหารการศึกษาศึกษาทั่สหรััฐ
อเมริกาเป็นเวลา ๑ ปี

ได้รับ Certificate of the Elementary
School Curriculum จาก Central
Michigan College of Education
(ปัจจุบันยกฐานะเป็นมหาวิทยาลัย),
Michigan และได้รับ Certificate
of Specialization in Teacher Trai-
ning จาก George Peabody
College for Teachers, Nashville,
Tennessee

๒๔๕๘

ได้รับประกาศนียบัตรการบริหาร
การศึกษ จากกรมการฝึกหัดครู
กระทรวงศึกษาธิการ

๒๕๐๖

ได้รับวุฒิปัตริวิชาพัฒนการเศรษฐกิจ

กิจ จากสภาพพัฒนาการเศรษฐกิจ
แห่งชาติ สำนักนายกรัฐมนตรี
และได้มีโอกาสดำเนินการศึกษาและดูงานที่
ไต้หวัน และฮ่องกง ในด้านเกษตร-
กรรม อุตสาหกรรม พาณิชยกรรม
การปฏิรูปที่ดิน ฯลฯ

การรับราชการ

๑๗ พฤษภาคม ๒๔๗๐ เริ่มรับราชการในตำแหน่ง
ครูจิตวิทยาที่ โรงเรียนประจำ
มณฑลนครราชสีมา
เริ่มได้รับเงินเดือน ๆ ละ ๔๕
บาท ตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายน
๒๔๗๐

(เดือนพฤษภาคม มีได้รับ
เงินเดือน)

๑ ตุลาคม ๒๔๗๕ ได้เลื่อนจากชั้นจิตวิทยาเป็นชั้นตรี
สังกัดโรงเรียนเดิม และได้รับ
เงินเดือน ๆ ละ ๘๐ บาท

- ๑ เมษายน ๒๔๗๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๕๐ บาท
- ๑ เมษายน ๒๔๘๑ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๑๐๐ บาท
- ๓ มิถุนายน ๒๔๘๖ กรมสามัญศึกษาได้แต่งตั้งให้ไป
ดำรงตำแหน่ง ผู้รักษากรใน
ตำแหน่งครูใหญ่โรงเรียนประจำ
อำเภอบ้านหมี่ จังหวัดลพบุรี
- ๒๕ มกราคม ๒๔๘๗ ได้รับตำแหน่งครูใหญ่โรงเรียน
ประจำอำเภอบ้านหมี่ จังหวัด
ลพบุรี
- ๑ กรกฎาคม ๒๔๘๗ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๑๑๐ บาท
- ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๔๘๘ ได้รับคำสั่งให้ไปดำรงตำแหน่ง
ครูใหญ่ตรี โรงเรียนฝึกหัดครู
มูล จังหวัดนครราชสีมา
- ๑๓ พฤษภาคม ๒๔๘๘ ได้เลื่อนเป็นชั้นโท ในตำแหน่ง
ครูใหญ่โทโรงเรียนเดิม ได้รับ
เงินเดือน ๑๓๐ บาท (ต่ำกว่า
อัตราชั้นโท)

- ๑ มกราคม ๒๔๕๐ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๑๕๐ บาท
(ชั้นโทอันดับ๑) กระทรวงศึกษา
ธิการเปลี่ยนชื่อโรงเรียนเป็นโรง
เรียนฝึกหัดครูนครราชสีมา
- ๑ มกราคม ๒๔๕๑ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๑๗๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๒ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๑๙๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๓ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๒๐๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๔ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๒๔๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๕ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๒๖๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๖ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๒๘๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๗ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๓๐๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๘ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๓๒๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๔๕๙ ๒๕๕๕ ดำรงตำแหน่งอาจารย์ใหญ่โรง-
เรียนฝึกหัดครู นครราชสีมาและ
๒๕๕๕ ได้เลื่อนเป็นชั้นเอก เงินเดือน
๓๕๐ บาท
- ๑ มกราคม ๒๕๐๑ ๒๕๕๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๓๘๐ บาท

๑ มกราคม ๒๕๐๒ ดำรงตำแหน่งอาจารย์ใหญ่วิทยาลัยครู นครราชสีมา เงินเดือน ๔๒๐ บาท

๑ กรกฎาคม ๒๕๐๒ ย้ายเข้าไปรับราชการในกรมการฝึกหัดครู กระทรวงศึกษาธิการ ในตำแหน่งอาจารย์เอกประจำกรม

๑ มกราคม ๒๕๐๓ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๔๖๐ บาท

๕ มกราคม ๒๕๐๓ ดำรงตำแหน่งศึกษานิเทศก์เอก กรมการฝึกหัดครู เงินเดือน ๓๒๐๐ บาท (๔๖๐ บาทเดิม)

๕ มกราคม ๒๕๐๔ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๓๖๐๐ บาท

๑ ตุลาคม ๒๕๐๔ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๔๐๐๐ บาท

๑ ตุลาคม ๒๕๐๕ ได้เลื่อนเงินเดือนเป็น ๔๓๐๐ บาท

ราชการพิเศษและการปฏิบัติงานนอกราชการ

๒๔๗๕-๒๔๘๑ ร่วมสอนและดำเนินการโรงเรียนราชสีมาตอนบ่าย อันเป็นจุดกำเนิดของโรงเรียนราษฎร "ศรีวิทยากร" จังหวัดนครราชสีมาในปัจจุบัน

๒๔๘๑ ได้เป็นรองผู้กำกับลูกเสือโต (ร.ผ.ท.)
ซึ่งได้รับมอบหมายให้เป็นผู้บังคับ
หมวดลูกเสือ ผู้แทนหน่วยโรงเรียน
ราชสีมาวิทยาลัยเพื่อเข้าชุมนุมลูก-
เสือประจำปี

๒๔๘๔ เป็นเวลาอยู่ในระหว่างสงครามโลก
ครั้งที่ ๒ ได้รับหน้าที่เป็นหัวหน้า
หมวดควบคุมแสงไฟ ภายในอาคาร
และสับจากรถรวม เนื่องจากประเทศ
ไทยประกาศสงครามกับอังกฤษอเม-
ริกา

๒๔๘๔—๒๔๘๗ เป็นเจ้าของและผู้จัดการโรงเรียน
ประสาทวิทยวัฒนา อันเป็นจุดกำ-
เนิดของโรงเรียนสุนทรวิธานุสรณ์
นครราชสีมาในปัจจุบัน

๒๔๘๘—๒๔๘๙ เป็นครูใหญ่และกรรมการโรงเรียน
มัธยมวัดประถมพานิช อำเภอบ้าน-
หมี่ จังหวัดลพบุรี

- ๒๔๕๐ เป็นอุปนายกสมาคมฌาปนกิจแผนก
ศึกษาธิการจังหวัดนครราชสีมา
- ๒๔๕๑ เป็นกรรมการนายทะเบียนสมาคมนัก
เรียนเก่าราชสีมาวิทยาลัย และเป็น
กรรมการดำเนินการ (ชั่วคราว) ของ
ร้านสหกรณ์จังหวัดนครราชสีมา
จำกัดสินไ้
- ๒๕๐๖ เป็นเจ้าหน้าที่พิจารณาภาพยนตร์ของ
กระทรวงศึกษาธิการ
- ๒๕๐๘ เป็นกรรมการพิจารณาภาพยนตร์และ
โทรทัศน์

นอกจากงานพิเศษดังกล่าวข้างต้น ตลอดเวลา
ที่ท่านรับราชการท่านยังได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการใน
การสอบไล่ การสอบคัดเลือก การสอบเลื่อนชั้น การ
สอบชุด การอบรม การสัมมนา ทั้งที่เป็นงานของส่วน
ภูมิภาคและส่วนกลางอยู่เสมอ ตลอดจนการรับเชิญ
เป็นวิทยากรไปปาฐกถาบรรยาย ร่วมอภิปราย และ
สัมมนาเป็นครั้งคราว

การรับพระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์

๒๗ กันยายน ๒๔๘๓ เบญจมาภรณ์มงกุฎไทย

๑๕ กันยายน ๒๔๘๔ เบญจมาภรณ์ช้างเผือก

๕ ธันวาคม ๒๔๙๓ เหรียญราชภักษาภิเศกในรัชกาล
ที่ ๕

๕ ธันวาคม ๒๔๙๔ จตุรดาภรณ์มงกุฎไทย

๕ ธันวาคม ๒๔๙๕ จักรพรรดิมาลา

๕ ธันวาคม ๒๔๙๖ จตุรดาภรณ์ช้างเผือก

๑๘ มกราคม ๒๕๐๔ เหรียญเสด็จนิวัตพระนคร ใน
รัชกาลที่ ๕

๕ ธันวาคม ๒๕๐๖ ตริยาภรณ์มงกุฎไทย

เอกสารและหนังสือทางวิชาการที่ได้เรียบเรียง

๒๕๐๖ ๑. วิธีสอนและแผนการสอนต่าง ๆ

๒. แนวทางการนิเทศการศึกษา

๓. การบริหารการศึกษาและระดับการศึกษา

๔. การทดสอบภาษาอังกฤษ

๕. คู่มือครูวิชาสังคมศาสตร์ ปกศ. เอกสาร

ฉบับที่ ๔๗, ๔๘, และ ๖๕ (ตอนที่ ๑-๓
รวม ๓ เล่ม)

๒๕๐๗ ๖. แนวคิดเกี่ยวกับการศึกษาแผนใหม่ และ
บันทึกการสอน

๗. ความรู้เกี่ยวกับการศึกษาชุมชน การ
พัฒนาชุมชนและการสังคมสงเคราะห์

๒๕๐๘ ๘. ปัญหาสังคมปัจจุบัน (สังคมวิทยา)

๒๕๐๙ ๙. เศรษฐศาสตร์เบื้องต้น

๑๐. สังคมศาสตร์ (สังคมศึกษาตามหลักสูตร
ใหม่)

หนังสือดังกล่าวข้างต้นบางเล่มก็ได้ร่วมเรียบ
เรียงกับวิทยากรของท่าน บางเล่มก็จัดเรียบเรียงด้วย
ตนเองโดยตลอด นอกจากนั้นท่านยังได้เขียนบทความ
ซึ่งเป็นประโยชน์ในทางวิชาการไว้อีกมาก

การเป็นสมาชิกสมาคมต่าง ๆ

๑. สมาชิกสมาคมนักเรียนเก่าราชสีมาวิทยา
ลัย (ส.น.ร.) และได้เป็นกรรมการนาย
ทะเบียนในปี ๒๕๕๑

๒. สมาชิกสามัญของเนติบัณฑิตสภา

๓. สมาชิกสามัญของครูสภา

๔. สมาชิกสามัญของสมาคมไทย — อเมริกัน

อวสานของชีวิต

ตามปรกติอาจารย์อรรถน์ วิวัฒน์ สุนทรพงศ์ เป็นผู้มีสุขภาพสมบูรณ์ ปราศจากโรคภัยไข้เจ็บตลอดมา ในชีวิตการรับราชการของอาจารย์อรรถน์ น้อยครั้งเหลือเกินที่ป่วยจนถึงกับต้องลาพักอยู่กับบ้าน ทั้งนี้จะเห็นได้จากสมุดบันทึกวันลาราชการของท่านเอง จะมีอยู่บ้างก็คือท่านป่วยเป็นโรคไข้หวัดใหญ่เมื่ออายุ ๓๒ ปี และเป็นโรคตาอักเสบเมื่ออายุ ๔๖ ปี นอกจากนั้นก็ไม่มีปรากฏการป่วยขั้นรุนแรงใดๆ จนกระทั่งในเดือนสิงหาคม ปี ๒๕๑๐ อันเป็นปีสุดท้ายของการรับราชการของท่านอยู่แล้ว โรคภัยไข้เจ็บเริ่มแสดงอาการคุกคามท่าน โดยปรากฏอาการครั้งแรกหน้ามืดถึงกับฟุบโต๊ะ หลังจากท่านได้ปฏิบัติหน้าที่กรรมการตรวจภาพยนตร์และโทรทัศน์ร่วมกับคณะกรรมการท่านอื่นๆ จากนั้นมาท่านก็ต้องลาพักรักษาตัว อาจารย์อรรถน์ได้รับการตรวจ

สอบร่างกายอย่างละเอียดถี่ถ้วน ที่โรงพยาบาลศิริราช
และโรงพยาบาลประสาท พญาไท ผลปรากฏว่าโรคร้าย
ที่คุกคามท่านนั้นคือโรคมะเร็งที่ปอดและที่สมอง สุก
วิสัยที่แพทย์จะช่วยเหลือไว้ได้แม้แต่วิธศัลยกรรม ยัง
ความเศร้าสลดให้แก่ภรรยาและลูก ๆ สุกที่จะพรรณนา
ได้ เมื่อไม่สามารถใช้วิธศัลยกรรมเข้าช่วยได้แล้ว ก็ได้
ขอร้องแพทย์ให้ยาประจำเพื่อความยืนยาวของชีวิต แม้
ชั่วระยะเวลาหนึ่งและเพื่อบรรเทาอาการปวด ซึ่งมีเป็น
ครั้งคราว แต่ก็ได้เพียงชั่วระยะเวลาหนึ่งเท่านั้น ผู้ที่
เคยมีประสบการณ์กับหมอกกลางบ้านหรือการรักษาโดย
ใช้ฉาน หรือ จิต เข้าช่วยก็แนะนำด้วยความหวังดี ซึ่ง
ถือเป็นทางออกทางสุดท้ายที่ไต่พยายามอย่างสุดความสามารถ
เพื่อการกลับมาของท่าน แต่แล้วอาทิตย์สุดท้าย
ของชีวิตท่านก็มาถึง ซึ่งเป็นอาทิตย์ของความโศก
สลดโดยแท้ ท่านกลับมีอาการแข็งแรงขึ้นกว่าเดิมเล็กน้อย
ประมาณ ๓-๔ วัน และแล้วท่านก็จากไปด้วย
อาการอันสงบเมื่อเวลา ๐๕.๔๐ น. ของวันศุกร์ที่ ๒๒
ธันวาคม ๒๕๑๐

0. *Worm*

1.

0. รวมเงินรวม

8/11/28

เทพเทิดทูน

मि

Blutwurm

22/10/11

เจ้าพระยาจักรี

กรมมหาดไทย

○ ১৬৮৯

17

เหนือผดงจากผดง

นกกะเต็น

1894

๑๖๖๖
 ๑๖๖๖

คตสันตยาพธยาแปล

เทพธิดาอุบลราชธานี

જાન્યુઆરી ૧૯૨૭

อนุโมทนา

ตามท้เจ้าภาพ ขออนุญาตพิมพ์หนังสือเรื่องน
ชนเป็นของข้าร่วมในงานพระราชทานเพลิงศพบิดา ครัง
นนั้น อาตมาขินคืออนุญาตด้วยความรู้สึกอนุโมทนาเป็น
อย่างย้ง

หนังสือนี้ ถ้าอ่านกันให้ดี ๆ แล้ว จะช่วยให้มี
ความเข้าใจในสิ่งที่เรียกว่า “ธรรม” ในความหมายอัน
กว้างขวาง หรือแปลกจากที่เคยกล่าวถึงกันอยู่อย่าง
มากมายทีเดียว มนุษย์ก็คือ ธรรม, ธรรมคือเรื่องของ
ธรรมชาตีสวน ๆ ดังที่ปรากฏอยู่แล้วในหนังสือเล่มนี้
ดังนั้น ธรรมชาตก็คือมนุษย์ หรือมนุษย์ก็คือธรรมชาติ
หากแต่คนทั่วไปไม่รู้สึกละเช่นนั้น ดังนั้นจึงไม่มีทางที่จะ
เข้าใจสิ่งที่เรียกว่า “ธรรม” โดยถูกต้อง หรือลึกซึ้ง
ที่สุดได้ นั่นคือทวปัญหาที่เราทั้งหลายกำลังประสบกันอยู่
และผลในที่สุด ก็คือ มนุษย์ไม่มีธรรมเพียงพอที่จะดับทุกข์
นั่นเอง.

แม้ข้อความในหนังสือนี้ จะเป็นอย่างย่อที่สุด
แต่ก็พอที่จะช่วยให้เข้าใจสิ่งที่เรียกว่าธรรมได้อย่างเพียงพอ
เพราะว่าเรารู้อะไรเรื่องรายละเอียดกันมากมายแล้ว
หากแต่ยังจับต้นชนปลายไม่ถูกเท่านั้น.

ขอให้ธรรมทานนี้จงสำเร็จเป็นประโยชน์เกื้อกูล
แก่ท่านที่ล่วงลับไปแล้ว โดยควรแก่คติวิสัย ทุกประการ
เทอญ ฯ

พุทธทาส อินทปัญโญ

โมกขพลาราม ไซยา

๑๒ มกราคม ๒๕๑๑

ธรรมวิจักขณกถา

ธรรมเทศนา แสดงโดยพระราชชัยแก้ว เจ้าอาวาสวัด
พระบรมธาตุไชยาราชวรวิหาร ถวายแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ ๑๐ พระอนุชาธิราช เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี กรมพระศรีสวางควัฒนวรราชสฤษฎิบาลวิไลย เนื่องใน
พระราชกุศลพิธีวิสาขบูชา วันที่ ๒๓ พฤษภาคม ๒๕๑๐

ขอถวายพระพร เจริญพระราชสิริสวัสดิ์พัฒนามงคล พระชนมสุขทุกประการ จงมีแต่สมเด็จบรมบพิตร
พระราชสมภารพระองค์ สมเด็จพระปรมินทรมหาวชิราลงกรณมหาราชเจ้า ผู้ทรงพระคุณอันประเสริฐ บัดนี้ จัก
รับพระราชทานถวายวิสัชนา ในธรรมวิจักขณกถา ฉลอง
พระเดชพระคุณประดับพระปัญญาบารมี, ถ้ายรับพระราชทาน
ถวายวิสัชนาไป มิได้ต้องตามโวหารอรรถาธิบาย ในพระ
ธรรมเทศนาบทใดบทหนึ่งก็ดี ขอเดชะพระเมตตาคุณ พระ
กรุณาคุณ และพระขันติคุณ ได้ทรงพระกรุณาโปรดพระ
ราชทานอภัยแก่อาตมาผู้มัว สติ ปัญญา น้อย, ขอถวาย
พระพร.

นะโม ตัสสะ ภะคะวะโต อะระหะโต
สัมมาสัมพุทธัสสะ ฯ โย จัมมัง ปัสสະติ, โส
มัง ปัสสະติ. โย จัมมัง นะ ปัสสະติ, โส มัง นะ
ปัสสະติ, จัมโม ลักกัจัง โสทัฬโ โพ ทิ ฯ

ณ บัดนี้ จักได้รับพระราชทานถวายวิสัชนา
ใน ธรรมวิจักขณกถา ดำเนินความตามวาระพระบาลี
ดังที่โดยกชนไว้เป็นนิกเขปบทเบื้องต้นว่า โย จัมมัง
ปัสสະติ โส มัง ปัสสະติ ฯลฯ เป็นอาทิ ซึ่งมีใจความ
ว่า “ผู้ใดเห็นธรรม ผู้นั้นเห็นเราตถาคต, ผู้ใดไม่
เห็นธรรม ผู้นั้นไม่เห็นเราตถาคต” ดังนั้นเป็นต้น
เพื่อเป็นธรรมเทศนาเนื่องในโอกาสพระราชกุศลวิสาข-
บูชา ตามพระราชประเพณี.

ก็แล ในการกุศลวิสาขบูชา^{นี้} พุทธบริษัททั้ง
หลาย ย่อมทำการถวายการบูชาอันสูงสุด ด้วยกาย
วาจา ใจ แต่สมเด็จพะผู้มีพระภาคเจ้า. การบูชาด้วย
กาย ก็คือการเดินเวียนประทักษิณ เป็นต้น, การบูชา
ด้วยวาจา^{แล} ก็คือการกล่าวคำบูชาก่อนการกระทำประทก-
ษิณ^{เป็นต้น}, การบูชาด้วยใจ ก็คือการน้อมระลึกถึง

พระองค์ ของสมเด็จพระผู้มีพระภาคเจ้าพระองค์นั้น อยู่
ตลอดเวลาแห่งการกระทำวิสาขบูชา.

ก็แต่ว่า การกระทำทั้งสามประการนี้ จักสำ-
เร็จประโยชน์เต็มที่ได้ก็ด้วยการเห็นธรรม ตามที่พระ
พุทธองค์ได้ตรัสไว้ว่า “ผู้ใดเห็นธรรม ผู้นั้นเห็น
ตถาคต” ดังที่กล่าวแล้วข้างต้นนั่นเอง, ดังนั้น จะได้
ถวายวิสัชนาโดยพิสดาร ในข้อความอันเกี่ยวกับคำว่า
“ธรรม” ในที่นี้.

จากพระพุทธานุภาพนั้น ย่อมแสดงให้เห็นได้
โดยประจักษ์อยู่แล้วว่า “พระพุทธรองค์จริงนั้น คือสิ่ง
ที่เรียกว่า “ธรรม” หรือ “ธรรมนั้นแหละ คือพระ
พุทธองค์ องค์จริง” ด้วยเหตุนี้เอง พระพุทธองค์จึง
ได้ตรัสว่า ผู้ใดไม่เห็นธรรม ผู้นั้นไม่เห็นเราตถาคต,
ต่อเมื่อเห็นธรรม จึงชื่อว่าเห็นตถาคต.

ก็แล ในสมัยที่พระพุทธรองค์ยังทรงพระ
ชนมชีพอยู่นั้น พระสรีระร่างกายของพระองค์ ได้ตั้ง
อยู่ในฐานะเป็นตัวแทนแห่งธรรม สำหรับรับเครื่องสัก-
การบูชา แห่งสัตว์โลกทั้งหลาย เป็นต้น, ครั้นพระ

องค์เสด็จดับขันธปรินิพพานแล้ว ก็มีพระสาวริก-
ชาตุ คือชาคู^๑อันเนื่องกับพระสรีระ^๒นั้น ได้เหลืออยู่เป็น
ตัวแทนแห่งธรรม สืบไปตลอดกาลนาน ดังเช่นพระ
สาวริกชาคู^๓แห่ง^๔นี้ ที่พุทธบริษัททั้งหลาย มีสมเด็จพระ
พุทธพระราชสมภารเป็นประธาน ได้กระทำสักการ
บูชา เสร็จสิ้นไปแล้ว เมื่อสักครู่^๕.

ข้อ^๖นี้ สรุปความได้ว่า พระพุทธองค์ พระองค์
จริง^๗นั้น ยังคงอยู่ตลอดกาล และเป็นสิ่งเดียวกัน
เสมอไป, ได้แก่ว่า^๘ที่เรียกว่า “ธรรม.” ส่วนนิमित
หรือตัวแทนแห่งธรรม^๙นั้น เปลี่ยนแปลงไปได้ตามควร
แก่สถานะ, คือจะเป็นพระสรีระของพระองค์ โดยตรงก็
ได้, หรือจะเป็นพระสาวริกชาคู^{๑๐}ก็ได้, หรือจะเป็นอุท-
เทสิกเจดีย์ มีพระพุทธรูป เป็นต้น ก็ได้, แต่ทั้งหมัด
นั้น ล้วนแต่มีความหมายอันสำคัญ สรุปรวมอยู่ที่สิ่ง^{๑๑}ที่
เรียกว่า “ธรรม” นั้นเอง.

คำว่า “ธรรม” คำ^{๑๒}นี้ เป็น คำพูดที่ประหลาด
ที่สุดในโลก, เป็น คำ^{๑๓}ที่แปลเป็นภาษาอื่นไม่ได้. ได้
มีผู้พยายามแปลคำ^{๑๔}คำ^{๑๕}นี้เป็นภาษาต่างประเทศ เช่น

ภาษาอังกฤษ เป็นต้น ออกไปตั้ง ๒๐-๓๐ คำ ก็ยัง
ไม่ได้ความหมายครบ หรือตรงตามความหมายของ
ภาษาบาลี หรือภาษาของพุทธศาสนา. ส่วนประเทศ
ไทยเรานี้ โชคดี ที่ได้ใช้คำคำนี้เสียเลย โดยไม่ต้อง
แปลเป็นภาษาไทย, เราจึงได้รับความสะดวก ไม่ยุ่งยาก
ลำบากเหมือนพวกที่พยายามจะแปลคำคำนี้เป็นภาษา
ของตน ๆ.

คำว่า “ธรรม” เป็นคำสั้น ๆ เพียงพยางค์เดียว
แต่มีความหมายกว้างขวางลึกซึ้ง นามหัตถ์จรย้อย่างยิ่ง
เพียงไร เป็นสิ่งที่ควรพิจารณาอยู่อย่างยิ่ง ดังต่อไปนี้.

ในภาษาบาลี หรือภาษาพุทธศาสนาก็ตาม
คำว่า “ธรรม” ใช้หมายถึงสิ่งทุกสิ่ง ไม่ยกเว้นสิ่งใด
เลย, ไม่ว่าจะเป็นสิ่งที่ สิ่งชั่ว หรือสิ่งไม่ดีไม่ชั่วกรรม
อยู่ในคำว่า “ธรรม” ทั้งหมด ดังพระบาลีว่า กุสลา
ฉัมมา, อกุสลา ฉัมมา, อพฺยาเกตา ฉัมมา, เป็นอาทิ.

ลักษณะเช่นที่กล่าวนี้ ของ คำว่า “ธรรม”
ย่อมเป็นอย่างเดียวกันกับคำว่า “พระเป็นเจ้า” แห่ง
ศาสนาที่พระเป็นเจ้า เช่นศาสนาคริสต์เตียน เป็นต้น.

คำคำนั้น เขาให้หมายความว่า สิ่งทุกอย่าง รวมอยู่ใน
พระเป็นเจ้าเพียงสิ่งเดียว. ดังนั้น แม้ในวงพุทธศาสนา
เรา ถ้าจะกล่าวกันอย่างไรให้มีพระเป็นเจ้ากะเขาข้างแล้ว
เราก็มียกสิ่งที่เรียกว่า “ธรรม” นั้นเอง ที่ตั้งอยู่ในฐานะเป็น
“พระเป็นเจ้า” อย่างครบถ้วนสมบูรณ์. ทั้งนี้ก็เพราะว่า
สิ่งที่เรียกว่า “ธรรม” ในพระพุทธศาสนานั้น หมายถึง
สิ่งทุกอย่างจริง ๆ.

เพื่อให้เห็นได้อย่างแจ่มชัดและโดยง่าย ว่าสิ่ง
ที่เรียกว่า “ธรรม” หมายถึงสิ่งทุกอย่าง อย่งไรนั้น เรา
อาจจะทำการจำแนกได้ว่า “ธรรม” หมายถึงสิ่งเหล่านั้น
คือ (๑) ธรรมชาติทุกอย่างทุกชนิด ล้วนแต่เรียก
ในภาษาบาลีว่า “ธรรม” หรือธรรมในฐานะที่เป็นตัว
ธรรมชาติ นั้นเอง. (๒) กฎของธรรมชาติ ซึ่งมี
ประจำอยู่ในธรรมชาติเหล่านั้น ก็เรียกในภาษาบาลีว่า
“ธรรม” อีกเหมือนกัน, นั่นคือ ธรรม ในฐานะที่เป็นกฎ
ของธรรมชาติ, และมีความหมายเท่ากันกับสิ่งที่เรียก
ว่า “พระเป็นเจ้า” ในศาสนาที่ถือว่าพระเป็นเจ้า อยู่
อย่างเต็มที่แล้ว. (๓) หน้าที่ต่างๆ ที่มนุษย์จะต้อง

ประพฤติหรือกระทำ ในทางโลกหรือทางธรรมก็ตาม, นี้
ก็เรียกโดยภาษาบาลีว่า ธรรมิกเหมีอนกน. มนุษย์ต้อง
ประพฤติให้ถูกให้ตรงตามกฎหมายของธรรมชาติ จึงจะไม่
เกิดความทุกข์ขึ้นมา. มนุษย์ส่วนมากสมัยนี้ หลงใหล
ในทางวัตถุมากเกินไป ไม่สนใจสิ่งที่เป็นความสุขทาง
นามธรรม. ขอนี้เป็นการกระทำที่ผิดกฎของธรรมชาติ
จึงเกิดการยุ่งยากนานาประการ ที่เรียกกันว่า “วิกฤติ-
กาล” ขึ้นในโลก จนแก่กันไม่หวาดไม่ไหว. มนุษย์
สมัยนี้ ต้องการสิ่งประเล้าประโลมใจ แต่ในทางวัตถุ,
ไม่ต้องการธรรมมาเป็นเครื่องประเล้าประโลมใจเหมือน
คนในครั้งพุทธกาล. และที่ยิ่งไปกว่านั้นอีกก็คือ มนุษย์
สมัยนี้ มีการกักตุนเอาไว้เป็นของตัว หรือพวกของตัว
มากเกินไป จนผิดกฎธรรมชาติ, จึงได้เกิดลัทธิอันไม่
พึงปรารถนาขึ้นมาในโลก อย่างที่ไม่เคยเกิดมาแต่ก่อน
ถึงนี้เป็นต้น. ขอนี้ เป็นตัวอย่างของการที่มนุษย์ ประ-
พฤติหน้าที่ของตนอย่างไม่สมควรอย่างกันกับกฎของธรรม-
ชาติ, หรือเรียกอีกอย่างหนึ่งก็คือ ประพฤติผิดต่อธรรม
ฝ่ายที่จะเป็นไปเพื่อค้ำทุกข์, แต่ได้เป็นไปในฝ่ายที่จะ

สร้างความสุขขึ้นมาในโลก อย่างไม่มีที่สิ้นสุด, น้อย
หนึ่ง. (๔) ผลของการทำหน้าที่ หรือการปฏิบัติ, ที่
เกิดขึ้นตามกฎของธรรมชาติ เช่น ความทุกข์ ความสุข
หรือการบรรลุมรรคผลนิพพาน หรือแม้ที่สุดแต่ความ
เป็นพระพุทธเจ้าของพระพุทธองค์ก็ดี ซึ่งล้วนแต่เป็น
ผลของการทำหน้าที่ หรือการปฏิบัติไปทั้งสิ้น, ทั้งหมด
นี้ทุกชนิดทุกอย่าง ล้วนแต่เรียกโดยภาษาบาลีว่า
“ธรรม” อีกเหมือนกัน. ทั้งหมดนี้ คือความหมายอัน
กว้างขวางของคำว่า “ธรรม” ซึ่งมีอยู่เป็นประเภท
ใหญ่ ๆ ๔ ประเภท.

สรุปแล้ว คำว่า “ธรรม” เพียงพยางค์เดียว
หมายความว่าได้ถึง ๔ อย่าง คือหมายถึง ตัวธรรมชาติ
ก็ได้, หมายถึงกฎของธรรมชาติก็ได้, หมายถึงหน้าที่
ที่มนุษย์ต้องทำให้ถูกต้องตามกฎของธรรมชาติก็ได้, และ
หมายถึงผลต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจากการปฏิบัติหน้าที่นั้น ๆ
ก็ได้. นับว่าเป็นคำพูดคำหนึ่งที่น่าสนใจที่สุดในโลก,
และไม่อาจจะแปลเป็นภาษาอื่นใดด้วยคำเพียงคำเดียว
ดังที่กล่าวแล้วข้างต้น.

เมื่อสิ่งทีเรียกว่ากรรม มีมากมายมหาศาล
อย่างนี้ ปัญหาจะเกิดขึ้นมาว่า คนเราจะรู้กรรม หรือ
เห็นกรรม ได้ทั้งหมดอย่างไรกัน ?

เกี่ยวกับข้อนี้ พระพุทธองค์ได้ตรัสไว้เองแล้ว
ว่า เราอาจจะรู้ได้ทั้งหมดและปฏิบัติได้ทั้งหมด ใน
ส่วนที่จำเป็นแก่มนุษย์ หรือเท่าที่มนุษย์จะต้องเข้าใจ
เกี่ยวข้องด้วย. ส่วนที่เหลือนอกนั้น ไม่ต้องสนใจเลย
ก็ได้. ข้อนี้พระองค์ได้ตรัสไว้ว่า กรรมที่ตกาศได้
ตรัสรู้ทั้งหมดนั้น มีปริมาณเท่ากับใบไม้หมดทั้งป่า,
ส่วนกรรมที่นำมาสอนคนทั่วไปนั้น มีปริมาณเท่ากับใบ
ไม้กำมือเดียว. ข้อนี้หมายความว่า ทรงนำมาสอนเท่า
ที่จำเป็นแก่การทำความดีทุกข้อโดยตรง เท่านั้น.

กรรมที่ทรงนำมาสอนนั้น แม้จะกล่าวกันว่า
มีถึง ๘๔๐๐๐ ข้อ หรือ ๘๔๐๐๐ กรรมชั้นอีกตาม
ที่ยังสรุปลงได้ในคำพูดประโยคสั้นๆ เพียงประโยคเดียว
ว่า “สัพเพ ธัมมา นาลิ อภินิเวสยา” ซึ่งแปลว่า
“ธรรมทั้งหลายทั้งปวง อันใครๆ ไม่ควรสำคัญมั่น
หมายว่า ตัวตน หรือของตน” ดังนี้. การรู้ข้อนี้ คือ

การรู้ธรรมทั้งหมด, การปฏิบัติข้อนี้ คือการปฏิบัติ
ธรรมทั้งหมด ในพระพุทธศาสนา, และเป็นการมีชัย
ชนะเหนือความทุกข์ทั้งหมดได้ เพราะเหตุนั้น, ไม่ว่า
จะเป็นทุกข์ส่วนบุคคล หรือเป็นทุกข์ของโลก โดยส่วน
รวม ก็ตาม. ถ้าผู้ใดเห็นธรรมส่วนนี้โดยประจักษ์ ผู้
นั้นชื่อว่า เป็นผู้เห็นองค์พระตถาคต พระองค์จริง โดย
แท้จริง.

การเห็นธรรม ในขั้นนี้ เมื่อกล่าวโดยใจความ
หมายถึงการมีธรรมที่เป็นความดับทุกข์อยู่แล้วใน
ตน และเห็นประจักษ์อยู่แล้วภายในใจตน ว่าความ
ดับทุกข์นั้นเป็นอย่างไร. นี่แหละ คือทางออกทางเดียว
ของพวกเรา มนุษย์สมัยปัจจุบันนี้ ที่อาจจะเห็นพระ
พุทธองค์พระองค์จริงได้ ทั้งที่เขาถือว่ากันว่า พระองค์
เสด็จปรินิพพานไปแล้วตั้งสองพันกว่าปี, แต่เราอาจจะ
เห็นพระองค์ได้ โดยการนำมาใส่ไว้ในใจของเราเสีย
เลย, นับว่าเป็นที่น่าอัศจรรย์ยิ่งขึ้นไปอีก.

ข้อที่ควรทราบต่อไป ยังมีสืบไปอีกว่า สิ่ง
ที่เรียกว่า “ธรรม” นั้น นอกจากจะเป็นคำพูดที่ประหลาด

ที่สุด โดยแปลเป็นภาษาอื่นไม่ได้ และหมายถึงสิ่งทุก
สิ่ง ไม่ยกเว้นอะไรเลย ดังนั้นแล้ว ยังเป็นของประหลาด
ในข้อที่ว่า เป็น สิ่งที่มีอยู่ก่อนสิ่งทั้งปวง เช่นเดียวกับ
กับสิ่งที่เรียกว่า “พระเป็นเจ้า” ในศาสนาของพวกเขาที่มี
พระเป็นเจ้า นั้นเหมือนกัน. ข้อนี้ปรากฏอยู่ในบาลี
ขุททกนิกาย ชาดก ว่า “อัมโม หะเว ปาตุระโหสิ
ปุพเพ” ซึ่งแปลว่า “ธรรม ได้ปรากฏอยู่ก่อน
แล้ว แล” ดังนั้นเป็นต้น. “ธรรม” ในลักษณะเช่นนี้
ในทางพุทธศาสนา หมายถึงกฎธรรมชาติ หรือ
อำนาจอันลึกลับสูงสุดเหนือสิ่งใด ที่บันดาลให้สิ่งทั้ง
หลายเกิดขึ้น และเปลี่ยนแปลงไปต่างๆ นานา อยู่ฝ่าย
หนึ่งหรือประเภทหนึ่ง และอีกฝ่ายหนึ่ง ซึ่งตรงกันข้าม
คือไม่มีการเกิดขึ้นหรือเปลี่ยนแปลง, อันได้แก่ตัวกฎ
ธรรมชาติ หรืออำนาจอันนั้นนั่นเอง ดังนั้น ถ้าผู้ใดใคร
ได้เห็นหรือได้เข้าถึงธรรมประเภทหนึ่งแล้ว ก็จะไม่
หลงใหลในธรรมประเภทที่เปลี่ยนแปลง อีกต่อไป. นับ
ว่าเป็นสิ่งที่น่าประหลาดมหัศจรรย์อีกอย่างหนึ่ง.

อีกประการหนึ่ง สิ่งซึ่งเรียกว่า ธรรม นี้ เป็น
สิ่งที่มีอยู่ตลอดกาล ยิ่งกว่าดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์

เป็นต้นเสียอีก. สมมติว่า ถ้าเอาอายุของดวงอาทิตย์
เป็นต้น ไปเปรียบกับอายุของธรรมแล้ว ก็จะมีลักษณะ
เท่ากันกับการเอาอายุของยุงตัวหนึ่ง ไปเปรียบกับกับ
อายุของดวงอาทิตย์เป็นต้น อีกนั่นเอง, ซึ่งจะเป็นสิ่งที่
น่าขบขัน และน่าคิด อย่างไม่มีอะไรเหมือน. ทั้งนี้ก็
เพราะว่าธรรม นั้นก็คือสิ่งที่มีความสมดุลย์ หรือ
เหมาะสมที่จะคงอยู่ตลอดกาลนั่นเอง.

กฎทางวิทยาศาสตร์ที่ว่า “สิ่งใดเหมาะสมที่จะ
อยู่ สิ่งนั้นจะคงอยู่หรือเหลืออยู่, สิ่งใดไม่เหมาะสมที่จะอยู่
คือเข้ากันไม่ได้กับสิ่งที่แวดล้อมเป็นต้น แล้วสิ่งนั้นจะสูญไป”
ดังนั้น ก็คือ กฎของธรรม โดยตรง, และ ธรรมนั้น
แหละเป็นเพียงสิ่งเดียว ที่จะยังคงอยู่ตลอดกาล อย่าง
ไม่มีที่สิ้นสุดจริงๆ, ดังนั้น สิ่งที่เราเรียกว่า “ธรรม” นั้น
จึงตั้งอยู่ในฐานะเป็นสิ่งสูงสุดเหนือสิ่งอื่นใด จนกระทั่ง
แม้พระพุทธเจ้าทั้งหลายทุกพระองค์ ก็ล้วนแต่ทรง
เคารพธรรม, มีธรรมเป็นที่เคารพ, ไม่อาจจะมีสิ่ง
อื่นเป็นที่เคารพ นอกจากธรรมเพียงสิ่งเดียว, ทั้งนี้

พระพุทธเจ้าเอง เป็นผู้ที่ตรัสธรรม หรือทำให้ธรรม
นั้นปรากฏแก่สายตาของสัตว์ทั้งปวง ซึ่งอาจจะมองเห็น
ได้ด้วยสติปัญญาของตนเอง. ขอความนี้ เป็นสิ่งที่พระ
พุทธองค์ทรงรำพึง และตรัสไว้เองในคราวที่ตรัสรู้แล้ว
ใหม่ ๆ ซึ่งมีปัญหาเกิดขึ้นว่า พระพุทธเจ้าจะทรงอยู่
โดยมีอะไรเป็นที่เคารพ หรือหาไม่ ดังนี้.

ขอความทั้งหมด ตามที่กล่าวมานี้ ถ้าจะสรุป
ความให้สั้นที่สุด ก็สรุปได้ความว่า เนื้อตัวของเรา
ทั้งหมด กิเลสธรรม, กฎธรรมชาติที่ควบคุมเราอยู่
กิเลสธรรม, หน้าที่ที่เราจะต้องกระทำให้ถูกต้องตาม
กฎธรรมชาตินั้น ๆ กิเลสธรรม, และในที่สุด ผล
ต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นแก่เรา ตลอดจนถึงการบรรลุ
มรรคผลในขั้นสุดท้ายของเรา กิเลสธรรม อีกนั่นเอง.
ดังนั้น พระพุทธองค์จึงตรัสว่า ฉัมมทีปา ฉัมมัสระระณา,
ซึ่งแปลว่า “ท่านทั้งหลาย จงมีธรรมเป็นดวงประทีป,
จงมีธรรมเป็นทพวงอาศัยเถิด” ดังนี้, และพร้อมกันนั้น
ก็ได้ตรัสว่า “ผู้ใดเห็นธรรม ผู้นั้นเห็นเราตถาคต,
ผู้ใดไม่เห็นธรรม ผู้นั้นไม่เห็นเราตถาคต แม้ว่าผู้

นั้นจะจับมัจจุรของเราถืออยู่แล้ว ก็ตาม ” ดังที่
กล่าวแล้วข้างต้น.

ย่น เป็นการกล่าวไว้ว่า เป็นโชคคัมहाศาล
เป็นบุญกุศลมหาศาล ของประชาชนชาวไทย ที่ได้มี
มหาอิตตา หรือตนหลวงที่เป็นดวงวิญญาณของประเทศ
ชาติ ที่เป็นธรรมิกราชา คือเป็นตนหลวง ที่ประกอบ
ด้วยธรรม, เป็นตนหลวง ที่ทรงสรรเสริญธรรม,
เป็นตนหลวง ที่ทรงชักชวนประชาชนในธรรม, เป็น
ตนหลวง ที่ทรงโปรดปรานผู้ที่ตั้งอยู่ในธรรม, และ
ทรงเป็นพุทธศาสนูปถัมภก เพื่อความมีอยู่แห่ง
ธรรม ในประเทศไทย และตลอดโลกทั้งปวง, ยังมี
พระราชภารกิจต่างๆปรากฏเป็นประจักษ์พระยานอยู่ แก่
สายตาของประชาชนชาวไทยทั้งมวลแล้ว.

ส่วนที่ควรนับว่าเป็นกรณีพิเศษในวันนั้น คือ
สมเด็จพระบรมบพิตรพระราชสมภาร ได้เสด็จมาถึง
เมืองไชยาน เพื่อทรงบำเพ็ญพระราชกุศลวิสาขบูชา,
ในที่เฉพาะหน้าแห่งพระธาตุเจดีย์ อันเป็นที่ประดิษฐาน
แห่งพระบรมสารีริกธาตุ ย่อมเป็น การกระทำที่ส่ง

เสริมความมียู่แห่งธรรม ในจิตใจของประชาชน
ให้ยิ่ง ๆ ขึ้นไป, หรืออย่างน้อย ก็จะต้องมียู่อย่างเพียงพอ
แก่การที่จะคุ้มครองประชาชนส่วนนี้ ให้ตั้งอยู่ใน
ธรรม, ให้มีความร่าเริงกล้าหาญในการประพฤติธรรม
สืบต่อไปตลอดกาลนาน.

แม้ว่าเมืองไซยานี้ จะเป็นเมืองโบราณมาแล้ว
แต่สมัยศรีวิชัย เคยรุ่งเรืองด้วยพุทธศาสนามาแล้ว
อย่างยิ่ง ถึงกับ แม้แต่บทกล่อมลูกของชาวบ้าน ก็
มีการกล่าวถึงนิพพาน มาแล้วก็ตาม, แต่บัดนี้ ตก
อยู่ในสภาพที่ต้องการสิ่งกระตุ้นเตือนใจในทางธรรม
เป็นอย่างยิ่ง, ดังนั้น การเสด็จพระราชดำเนินมาจนถึง
ที่นี่ ในลักษณะอย่างนี้ ในสถานะการณอย่างนี้, ย่อม
เป็นพระมหากุณาธิคุณ และสวัสดิ์มงคล, แก่ประชา
ชนในถิ่นนี้ อย่างมหาศาล เหลือที่จะเปรียบปาน.

ขอให้สมเด็จบรมบพิตรพระราชสมภาร จงได้
ทรงทราบถึงความจริงข้อนี้โดยประจักษ์, แล้วทรง
สำราญพระราชหฤทัย ตามวิสัยแห่งธรรมราชา ผู้ทรง

ชักชวนประชาชนทั้งหลาย ในทางแห่งธรรม จงทุก
ประการเถิด.

ธรรมเทศนา สิ้นควรแก่เวลา, เหวี่ยง ก็มี ด้วย
ประการฉะนี้. ขอถวายพระพร.

พระธรรมเทศนานี้ ได้รับอนุญาตให้ลงพิมพ์ จาก
พระราชบัญญัติ (ท่านอาจารย์พุทธทาสภิกขุ) ผู้จัด
พิมพ์รู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของท่านเป็นอย่างยิ่ง.

วิทยาศาสตร์กับปรัชญา

ทางพุทธศาสนา

ในปัจจุบัน ความสำเร็จในการนำหลักเกณฑ์ทางวิทยาศาสตร์มาใช้ประดิษฐ์เครื่องมือเครื่องใช้และกลไกอันซับซ้อนและมีคุณสมบัติประโยชน์นานาชนิด ได้ก่อให้เกิดศรัทธาความเชื่อมั่นในหมู่ชนทั่วไปว่า หลักเกณฑ์ทางวิทยาศาสตร์เหล่านั้นมีความถูกต้องเที่ยงแท้ โดยเหตุนี้เองได้มีนักคิดทางศาสนาและปรัชญาจำนวนหนึ่งพยายามนำเอาหลักวิชาทางวิทยาศาสตร์เข้าเทียบเคียงหลักธรรมทางศาสนาหรือหลักปรัชญา ทั้งนี้ด้วยความประสงค์ว่า ถ้าสามารถอ้างอิงพิสูจน์ได้ว่า หลักวิทยาศาสตร์สนับสนุนหลักศาสนาหรือปรัชญานั้น ๆ แล้วก็จะได้เป็นเครื่องชูใจคนทั่วไปให้หันมาศรัทธาเลื่อมใสในศาสนาหรือปรัชญาได้โดยง่ายยิ่งขึ้น โดย

เฉพาะในปัจจุบันซึ่งได้ชื่อว่าเป็นยุคของวิทยาศาสตร์
หรือยุคอวกาศนี้

บทความนี้เขียนขึ้นเพื่อชี้ให้เห็นทั้งความคล้าย
คลึง และความแตกต่างระหว่างหลักเกณฑ์ทางวิทยา-
ศาสตร์และหลักธรรมทางพุทธศาสนา ผู้เขียนมีความ
คิดว่า ถ้าในขั้นต้นเราได้ทำความเข้าใจให้กระจ่างแจ้ง
ในรากฐานของความรู้ทางวิทยาศาสตร์และรากฐาน
ของความนึกคิดหรือปรัชญาทางพุทธศาสนาแล้ว ความ
ผิดพลาดที่อาจเกิดขึ้นในระบบความคิดทั้งสองทางมา
เทียบเคียงกันก็จะน้อยลง และในขณะเดียวกันเราก็อาจ
จะเล็งเห็นคุณค่าอันแท้จริงของระบบความคิดแต่ละระบบ
นั้นด้วย

ความรู้ทางวิทยาศาสตร์

วิธีการหาความรู้ทางวิทยาศาสตร์ คือการให้
เห็นผล วิเคราะห์ รายงาน หรือข้อมูลที่ไดจากการ
ทดลองหรือสังเกตการณ์ วิทยาศาสตร์เชื่อว่าธรรมชาติ
มีระเบียบและหลักเกณฑ์ซึ่งแฝงเร้นอยู่ในปรากฏการณ์

ต่าง ๆ และหน้าที่ของนักวิทยาศาสตร์ก็คือพยายาม
รวบรวมข้อมูลจำนวนมากมาวิเคราะห์หาระเบียบและ
หลักเกณฑ์ร่วมของปรากฏการณ์เหล่านั้น ตัวอย่างของ
ปรากฏการณ์ที่เห็นได้ง่าย ๆ ก็เช่นว่า ถ้าเราปล่อยก้อน
วัตถุจากมือ มันจะหล่นลงสู่พื้นดิน ทุกคนที่เคยเรียน
วิทยาศาสตร์ขั้นต้นมาแล้วคงจำได้ว่า ชาวอิตาลีชื่อ
กาลิเลโอ (ค.ศ. ๑๕๖๔—๑๖๔๒) ทดลองปล่อยวัตถุ
ขนาดต่าง ๆ กัน จากกระตักสูงต่าง ๆ จนถึงชั้นบนชั้น
ไปลองปล่อยจากยอดหอคอยเอียงเมืองปิซา ทั้งนี้เพื่อ
รวบรวมข้อมูลในสภาวะต่าง ๆ ของเรื่องเดียวกันนี้ เมื่อ
ได้ทำการทดลองและบันทึกสังเกตการณ์จำนวนมาก
แล้ว จึงตรวจหา ระเบียบ ในธรรมชาติของวัตถุตกก็
พบว่า “วัตถุหนักเบาเหมือนกันเท่าใดก็ตาม ถ้า
ปล่อยให้ตกจากกระตักสูงเท่ากัน จะตกถึงพื้นดินในเวลา
เท่ากัน” (ทั้งนี้เมื่อหักความต้านทานของอากาศออก
แล้ว ในกรณีของวัตถุเบา แต่มีพื้นที่ต้านลมมาก เช่น
ขนนกเป็นต้น)

การทดลองและสรุปผลของกาลิเลโอ^๕นี้เป็นตัวอย่างอันดีของ น้ำใจ หรือ วิญญาน ทางวิทยาศาสตร์ เพราะแสดงถึงการยึดถือเอาผลจากการทดลองและสังเกตการณ์เป็นสำคัญ ข้อ^๕นี้เป็นแนวใหม่แตกต่างจากปรัชญาของนักคิดยุคกรีกโบราณ เช่น อาริสโตเติล ซึ่งเน้นความคิดใช้เหตุผลเป็นใหญ่โดยไม่ให้คุณความสำคัญต่อการทดลองและสังเกตการณ์ โดยเหตุนี้ หมู่ปราชญ์กรีกเหล่านั้น แม้สมองเลอเลิศ ก็ไม่ได้เริ่มต้นวิชาวิทยาศาสตร์ที่เราได้ศึกษากันอยู่ในปัจจุบัน และคนยุโรปสมัยก่อนกาลิเลโอยังคงเชื่อกันอยู่ตามอาริสโตเติลว่า ของหนักตกถึงพื้นดินเร็วกว่าของเบา จนกระทั่งกาลิเลโอมาเปลี่ยนความคิดเสียโดยทำการทดลองให้เห็นจริง และเริ่มต้นวิชาวิทยาศาสตร์ปัจจุบัน^๕

ถัดจากขั้นการหาหลักเกณฑ์ทั่วไป ซึ่งแฝงอยู่ในปรากฏการณ์ของธรรมชาติแต่ละแบบแล้ว นักวิทยาศาสตร์ก็ดำเนินการหาความรู้^๕ขั้นสูงขึ้นไปอีกชั้นหนึ่ง คือการ แก้ง กฎเกณฑ์ในธรรมชาติที่จะอธิบายหรือ

บรรยายปรากฏการณ์และหลักเกณฑ์หลายอย่างที่ตั้ง-
เกตพบได้พร้อมกัน ตัวอย่างในเรื่องนี้เช่นจากปรากฏ
การณ์เรื่องวัตถุตกสู่พื้นโลกของกาลิเลโอ ปรากฏ
การณ์เรื่องดวงจันทร์ โคจรรอบโลก ดาวบริวารของดวง
พฤหัสบดีโคจรรอบดาวพฤหัสบดี (ซึ่งกาลิเลโอก็เป็นผู้สื่อก
กล้องพบเป็นคนแรกอีก) ดาวพระเคราะห์ทั้งหลายโคจร
รอบดวงอาทิตย์ (คอเปอร์นิคัส ค.ศ. ๑๖๔๒-๑๗๒๗)
ก็ เก่ง ว่าเป็นผล เพราะธรรมชาติมีหลักเกณฑ์สำคัญ
อันหนึ่ง หลักนั้นก็คือกฎของ ความดึงดูด หรือ ความ
โน้มถ่วง (gravitation) ซึ่งนิเวศน์ให้ว่า เทหวัตถุทุกชนิด
จะดึงดูดซึ่งกันและกันด้วยแรง ซึ่งเป็นปฏิภาคโดยตรงกับ
มวลของวัตถุนั้น ๆ และเป็นปฏิภาคกลับกับกำลังสองของ
ระยะทาง ระหว่างศูนย์กลางของมวลของวัตถุนั้น

วิชาคณิตศาสตร์เป็นวิชาการใช้เหตุผลโดย
ใช้สัญลักษณ์แทนความนึกคิด จึงเป็นเครื่องมือที่
สำคัญของนักวิทยาศาสตร์ นิเวศน์ได้ใช้วิชาแคลคูลัส
ซึ่งตนประดิษฐ์ขึ้น พิสูจน์ให้เห็นว่าจาก กฎของความ
โน้มถ่วง ซึ่งตนได้ เก่ง ว่าเป็นผล ว่าเป็นธรรมชาตินั้น เขา

สามารถจะพิสูจน์โยงไปจนถึงทำนายผลที่จะวัดได้ใน
ปรากฏการณ์ของวัตถุตก การโคจรของดวงจันทร์
บริวารรอบดาวพระเคราะห์ กับโคจรของดาวพระ
เคราะห์รอบดวงอาทิตย์ ฯลฯ และตรงกับที่ตรวจพบใน
การทดลองและสังเกตการณ์ด้วย นับว่าเป็นความ
สำเร็จอย่างงดงาม ข้อเท็จจริงของนิวตัน ซึ่งในขั้นต้นเป็น
สมมุติฐาน (hypothesis) ต่อมาจึงเลื่อนฐานะเป็น ทฤษฎี
(theory) ครั้นได้รับความสำเร็จยืนยันจากการทดลอง
มาก ๆ เขาก็พาให้เชื่อได้ว่าอาจใกล้เคียงกับกฎเกณฑ์
ของธรรมชาติจริง ๆ ก็เลื่อนฐานะเรียกว่า กฎ (law)
ของความโน้มถ่วง และจัดเข้าเป็นหลักความรู้ความคิด
ที่สำคัญหนึ่งในทางวิชาฟิสิกส์ ที่ยังคงใช้งานตลอด
มาจนปัจจุบันนี้

หลักวิชาทางวิทยาศาสตร์ปัจจุบันประกอบด้วย
ข้อเท็จจริง แบบของนิวตันจำนวนมากมาเป็นต้นว่าสมมุติ
ฐานของ อะโวกาโดร สมพัทธ์ทฤษฎีของไอนส์ไตน์
ทฤษฎีวิวัฒนาการของดาร์วิน กฎของฟาราเดย์ว่าด้วย
การแยกน้ำยาด้วยไฟฟ้า ทฤษฎีปรมาณูของสสาร ฯลฯ

เป็นธรรมดาอยู่เองที่เมื่อมีการ เก่ง ก็ย่อมต้อง
 มีการผิดพลาดหรือคลาดเคลื่อน แม้ว่าการ เก่ง นั้น
 จะกระทำไปโดยมีเหตุผลและอยู่บนรากฐานของการ
 ตรวสอบทดลองและสังเกตการณ์ก็ตาม ดังนั้นเองใน
 ประวัติศาสตร์ของวิทยาศาสตร์ของเราจึงทราบว่า สม-
 มุติฐานนั้นไม่ถาวร ได้ถูกตั้งข้ออธิบายปรากฏการณ์ชุด
 หนึ่งในระยะหนึ่ง และก็ล้มไปเพราะมีการพบปรากฏ
 การณ์ชุดใหม่ ซึ่งขัดแย้งและมีการตั้งสมมุติฐาน
 ใหม่ ทฤษฎีใหม่ขึ้นแทน ซึ่งก็จะพร้อมที่จะล้มไปเมื่อ
 มีผู้พบปรากฏการณ์หรือการทดลองซึ่งขัดแย้งได้อีกต่อ
 ไปเรื่อยๆ จนเป็นที่กล่าวกันว่า ไม่มีสมมุติฐาน ทฤษฎี
 หรือกฎใดในทางวิทยาศาสตร์ ที่ดำรงอยู่ได้ทั้งศตวรรษ
 โดยไม่มีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขหรือเพิ่มเติมในปัจจุบัน
 เป็นที่ทราบกันแล้วว่า กฎความโน้มถ่วงของนิวตัน ดัง
 ได้เล่ามาข้างบนนั้นไม่ถูกต้องทีเดียว แต่จะคลาดเคลื่อน
 จากที่วัดได้มาก ถ้าการวัดละเอียดขึ้นหรือวัดด้วยความ
 เร็วสูงมาก ซึ่งในกรณีเหล่านี้สัมพัทธทฤษฎีทั่วไปของ

ไอน์สไตน์ (Einstein general theory of relativity) ถูก
ต้องใกล้เคียงกับที่ตรวจสอบได้จริงมากกว่า

ดังนั้นเราจะเห็นได้ว่า ความรู้ทางวิทยาศาสตร์
นี้เป็นสิ่งที่มีการปรับปรุงเปลี่ยนแปลง แก้ไขเพิ่มเติมอยู่
เสมอ ไม่คงตัว และกฎเกณฑ์และทฤษฎีของวิทยา-
ศาสตร์ไม่ใช่ความจริงในธรรมชาติ แต่เป็นเพียง ข้อ
เท็จ ที่นักวิทยาศาสตร์พยายาม แท้จริงว่า หลักเกณฑ์ใน
ธรรมชาติเป็นอย่างไร และพร้อมที่จะถูกแก้ไขปรับปรุง
ให้เข้ากับผลการทดลองและสังเกตการณ์ใหม่ๆ เสมอ

พุทธปรัชญา

พุทธศาสนาคือคำสอนของพระพุทธเจ้า ซึ่งได้
รวบรวมไว้เป็นพระไตรปิฎก พุทธปรัชญาผู้เขียนขอให้
ความหมายว่าเป็นระบบความรู้ความนึกคิดที่ได้จากการ
ใช้เหตุผลวิเคราะห์ตีความหมายและวางหลักเกณฑ์บน
รากฐานของพระไตรปิฎก พุทธศาสนาได้เริ่มต้นขึ้นด้วย
ความตรัสรู้ของพระพุทธเจ้า พุทธปรัชญาจึงเอาความ
ตรัสรู้เป็นศูนย์กลางของความรู้ทั้งหลายในพุทธศาสนา
และปัญหาธรรมใด ๆ ที่เกิดขึ้น ย่อมต้องวินิจฉัยโดยมี

พระพุทธวจนะเป็นบรรทัดฐาน สำหรับความคลาต
เคลื่อนอันอาจมีได้ในพระไตรปิฎก เนื่องด้วยการถ่าย
ทอดบันทึกสืบมาจนถึงยลสืบหาคำถาวรณนั้น ย่อมต้อง
อาศัยความพิจารณา และปัญหาของแต่ละบุคคล
ทั้งนี้โดยกำหนดเอาตามพระพุทธวจนะที่ทรงตรัสสอน
ไว้ว่า ไม่ให้เชื่อเพราะคนสำคัญคนนั้นคนนั้นพูด แต่ให้ใช้
ปัญญาพิจารณาพิสูจน์ให้ประจักษ์แจ้งเห็นจริงแล้วจึงค่อยเชื่อ
นับว่าได้ทรงสอนวิธีการแบบเดียวกันกับวิธีของวิทยา-
ศาสตร์มาแล้วตั้งแต่วิชาวิทยาศาสตร์ ยังมีใ้ปฏิบัติขึ้น
ในโลก

ข้อแตกต่างจากวิทยาศาสตร์ก็คือ ปัญญา
ความรู้ทางพุทธศาสนา อันเป็นรากฐานของพุทธปรัชญา
นั้นสมบูรณ์ครบถ้วนแล้วในความตรัสรู้ของพระพุทธองค์
การจำแนกแยกแยะอธิบายข้อธรรมต่าง ๆ ในพุทธ
ปรัชญาถึงที่แก่อาจารย์ผู้รับสืบเนื่องพระคำสอนกระทำ
เช่นพระพุทธโฆษาจารย์ พระนาคเสน ทางฝ่ายเถรวาท
หรือพระนาคาจารย์ทางฝ่ายมหายานนั้น เปรียบเสมือน
กลีบละอองเกสรที่แผ่ออกจากศูนย์กลางของดอกบัว

หรือเล่มอนรศมีแผ่กระจายออกจากดวงอาทิตย์ ศูนย์
กลางอันเทียบได้กับความตรัสรู้ของพระสัมมาสัมพุทธ-
เจ้า ดังนั้นพุทธปรัชญาจึงมิใช่การ เก่ง ความจริงทั้งเช่น
ทฤษฎีและกฎของวิทยาศาสตร์ แต่เป็นการจัดระบบข้อ
ธรรมและปัญญาอันสืบเนื่องมาจากสังขารมที่พระพุทธ
เจ้าทรงค้นพบอย่างสมบูรณ์แล้วในความตรัสรู้

ปัญหาสำคัญในทางพระพุทธศาสนา คือ การที่
มนุษย์มีความทุกข์ พระพุทธเจ้าทรงค้นพบธรรมชาติ
อันแท้จริงของความทุกข์ พร้อมทั้งสัจธรรมฐานของมัน
คือ ตัณหาและอวิชชา ทรงพบความดับทุกข์ไปของ
ตัณหาและอวิชชาอันเป็นความดับทุกข์ และทรงพบ
หนทางดำเนินชีวิตเพื่อบรรลุถึงความดับแห่งทุกข์นั้น
เรื่องของพระพุทธศาสนาจึงเป็นเรื่องของจิตใจ พระพุทธ
เจ้าทรงเน้นความสำคัญของจิตมนุษย์เป็นอย่างมาก ดัง
เช่นที่รวบรวมไว้ในหัวข้อธรรมบทว่า

สภาพทั้งหมดที่เราเป็นอยู่นี้ เป็นผลของความคิด
ของเราเอง มันมีรากฐานอยู่บนความคิดของเรา มันสร้าง
ขึ้นจากความคิดของเรา

ถ้าบุคคลพูดหรือกระทำการด้วยจิตร้าย ความทุกข์
ย่อมตามมา ดังเช่นล้อเกวียนตามรอยเท้าของโคเทียม
เกวียน ฉะนั้น

ถ้าบุคคลพูดหรือกระทำการด้วยจิตกุศล ความสุข
ย่อมตามมา ดังเช่นเงาซึ่งตามติด ฉะนั้น

ดังนั้นปัญหาทางพุทธศาสนาจึงเป็นความรู้เกี่ยว
กับธรรมชาติ และกลไกของจิตมนุษย์อย่างลึกซึ้ง กล่าว
คือเป็นวิชาว่าด้วย นามธรรม เป็นส่วนใหญ่ สำหรับ
ความรู้ฝ่าย รูปธรรม เช่นสรีระวิทยาหรือสภาวะของ
สารวัตถุต่าง ๆ นั้น แม้จะมีปรากฏในคัมภีร์พุทธศาสนา
ก็เป็นวิชาความรู้สามัญอันมีอยู่ในสมัยนั้น ถ้าเรา
พิจารณาคัมภีร์พระวิสุทธิมรรค ซึ่งรจนาโดยพระพุทธ
โฆษาจารย์เมธีทางพระพุทธเถรวาท ยุคพุทธศตวรรษ
ที่ ๑๐ จะพบว่า แม้คัมภีร์นี้จะแสดงความแตกฉานลึก
ซึ้งในค่านิยมขั้นสูงและปัญญาทางจิต แต่ยังไม่บรรยาย
ในตำรารูปถ่ายเช่นการตั้งครรภปฏิสนธิ และกำหนดรูป
ร่างลักษณะของการฟักตัวของเด็กในครรภ์นั้น สะท้อน
ความรู้ความคิดของปราชญ์ในยุคท่าน ซึ่งคลาดเคลื่อน

จากความรู้ทางสรีรวิทยา อันเป็นวิทยาศาสตร์แขนง
หนึ่งในปัจจุบัน สำหรับทฤษฎีทางปรัชญาที่ว่าสารวัตถุ
ทั้งหลายประกอบด้วยอะตอมประमाणุก็นั้นเป็นปรัชญาที่แพร่
หลายอยู่ไม่น้อยในสมัยพุทธกาล และไปปรากฏขึ้นใน
กรีกด้วยในยุคถัดจากนั้น จึงไม่เป็นข้อน่าประหลาดใจ
อย่างใดที่ความนึกคิดเหล่านี้จะปรากฏในพุทธปรัชญา
และปรัชญาฮินดูด้วย

วิทยาศาสตร์ศึกษาธรรมชาติของ “รูปธรรม”

วิชาฟิสิกส์, ดาราศาสตร์, เคมี, และวิทยา-
ศาสตร์อื่น ๆ ที่สืบเนื่องมาจากวิชาเหล่านี้เป็นวิทยาศาสตร์
ที่ศึกษาธรรมชาติทางฝ่าย รูปธรรม ของสิ่งมีชีวิต โดย
ใช้เหตุผลเป็นเครื่องมือสำคัญ เราจะเรียกรวมวิทยา-
ศาสตร์พวกนี้ว่า วิทยาศาสตร์กายภาพ (physical sciences)
เพื่อแยกความแตกต่างจากวิชาพฤกษศาสตร์, สรีระ
วิทยา, สัตวศาสตร์ ฯลฯ ซึ่งศึกษาสภาพและธรรม
ชาติของสิ่งมีชีวิตอื่นเรียกรวมว่า วิทยาศาสตร์ชีวภาพ
(biological sciences)

ในสมัยต้น ๆ วิทยาศาสตร์จัดแบ่งธรรมชาติ
ออกเป็นสองส่วน คือ สสาร (matter) ซึ่งกำหนดคำ
จำกัดความว่า เป็นสิ่งมีมวล กินที่ว่าง กับ พลังงาน
(energy) ซึ่งจำกัดความว่าเป็นอำนาจที่ทำให้สสารเกิด
การเปลี่ยนแปลงสภาวะ รูปร่าง ความเร็ว (คือทำให้
สสารเคลื่อนที่) ได้ ต่อมาเมื่อความรู้ทางวิทยาศาสตร์
เพิ่มพูนขึ้น เรามีความรู้ต่าง ๆ เกี่ยวกับสสารและพลัง-
งานเช่นว่า สสารประกอบด้วยหน่วยย่อยลงไปคือ โมเล-
กุล อะตอม อิเล็กตรอน ฯลฯ และพลังงานนั้นก็ปรากฏ
เป็นรูปพลังงานต่าง ๆ เช่น ความร้อน แสงสว่าง เสียง
แม่เหล็กไฟฟ้า เป็นต้น ในปัจจุบันเราได้รับความรู้เพิ่ม
ขึ้นอีกว่าแท้จริงนั้นทั้งสสารและพลังงานก็เป็นการปรากฏ
ของสภาวะรากฐานเดียวกัน ดังนั้นเอง ย่อมจะมีการ
แปรไปมาได้ระหว่างสสารกับพลังงานการแปรไปมา
ระหว่างกันนี้ เกิดขึ้นในสภาพหน่วยย่อยที่สุดของทั้ง
สสารและพลังงาน ตัวอย่างในวิชาฟิสิกส์ก็คืออิเล็ก-
ตรอน ซึ่งมีประจุลบ กับโพสิตรอน ซึ่งมีประจุบวก
เมื่อมาพบกันจะรวมกันเข้าและกลายเป็นพลังงานชนิดหนึ่ง

ซึ่งเป็นคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าพวกเดียวกับแสงสว่างโดย
 มวลสารของทั้งสองตัวนั้นศูนย์ไป กลายเป็นพลังงาน
 ไปหมด ไอน์สไตน์ได้ทำนายการแปรระหว่างสสารกับ
 พลังงานนั้นไว้ใน สมพัทธ์ทฤษฎี โดยให้สูตรของการแปร
 สภาพว่า

$$E = mc^2$$

เมื่อ E เป็นพลังงานที่ได้จากการแปรสภาพสูญ
 ไปของมวลสาร m หน่วย c เป็นค่าคงตัวเท่ากับความเร็ว
 ของแสงสว่างในสุญญากาศ (๑๘๖,๐๐๐ ไมล์ต่อ
 วินาที หรือ ๓๐๐,๐๐๐ กม. ต่อวินาที) ตามหลัก
 เทียบบ่อนั้นเราพบว่ามวลสารเพียงเล็กน้อย ถ้าทำให้
 แปรผันเป็นพลังงานหมดได้ จะได้พลังงานมหาศาล
 เช่น ถ้ามวลสาร ๑ กรัม แปรเป็นพลังงานหมด จะได้
 พลังงานเทียบเท่ากับพลังงานไฟฟ้าถึง ๒๕ ล้านยูนิต
 หลักเกณฑ์ตนเองเป็นรากฐานของวิชาพลังงานปรมาณู
 ในปัจจุบัน

พลังงานก็แปรเป็นสสารได้ ในการทดลองทาง
 ฟิสิกส์ของอนุภาค (particle physics) นักวิทยาศาสตร์

ได้พบว่า ถ้าให้รังสีแกมมาซึ่งเป็นคลื่นพลังงานชนิด
หนึ่งผ่านไปใกล้ใจกลาง (นิวเคลียส) ของอะตอมธาตุ
หนัก ๆ แล้ว ในบางโอกาส รังสีนั้นจะปรากฏถูกดูด
หายไป สิ่งซึ่งปรากฏแทนก็คืออิเล็กตรอนและโพสิ-
ตรอนอย่างละตัว วิ่งออกไปคนละทางจากตำแหน่งนั้น
ในกรณีนี้ เราพบการสลายวัตถุขึ้นจากพลังงาน

โดยเหตุนี้ เราก็อาจจะได้ว่า ทั้งสสารและ
พลังงานอันเป็นเรื่องทวิภาคศาสตร์ศึกษาอยู่บนพื้นฐาน
จะปรากฏของสิ่งเดียวกัน ซึ่งทางพุทธปรัชญารวมเรียก
ว่า รูปธรรม

พระพุทธโฆษาจารย์นั้น ท่านคงจะได้เห็นหลัก
เกณฑ์เช่นนี้อยู่ด้วย ในการจำแนกแยกแยะรูปธรรมใน
คัมภีร์วิสุทธิมรรคนั้น ท่านจึงกำหนด อุดฺดู คือความร้อน
เข้าไว้ด้วยในฝ่ายรูปธรรม

จิตไม่ใช่พลังงาน

ในปัจจุบันนี้ได้นักคิดทางศาสนาหลายท่าน
กล่าวว่า จิตเป็นพลังงานชนิดหนึ่ง ผู้เขียนมีความเห็นว่า

นี่เป็นแนวความคิดที่ไม่ถูกต้อง เหตุผลโดยประการแรก ก็คือพลังงานเป็นธรรมชาติฝ่ายรูปธรรม ดังที่อธิบาย ชัดเจนแล้วข้างบน ส่วนจิตนั้นเป็นนามธรรม ไม่อาจ จับต้องนำมาวัดได้ด้วยเครื่องมือใดๆ จิตมนุษย์นี้ใช้ร่ายก แท้ยังถึง ตรงกันข้ามกับพลังงานทางวิทยาศาสตร์ ซึ่ง เราทำการวัดได้ โดยละเอียดเป็นหน่วยต่างๆ อีกประ- การหนึ่งนั้น แนวคิด (concept) ทางวิทยาศาสตร์ เช่น สสาร แสง หรือ พลังงาน นั้นได้กำหนดคำจำกัดความ ไว้ชัดเจนแจ่มแจ้ง สะดวกแก่การแยกแยะอยู่แล้ว การ ขอยืม เอาศัพท์วิทยาศาสตร์ เช่นนั้นมาใช้กับสิ่งอื่นซึ่ง ไม่มีคุณสมบัติตามคำจำกัดความย่อมทำให้เกิดความ เข้าใจผิดเป็นรากฐานของแนวคิดต่อๆ ไปที่ผิดพลาดไม่ ถูกต้อง และเป็นการทำลายความบริสุทธิ์ของวิชาการ ด้วยอีกโสดหนึ่ง

ความเจริญของวิทยาศาสตร์ อันปรากฏผล ประจักษ์ตาอยู่ทุกวันนี้ เป็นด้วยวิทยาศาสตร์จำกัดวง ความรู้ความคิดโดยชัดเจน และดำเนินการวิจัยในวง จำกัดนั้นๆ ตามระเบียบแบบแผนแห่งการทดลองตรวจ

สอบสังเกตการณ์สรุปผล เก่ง ความจริง โดยตั้งสมมุติฐาน ทฤษฎี และกฎวิทยาศาสตร์ดังกล่าวมาแล้ว โดยให้เหตุผลชักฟอกคำกล่าวข้อเสนอนี้ทั้งหลายอย่างกระจ่างแจ่มแจ้ง ศัพท์วิทยาศาสตร์ทุก ๆ คำมีความหมายตามคำจำกัดความชัดเจน ไม่อาจบิดเบือนไปได้ ทั้งนี้ คำกล่าวลอย ๆ เช่น จิตเป็นพลังงาน หรือ จิตมีพลังงาน จึงเป็นคำกล่าวที่ไม่มีความหมายใด ๆ ในวงการวิทยาศาสตร์

อนึ่ง คำกล่าวแบบที่ว่า ถ้าวิทยาศาสตร์เจริญขึ้นกว่านี้อีกก็จะพบว่า จิตเป็นพลังงานชนิดหนึ่ง หรือก็จะพบว่า จิตที่อบรมแล้วด้วยฌานสมาบัติ มีพลังงานสามารถดึงดูดภาพในอดีตมาปรากฏได้ นี่เป็นการระลึกชาติ ฯลฯ ก็เช่นเดียวกัน เป็นการใช้ความคิดแบบเพ้อฝันหรือควมมุ่งหมายจะให้ถึงข้อสรุปที่ตนต้องการ ไม่ใช่ความคิดที่อยู่บนรากฐานของเหตุผลและข้อเท็จจริง ในเรื่องเช่นนี้พระพุทธองค์ก็ได้ทรงตรัสห้ามการใช้ความคิดเพื่อเงื่อนไขในเรื่องที่ไม่เป็นสาระสำคัญแก่การดับทุกข์ เป็นต้นว่าปัญหาการสร้างโลก และปัญหาปรัชญาต่าง ๆ จำนวนมากในสมัยของพระองค์นั้น

ความเห็นของผู้เขียนก็คือว่า การพยายาม
เทียบเคียงแนวคิด (concept) ทางวิทยาศาสตร์กับทาง
พุทธศาสนา โดยผู้กระทำไม่ได้ศึกษาอบรมให้ซาบซึ้ง
ถึงแก่นและรากฐานของระบบความรู้ทั้งสองทาง จะเป็น
อันตรายก่อให้เกิดความสับสนในทางวิชาการของระบบ
ปัญหาทั้งสองด้าน และจะก่อโทษมากกว่าคุณ เพราะ
ย่อมชักจูงให้เกิดความหลงผิดเข้าใจผิดต่อ ๆ กันไปอีก
มาก

วิทยาศาสตร์ชีวภาพ นั้น แม้จะศึกษาถึงเรื่องของ
สิ่งที่มีชีวิตคือพืชและสัตว์รวมทั้งมนุษย์ด้วยก็จำกัดวง
อยู่แต่ในตำน ธุรกรรม ของสิ่งมีชีวิต ไม่ได้ล่องเลยไป
ถึงด้านนามธรรม และผลทางด้านวิชาเหล่านี้ก็ได้นำ
ประโยชน์ให้เห็นในการกลไกกรรม การแพทย์ และอื่นๆ
ดังได้ประจักษ์กันอยู่แล้ว ในปัจจุบัน วิทยาศาสตร์
ชีวภาพก็ยังคงมีคมนต์ต่อปัญหาที่ว่า ชีวิตคืออะไร อยู่
มาก เพราะชีวิตนั้นปรากฏออกทั้งในตำนรูปธรรมและ
นามธรรม

จิตวิทยา

ผลความรู้ที่รวบรวมจากการพยายามศึกษา
ธรรมชาติในตำนาน นามธรรม ของมนุษย์และสัตว์ของยุค
ปัจจุบัน คือ จิตวิทยา ซึ่งได้ใช้วิธีการวิจัยแบบวิทยา-
ศาสตร์เป็นเครื่องมือช่วย แต่จิตวิทยาปัจจุบันก็ไม่อาจนับ
เข้าเป็นวิทยาศาสตร์อย่างแท้จริงได้หลักเกณฑ์สำคัญ
หลายประการในจิตวิทยา ยังเป็นผลจากการ พังจิต
(controversion) และ ยังไม่เป็นการศึกษาแบบ ปรนัย
(objective) ดังเช่นวิทยาศาสตร์โดยแท้ ดังนั้นเราต้อง
นับจิตวิทยาว่าเป็นวิชาการกึ่งปรัชญา กึ่งวิทยาศาสตร์
และเมื่อเทียบกับวิทยาศาสตร์ธรรมชาติ (natural
sciences) คือ วิทยาศาสตร์กายภาพและวิทยาศาสตร์
ชีวภาพแล้ว จิตวิทยาปัจจุบันนับว่ายังค้อยู่ในความ
เจริญไม่น้อย

สิ่งที่น่าจะกล่าวถึงในทบทวนก็คือ ความรู้สำคัญ
หลายประการในจิตวิทยา ปัจจุบันนี้แท้จริงเป็นการ
กลับค้นพบใหม่ (rediscovery) ของความรู้เกี่ยวกับจิต
ซึ่งปราชญ์โบราณโดยเฉพาะเมธีอินเดียโบราณได้ค้น

พบคึกษาและสอนถ่ายทอดกันสืบมาแล้ว ตัวอย่างเช่น
แนวคิดในเรื่อง จิตใต้สำนึก และ จิตกึ่งสำนึก ซึ่งชีกมันต์
พรอย ชักนำเข้ามาในวงจิตวิทยา จนมีผลในการ
รักษาโรคทางจิตต่าง ๆ ก็เป็นแนวคิดที่มีทั้งลัทธิฮินดู
และพุทธศาสนา ดังเช่นที่ไคมการศึกษารื่องฉาน
สมัยตึกกันแต่ก่อนพุทธกาล และจำแนกแยกแยะระดับ
จิตชั้นต่าง ๆ เอาไว้อย่างละเอียด นักจิตวิทยาสำคัญ
ปัจจุบัน เช่น คาล ยิง (Carl Jung) จึงได้สนใจหันมา
ศึกษาเรื่องฉานและสัญลักษณ์ต่าง ๆ ของศาสนาทาง
ตะวันออก และนำกลับเข้าเป็นความรู้ทางจิตวิทยาสมัย
ปัจจุบันใหม่

ดังนั้นจิตวิทยาแม้จะเป็นวิชาฝ่ายนามธรรม แต่
ก็ยังไม่ปรากฏความเจริญก้าวหน้าทัดเทียมความรู้ทาง
จิต หลักธรรมในศาสนาฮินดูและพุทธศาสนาได้

ความเร็วของแสงสว่างกับการระลึกชาติ

ไอน์สไตน์ มีข้อผูกพันอยู่กับเรื่องความเร็วของ
แสง เพราะว่าในการตั้งสัมพัทธทฤษฎี (theory of
relativity) ขึ้น เพื่ออธิบายปรากฏการณ์ทางฟิสิกส์บาง

ประการนั้น ท่านได้กำหนดหลักไว้ว่า ตามทฤษฎี^๕
ให้ถือว่า แสง เป็นสิ่งที่มีความเร็วสูงสุดในธรรมชาติ และ
ความเร็วของแสงในอากาศหรือสุญญากาศมีค่าคงที่ (เท่า
กับ ๑๘๖,๐๐๐ ไมล์ หรือ ๓๐๐,๐๐๐ ก.ม. ต่อวินาที)
ท่านได้สร้างสัมพัทธทฤษฎี^๕ ทั้งหมดบนรากฐานของหลัก
อันนี้ สัมพัทธทฤษฎี^๕ นี้ ได้ปฏิวัติแนวคิดรากฐานในวิชา
การฟิสิกส์ โดยเฉพาะเรื่องเกี่ยวกับอากาศของดาว
พระพุท ได้ประสบความสำเร็จในการทำนายปรากฏ
การณ์ เช่น การเบี่ยงเบนของแสงขณะเดินทางผ่าน
ใกล้วัตถุที่มีมวลสูงเช่นดวงอาทิตย์ ทดสอบได้ ในเมื่อ
สุริยุปราคามีค ๑๗ ปีต่อมา และการแปรไปมาได้
ระหว่างมวลสารกับพลังงานดังได้กล่าวมาแล้ว ฯลฯ

เป็นที่ทราบกันอยู่ว่า เรา^๕มีความ^๕มีอยู่^๕เป็นอยู่^๕ของ
โลกแห่งสารวัตถุ และเห็นปรากฏการณ์ต่าง ๆ ได้
ก็ด้วยดวงตา^๕รับแสงสว่างซึ่งสะท้อนออกหรือเปล่งออก
จากสารวัตถุหรือปรากฏการณ์เหล่านั้น แสงสว่างต้อง
ใช้เวลาในการเคลื่อนที่จากวัตถุมายังดวงตาของผู้ดู ถ้า
เรามองดูจรวดลำหนึ่งซึ่งอยู่ไกลออกไป ๓๐๐,๐๐๐ ก.ม.

อยู่แล้ว จรวคณั้ระเบิดขึ้นทันที เราจะเห็นการระเบิด
ภายหลังจากที่มันได้ ระเบิดจริง แล้ว ๑ วินาที เพราะ
แสงสว่างต้องใช้เวลา๑วินาที เดินทาง ๓๐๐,๐๐๐ กม.
นั้นมายังดวงตาของเรา นี่หมายความว่า เรายังมอง
ไกลออกไปในอวกาศเพียงใด เราย่อมต้องมองทวนหลัง
กลับไปในอดีตยิ่งขึ้น โดยจะไม่มีทางทราบได้ว่า เดียวนี้
กำลังมีอะไรเกิดขึ้น บนดาวที่อยู่ห่างไปล้านล้านกิโล-
เมตรเป็นต้น เพราะเมื่อแสงสว่างที่นำภาพเหตุการณ์
ใดๆ จากดาวนั้นมาถึงเรา มันก็เป็นภาพของอดีตไป
เสียแล้ว หลักเกณฑ์อันนี้แสดงให้เห็นว่า ในธรรม-
ชาตินั้น อวกาศคือระยะทางกับเวลา มีความสัมพันธ์
อันใกล้ชิดกันอยู่และใช่แห่งความสัมพันธ์ที่ปรากฏก็คือ
ความเร็วของแสงสว่างในอวกาศนั่นเอง คลื่นวิทยุ เรดาร์
และรังสีต่าง ๆ ก็มีลักษณะเป็นคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าเช่น
กับแสงสว่าง และมีความเร็วเท่าแสงสว่าง การส่ง
สัญญาณติดต่อกันระหว่างสองตำแหน่งในอวกาศ ยิ่ง
ไกลกันมากเท่าใดก็ย่อมกินเวลาข่าวสารเดินทางมาก
ขึ้นตามระยะทางด้วย

นักคิดทางศาสนาได้จับเอาหลักเกณฑ์นั้นรับช่วง
ไปประยุกต์ต่อ โดยคิดว่าปรากฏการณ์ทั้งหลายย่อมมี
แสงสว่าง ซึ่งเป็นสื่อภาพกระจายออกโดยรอบด้าน
ด้วยความเร็ว ๓๐๐,๐๐๐ กม. ต่อวินาทีนั้น ดังนั้นถ้า
เราสามารถเดินทางด้วยความเร็วแสง คือ ให้ความเร็ว
กว่าแสง ออกไปได้แล้วมองกลับเข้ามาก็ย่อมเห็นอดีต
ปรากฏการณ์ ณ ที่นั้นได้และยิ่งเร็วกว่าแสงมากมาย
หลายเท่าชั้น เมื่อมองย้อนกลับมายังโลกย่อมมองเห็น
อดีตไกลออกไป เช่น อาจเห็นสมัยพระนเรศวรชนช้าง
ก็ได้ และโดยตรรกวิทยาที่ผู้เขียนไม่เข้าใจ บางท่าน
กล่าวว่าโดยนัยนี้ เราก็คงเห็นสภาพของตนเองในชาติ
ก่อน ๆ ได้

ผู้เขียนขอชี้ให้เห็นข้อผิดพลาดของแนวคิดแบบนี้ คือ

๑. โดยทางทฤษฎี ข้อสมมุติต้นผิดหลักวิชา-
ศาสตร์ ซึ่งตนอ้างอิงแล้วแต่ต้น หลักทฤษฎีสัมพัทธ
ของไอน์สไตน์กำหนดว่า จะไม่มีสิ่งใดเคลื่อนที่เร็วกว่า
แสง แต่ท่านนักคิดทางศาสนากลับอุตส่าห์สมมุติว่ามี
การเคลื่อนที่เร็วกว่าแสงเข้าจนได้

๒. โดยทางปฏิบัติ ข้อเท็จจริงมีอยู่ว่า การ
ส่องดูภาพปรากฏการณ์ที่ไกลออกไปมากเท่าใด ความ
ชัดเจนย่อมลดลงตามส่วน การใช้กล้องโทรทรรศน์แม้จะ
ช่วยทั้งเช่นในวงการดาราศาสตร์แต่ขณะเดียวกัน การ
รบกวนต่าง ๆ ที่จะทำให้เกิดความพร่ากตามมาเป็นเงา
เช่นเกี่ยวกับการส่งข่าวสารทางวิทยุ มีเสียงรบกวนแก
ไม่ขาดเป็นของของธรรมชาติ ดังนั้นการที่จะได้เห็น
พระนเรศวรชนช้าง โดยการชนจรวดเร็วกว่าแสง แล้ว
มองกลับมาโดยใช้ ซูเปอร์โทรทรรศน์ จึงเป็นเรื่องของ
สมมุติภาพการตั้งตนมากกว่าเป็นเรื่องที่จะนำมาขบคิดกันให้
เสียเวลา

สัมพัทธทฤษฎี ของไอน์สไตน์เป็นแนวคิดที่ลึก
ซึ้งและซับซ้อน ใช้วิชาคณิตศาสตร์ชั้นสูง ยากที่จะ
เข้าใจได้ถนัดแจ่มแจ้ง โดยผู้ที่ไม่ใช่ นักฟิสิกส์ทศศึกษา
เฉพาะพิเศษในแขนงวิชานี้ ข้อคิดที่ผู้นำเขามากกล่าว
อ้างอิงในนาม ไอน์สไตน์ หรือ สัมพัทธทฤษฎี นั้น ส่วนใหญ่
เป็นผลจากการอ่านหนังสือจำพวก อธิบาย ซึ่งนักวิทยา-
ศาสตร์พยายามเขียนขึ้นเพื่อให้ประชาชนทั่วไปพอจะ

เข้าใจหลักเกณฑ์ขั้นต้นของทฤษฎีนี้ แต่หนังสือประเภท
อธิบาย เหล่านี้ ก็ได้กลายมาเป็นคัมภีร์อ้างอิงของนัก
คิดจำนวนหนึ่งที่เห็นมันเป็นอาหารอันโอชะนำเอาไปขยี้
เคี้ยวสนับสนุนทฤษฎีปรัชญาต่าง ๆ ของตน

ผู้เขียนจำได้ว่า เรื่อง พระนเรศวรชนช้าง นั้น นัก
เขียนวิทยาศาสตร์คนหนึ่งเคยเขียนไว้ประกอบทฤษฎี
ของความเร็วของแสง โดยตั้งใจจะยกตัวอย่างสนุก ๆ
เขาคงจะไม่คิดเลยว่า แนวคิดนี้จะมีผลกว้างหน้าไปมาก
มายในระยะต่อมา เพราะมีผู้ยึดถือเอาเป็นเรื่องจริงจัง
ทางปรัชญาไปทั่ว

กฎแห่งกรรม

แนวคิดในเรื่องกรรมและผลกรรมคือวิบาก เป็น
แนวคิดซึ่งมีอยู่แพร่หลายแล้วในสมัยพุทธกาลและจะ
เริ่มต้นขึ้นในอดีตกาลสมัยใดไม่ปรากฏ ปราชญ์ทั้งใน
ลัทธิฮินดูและพุทธศาสนาได้พยายามอธิบายกลไกการ
สืบเนื่องของกรรม และวิบากประกอบกับแนวคิดการ
เวียนตายเวียนเกิดมามากมาย เป็นผลให้มีลัทธิทฤษฎี
จำนวนมากเกิดขึ้น แต่ก็ไม่สามารถจัดความสงสัยของ

มนุษย์ให้หมกสิ้นเชิงได้ ผู้เขียนเคยได้อ่านในคัมภีร์
ทางพุทธศาสนาแห่งหนึ่งกล่าวว่า จิตมนุษย์ที่ยังไม่ล่วง
พ้นกิเลสถึงวิมุตติ ไม่อาจที่จะหยั่งรู้อารมณ์แห่งกรรม
และวิบากได้ และบุคคลใดพยายามคิดหาเหตุผลเรื่อง
กรรม และวิบากจนเกินไปด้วยจิตที่ยังข้องแวะด้วยกิเลส
ตัณหาของตนแล้ว ก็อาจถึงจิตวิปลาสได้ง่ายๆ ทั้งนี้
เพราะอารมณ์ของกรรมและวิบากอันสืบเนื่องต่อกันไม่
สิ้นสุด มีความลึกซึ้งละเอียด จะรู้แจ้งได้ก็ด้วยจิต
บริสุทธิ์ของพระอรหันตปัญญา และพระสัมมาสัมพุทธ
เจ้าเท่านั้น

การกล่าวว่า กรรมและวิบากเป็นเรื่องของเหตุ
และผลเป็นเพียงความจริงเบื้องต้น ถ้าเราขยับไป
พิจารณาหัวข้อธรรมบทซึ่งได้อ้างมาในตอนต้น ก็อาจ
จะเห็นได้ว่าตามพระพุทธวจนะนั้นเรื่องของกรรมและจิต
ผูกพันกันอย่างลึกซึ้ง ทั้งสองจึงเป็นเรื่องของ นาม
ธรรม เป็นเรื่องนอกวงของการคิดเหตุผลแบบวิทยา-
ศาสตร์ ซึ่งถนัดแต่กับสิ่งทั่วๆ ไป ซึ่งได้ คือ รูปธรรม
การพยายามอธิบายกฎแห่งกรรมด้วยหลักวิทยาศาสตร์

จึงไม่แตกต่างจากการตีราคาชีวิตของตน โดยเทียบ
เท่ากับราคาของแร่ธาตุในร่างกายเท่าไบนิก

ถ้าเรานำเอาพระพุทธรูปในธรรมบทที่กล่าว
ถึงความสำคัญของจิตมาพิจารณาหัวข้อธรรมบทซึ่งได้
อ้างมาในตอนต้น ก็อาจจะเห็นได้ว่าตามพระพุทธรูป
นั้นเรื่องของกรรมและจิตผูกพันกันอยู่อย่างลึกซึ้ง ทั้ง
สองจึงเป็นเรื่องของ นามธรรม เป็นเรื่องนอกวงของการ
คิดเหตุผลแบบวิทยาศาสตร์ซึ่งถนัดแต่กับสิ่งทั่วๆไป
ได้คือ รูปธรรม การพยายามอธิบายกฎแห่งกรรมด้วย
หลักวิทยาศาสตร์จึงไม่แตกต่างจากการตีราคาชีวิตของ
คน โดยเทียบเท่ากับราคาของแร่ธาตุในร่างกายเท่าไ
นิก

ถ้าเรานำเอาพระพุทธรูปในธรรมบทที่กล่าว
ถึงความสำคัญของจิตมาพิจารณาร่วมกับแนวคิดเรื่อง
จิตใต้สำนึกของจิตวิทยา (ซึ่งก็เป็นแนวคิดของปราชญ์
โบราณหรือพนักใหม่ทั้งกล่าวมาแล้ว) เราอาจพอจะเห็นได้
ว่าความนึกคิดใดๆ ทั้งที่เป็นกุศลและอกุศลคือดีหรือร้าย
แม้จะเกิดขึ้นในจิตและผ่านไปแล้ว ก็หาได้หมดสิ้นไป

แท้จริงไม่ หากแต่จมลงสู่ระดับจิตอันเราไม่รู้ลึกถึง
และมีส่วนสร้างสภาวะของจิตและกายในขณะต่อ ๆ ไป
เมื่อบุคคลใดได้เผชิญเหตุการณ์ที่มีมาถึงตน เขาก็จะมี
ปฏิกิริยาให้เกิดผลในทางดีและทางร้ายอย่างใดนั้น ย่อม
ขึ้นอยู่กับสภาวะของจิตตนทั้งที่สำนึกและที่สำนึกใน
ขณะนั้น ดังนั้นจะเห็นได้ว่าความคิดความนึกและกรรม
ในอดีต มีผลดีและร้ายต่อความคิดความนึกและกรรม
ในปัจจุบันและอนาคตต่อ ๆ กันไปไม่สิ้นสุด ที่กล่าวถึง
มานี้ อาจเห็นได้ว่าเป็นแนวหนึ่งซึ่งกฎแห่งกรรมปรากฏ
ออกในค่านิจิตของมนุษย์ แม้จะไม่สามารถอธิบายไข
ปัญหาเรื่องกรรมและวิบากให้ชัดเจนได้ แต่ก็ยังพอจะ
ชี้ให้เห็นว่าเรื่องของกรรมและวิบากส่วนใหญ่เป็นเรื่อง
ของฝ่ายจิต คือ นามธรรม

สรุป

ผู้เขียนมีอาชีพทางวิทยาศาสตร์ ได้ศึกษาวิชา
วิทยาศาสตร์ โดยเฉพาะวิชาฟิสิกส์และดาราศาสตร์
สืบเนื่องกันมาตลอดเวลา ๒๕ ปี ในปัจจุบันก็กำลังทำ

การวิจัยทางวิทยาศาสตร์อยู่ ผู้เขียนได้เคยขอเรียน
 ทางพุทธศาสนา และได้สนใจศึกษาวรรณอยู่เสมอ
 ตลอดมากกว่า ๒๐ ปี ข้อสรุปของผู้เขียนก็คือ วิทยา
 ศาสตร์ศึกษาชัดเจนในทำนุรูปธรรม พุทธศาสนานั้น
 ชี้แนวทางดำเนินชีวิตให้ถึงความดีทุกขและความเข้าใจ
 ในเรื่องจิตอันเป็นนามธรรม พุทธปรัชญาเป็นระบบ
 สมบูรณ์ในตนเอง ไม่ต้องอาศัยหลักฐานสนับสนุนจาก
 วิทยาศาสตร์ พระพุทธวจนะเป็นสัจธรรม และอมต-
 ธรรมทางจิตที่ดำรงอยู่ตลอดไป แม้เมื่อทฤษฎีและกฎ
 ทางวิทยาศาสตร์แปรไปเปลี่ยนแปลงไปทุกยุคทุกสมัย ผู้
 เขียนมีศรัทธาในพุทธศาสนาเพราะเห็นความแตกต่าง
 ดังที่กล่าวมานี้ ผู้เขียนเชื่อว่าบุคคลไม่จำเป็นต้องรู้
 วิทยาศาสตร์เลย ก็อาจบรรลุธรรมชั้นสูงสุดทางศาสนา
 ได้ ถ้าหากปฏิบัติตนกระทำจิตตามคำสอนของพระ
 พุทธเจ้าด้วยความเพียร คำขอร้องของผู้เขียนต่อผู้นำ
 เอาศัพททางวิทยาศาสตร์ไปใช้ในปรัชญา ก็คือขอให้
 โปรดใช้ศัพท์เหล่านั้น คำจำกัดความเช่นเดียวกับที่
 ทางวิทยาศาสตร์ได้ให้ไว้ ทั้งนี้เพื่อป้องกันความสับสน

ในเรื่องความเข้าใจ และจะได้เป็นการรักษาความ
บริสุทธิ์ของหลักวิชาไว้ด้วย

โดยเหตุที่วิทยาศาสตร์ศึกษาธรรมชาติในวง
จำกัดของตัวรูปธรรมเป็นส่วนใหญ่เป็นวิชาที่มีการ
เปลี่ยนแปลงพัฒนาการอยู่ไม่หยุด เพราะธรรมชาติ
ของวิชาและไม่มีวันถึงสภาพรู้แจ้งสมบูรณ์เอง นัก
วิทยาศาสตร์จึงไม่อาจจะนั่งตนได้ว่าเป็นผู้รอบรู้ครอบ
จักรวาล แต่พร้อมที่จะศึกษาวิจัยและแก้ไขความเข้าใจ
เดิมใหม่ไม่หยุดหย่อน ความรู้ทฤษฎีและกฎเกณฑ์
ทางวิทยาศาสตร์จึงมีฐานะแตกต่างจากสัจธรรมของ
ศาสนา ซึ่งโดยธรรมชาติที่เนื่องจากการตรัสรู้ บริสุทธิ์
สมบูรณ์อยู่ตลอดไป

ธรรมของพระพุทธเจ้านั้น แม้ว่าจะใช้วิธีการ
วินิจฉัยปัญหาต่างๆ โดยเหตุผลมีการวิเคราะห์ถว้หนัก
และมีรากฐานบนข้อเท็จจริงพิสูจน์ได้เช่นเดียวกับวิทยา
ศาสตร์ แต่ก็เป็นเรื่องส่วนใหญ่เกี่ยวกับจิตซึ่งเป็นนาม
ธรรม การพิสูจน์ให้รู้แจ้งเห็นจริงจึงเป็นการกระทำฝึก
ฝนภายในจิต ความรู้แจ้งเห็นจริงจะเกิดขึ้นภายในแต่

ละจิตแต่ละบุคคล การปฏิบัติธรรมให้เหตุผลยกจิตขึ้น
สู่ระดับการรู้แจ้ง และรู้เฉพาะตน ซึ่งก้าวล่วงเหตุผล
ระบบพุทธปรัชญาน้ำสำเร็จสมบูรณ์ครบถ้วนโดยตนเอง
ดังนั้นจึงไม่จำเป็นที่จะต้องนำเอาหลักวิชาอื่นใดเช่นวิทยา-
ศาสตร์เข้ามาเทียบเคียงสนับสนุน เพราะหลักทฤษฎีของ
วิชาเหล่านั้นเป็นของเปลี่ยนแปลงอยู่เรื่อยตามกาลสมัย
แต่พระพุทธธรรมเป็นอมตธรรม แก่นแท้เป็นอย่างไรก็
จะดำรงสภาพนั้นนิรันตร.

ดร. ระวี ภาวิไล.

ผู้จัดพิมพ์ขอขอบคุณอย่างสูงที่ได้อนุญาตให้นำมาลงพิมพ์ได้

พระพุทธศาสนา กับ โลกปัจจุบัน

พระพุทธศาสนาได้แก่คำสั่งสอนของสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้านั้น นับว่าเป็นศาสนาที่เก่าแก่ที่สุดศาสนาหนึ่ง ซึ่งมีอายุกว่า ๒๕๕๐ ปีแล้วและถือกันว่าเป็นศาสนาที่สำคัญที่สุดศาสนาหนึ่งของโลก มีผู้นับถือหลายร้อยล้านคน แพร่กระจายไปเกือบทุกมุมโลก ในฐานะที่เราเป็นพุทธศาสนิกชนในบางครั้งก็อดวิตกกังวลไม่ได้ว่า พระพุทธศาสนาจะมีอายุยั่งยืนต่อไปได้อีกมากน้อยหนอ ทั้งนี้ก็เพราะโลกเราเจริญในด้านวิชาการต่างๆ มากขึ้นทุกวัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในทางวิทยาศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ก็เป็นศาสนาที่สอนให้คนมีเหตุผล รู้จักใช้เหตุผล แต่ศาสนาส่วนใหญ่นั้นถือเรื่องศรัทธาเป็นเรื่องสำคัญมากกว่าเหตุผล เมื่อคนมีเหตุผลมากขึ้น อะไรที่บังคับให้ใช้แต่ศรัทธาอย่างเดียว ก็ย่อมไม่เป็นที่สับอัญญาศัยของเขา และในที่สุด

ก็อาจบังเกิดความเบื่อหน่ายต่อศาสนาว่า เป็นยาเสพติดที่ไม่ได้ให้คุณอะไรเลย มีแต่โทษภัยเดียวกันได้ ในเรื่องที่ทำให้คนถวิลถวิลของพระพุทธศาสนาเสียมิได้ว่า จะตกอยู่ในฐานะเช่นนั้นด้วยหรือไม่

ในฐานะที่ข้าพเจ้าเองก็เป็นพุทธศาสนิกชนมาแต่กำเนิด จึงได้เชื่อว่านับถือพระพุทธศาสนามาตามบรรพบุรุษเท่านั้นเอง แต่ที่ว่าข้าพเจ้าออกจะโง่คืดอยู่หน่อย ที่ได้มีโอกาสคลุกคลีกับพระพุทธศาสนาอย่างใกล้ชิดมาเป็นเวลานาน และได้มีโอกาสศึกษาศาสนาและปรัชญาอื่นๆ บ้างตามสติปัญญา ซึ่งทำให้ข้าพเจ้าแน่ใจและภูมิใจว่าตนเองมี โง่คืดอยู่มากที่ได้มาเกิดในพระพุทธศาสนา ได้มีโอกาสคลุกคลีอยู่กับพระพุทธศาสนาและสามารถเรียกตนเองได้ว่าเป็นพุทธศาสนิกชนที่แท้จริงโดยไม่กระดากใจ อะไรหรือเป็นเหตุทำให้ข้าพเจ้ามีความรู้สึกเช่นนั้น?

ถ้าหากเราจะพิจารณาดูประวัติและคำสอนของพระพุทธเจ้าแล้ว จะเห็นว่า ทั้งประวัติและคำสอนของพระองค์นั้นวิเศษเหนือศาสนาหรือปรัชญาเมธีอื่นๆ มาก

ทีเดียว พระองค์ทรงมีประสบการณ์ทั้งทางโลกและทาง
ธรรมอย่างหาผู้เสมอเหมือนมิได้ ในฐานะที่พระองค์
ทรงถือกำเนิดในวรรณะกษัตริย์ จึงทรงอยู่ในฐานะที่ดี
กว่าศาสนานอื่น ๆ มาก เพราะพระองค์ได้ทรงมีโอกาส
ศึกษาศิลปศาสตร์ทุกแขนงเท่าที่จำเป็นสำหรับบุคคลจะ
ต้องรับผิดชอบในการปกครองประเทศชาติในระบบประ
ชาธิปไตยต่อไป พระองค์ได้ โอกาสศึกษาทั้งในทาง
พุทธวิธีการปกครอง การคำนวณ และศาสนา และ
ปรัชญาต่าง ๆ เป็นต้น ซึ่งทำให้พระองค์ทรงเป็นหลักชัย
ของประเทศชาติได้อย่างเต็มที่ หลักจากที่ได้ศึกษา
แล้ว พระองค์ก็ทรงอภิเษกสมรส และทำหน้าที่ช่วย
เหลือพระราชบิดาในด้านการปกครอง ทำให้พระองค์
ได้ทรงผ่านชีวิตโลกียวิสัยเยี่ยงชายชาตรีอย่างเต็มที่
และทรงมีประสบการณ์ในด้านการบริหารหมู่คณะเป็น
อย่างดี ซึ่งความชำนาญในเรื่องราวต่าง ๆ ทางโลก
นี้แหละที่พระองค์ได้ทรงนำมาประยุกต์ไว้กับการบริหาร
คณะสงฆ์ในโอกาสต่อมา

เท่าที่เรารายจากหนังสือพุทธประวัติ นั้น ก็
ปรากฏว่าก่อนที่พระองค์จะเสด็จออกผนวช พระองค์ได้
ทรงพบเห็นคนแก่ คนเจ็บ คนตาย และก็เกิดความ
สังเวชสลดจิตที่ทราบว่าทุกคนจะต้องเป็นเช่นเดียวกัน
หมด แม้แต่พระองค์เองก็ทรงหนีไม่พ้น ต่อมาได้พบ
นักบวช จึงทรงคิดว่า นี่แหละที่จะเป็นทางให้พระองค์
หนีพ้นความเวียนว่ายตายเกิดซึ่งจะเป็นเหตุทำให้พระ
องค์จะไม่ต้องแก่ เจ็บ และตายต่อไปอีก พระองค์จึง
ทรงตัดสินใจบวชเป็นพระภิกษุสละราชบัลลังก์ สละพระราชาภิเศก
พระราชมารดาเลี้ยง สละชายาและโอรสตลอดจนพระ
ประยูรญาติมิตรสหายและประชาชนออกทรงผนวช ถ้า
เราจะคิดดูให้ดีแล้วจะเห็นว่าคล้าย ๆ กับพระองค์ไม่เคย
พบคนแก่ คนเจ็บ คนตายกระนั้นแหละ ราชชนนีของ
พระองค์ได้สิ้นพระชนม์ไปแล้ว จะไม่ทรงเห็นดอกหรือ
ว่าพระราชาบิดาของพระองค์นั้นแก่กว่าพระองค์มาก ถ้า
หากว่าพระองค์จะไม่เคยเห็นคนแก่ คนเจ็บ คนตายเลย
จนกระทั่งมีพระชนมายุถึง ๒๕ พรรษานั้นก็นับว่าแปลก
ประหลาดมากทีเดียว และจะนับว่าพระองค์เป็นมหา

บุรุษที่ประชาชนควรจะฝากชีวิตและความหวังไว้ได้
อย่างไรกัน แต่ถ้าหากว่าพระองค์เคยพบเห็นคนแก่
คนเจ็บ คนตายมาก่อน ทำไมพระองค์จึงเพิ่งจะคิดเข้
โลก จนกระทั่งยอมสละสิ่งที่รัก คนที่พระองค์รักไป
เล่า?

การที่พระองค์เพิ่งจะเริ่มคิดถึง คนแก่ คนเจ็บ
และคนตาย แล้วเกิดความสังเวชสลดจิตในคราวนี้ ก็
คงเป็นเพราะว่าเพิ่งมีอารมณ์ที่จะเอาเรื่องธรรมดาๆ นั้นมา
คิดนั่นเอง สิ่งใดที่เราเห็นเป็นของธรรมดาๆ นั้น บาง
ทีถ้าอยู่เฉยๆ วางๆ อาจเกิดมีอารมณ์นำเอาสิ่งนั้นมาคิด
ได้เหมือนกัน อย่างเซอร์ ไอแซค นิวตัน (Sir Isaac
Newton) ค้นพบกฎว่าด้วยความดึงดูดของโลกก็เพราะ
คิดเรื่องธรรมดาๆ ที่คนอื่นเขาไม่คิดกันนั่นเอง และ
เป็นเรื่องที่ท่านเองก็ไม่เคยคิดมาก่อน นั่นก็เพราะท่าน
ยังไม่มีอารมณ์จะคิดนั่นเอง เราลองคิดดูทีหรือว่า เพียง
แต่ลูกแอปเปิ้ลหล่นลงมานั้น ไม่เห็นมันแปลกอะไร
เลย คล้ายๆ กับลูกมะม่วงหล่นจากต้นเราก็เห็นว่าเป็น
ธรรมดานั่นเอง แต่นิวตันต้องการทราบเบื้องหลังของ

มากชั้น เป็นผู้ใหญ่มากชั้น และมีเวลาว่างพอ จึงได้
เก็บเอาเรื่องซึ่งไม่น่าเป็นเรื่องนมาคิด และการคิดใน
เรื่องของคนอื่นคิดว่าไม่เป็นเรื่องนแหละที่เป็นผลทำให้พระ
องค์ใดตรัสรู้เป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้า

เมื่อพระองค์ใดตรัสรู้แล้ว ก็ทรงรู้ว่าอะไรคือ
ทุกข์ อะไรคือเหตุที่ก่อให้เกิดทุกข์ ทรงรู้จักการดับ
ทุกข์ว่าจะต้องดับที่เหตุ และทรงทราบวิถิต่างที่จะนำไป
สู่ความดับทุกข์นั้นๆ โดยเหตุที่พระองค์ทรงพิจารณา
เห็นว่า สังขารทั้งหลายเป็นของไม่เที่ยง เป็นทุกข์ เป็น
อนัตตานั่นเอง จึงมักมีบางคนเข้าใจว่า พระพุทธเจ้าเป็น
พวกทุนิยม (Pessimist) คือพวกมองโลกในแง่ร้าย ถ้า
หากพระองค์ทรงสอนเพียงแต่ว่า อะไรๆ เป็นทุกข์ไป
หมดก็น่าจะเป็นพวกทุนิยมจริง แต่ความจริงแล้วพระ
องค์มิได้ทรงสอนแต่เพียงเท่านั้นเลย พระองค์สอนให้
เราทราบถึงต้นเหตุของทุกข์ และทรงบอกวิธิตดับทุกข์
ให้ด้วย ขอนั่นแหละที่เป็นหลักฐานยืนยันว่าพระองค์ไม่
ใช่พวกทุนิยม แต่ทว่าพระองค์ก็ไม่ใช่พวกสุนิยม
(optimist) คือพวกที่มองเห็นโลกสวยสดงดงามไปหมด

พระองค์เป็นผู้ที่ทรงมองเห็นโลกตามความเป็นจริงของ
มัน ซึ่งพอจะเรียกว่าพวกสัจนิยม (realist) ได้อยู่ แต่
ก็ไม่ใช่ว่า realist แบบตะวันตกที่เดียวกัน การเปรียบเทียบ
ความคิดเห็นทางตะวันออก กับตะวันตกนั้นจะ
เทียบให้ตรงกันไม่ได้ เพียงแต่อนุโลมให้เข้ากันได้เท่า
นั่นเอง ซึ่งการพยายามเอาตะวันตกและตะวันออกมา
ปรับเข้าด้วยกันโดยไม่พิจารณาให้รอบคอบก่อนนั้น อาจ
ทำให้มีผู้เข้าใจเขวไปมาก อย่างเช่นคำว่าศาสนากับ
Religion ปรัชญากับ Philosophy ตรรกศาสตร์ กับ
Logic หรือ ธาตุ กับ element เป็นต้น ซึ่งคำแต่ละ
คำที่ยกมาเป็นตัวอย่างนี้ หากมีความหมายตรงกัน
ทีเดียวไม่ คือเหมือนกันเฉพาะในบางส่วนหรืออยู่ใน
แนวเดียวกันเท่านั้นเอง ส่วนจะแตกต่างกันอย่างไรนั้น
เป็นเรื่องที่ยาวควรที่จะเขียนได้อีกเรื่องหนึ่งทีเดียว

คราวนี้หันเข้ามาสู่ตัวเรื่องที่ต้องการอธิบายต่อไป
คือเรื่องที่พระพุทธเจ้าตรัสรู้ อันได้แก่อริยสัจ ๔
หรือหลักปฏิบัติสัมปทา (Law of Causation) อันได้แก่
กฎว่าด้วยความเป็นเหตุผลของกันและกันนั้น ก่อนอื่น

ขอให้เข้าใจว่า ธรรมที่พระพุทธเจ้าได้ตรัสรู้นั้น หา
 ไร่ความจริงแท้ที่พระพุทธเจ้าเป็นผู้ทรงสร้างขึ้นมาใหม่
 หรือมิใช่พระพุทธเจ้าเท่านั้นที่ทรงผูกขาดการเข้าถึง
 ความจริงเหล่านั้นเลย พระพุทธเจ้าก็คงเป็นเพียงบุคคล
 คนหนึ่งในหลายๆ คนที่ได้อุบัติรู้ความจริง (Truth) หรือ
 สัจธรรมด้วยพระองค์มาแล้ว และยังมีผู้ตรัสรู้ความ
 จริงเหล่านั้นต่อไปในอนาคตอีก การที่พระพุทธเจ้าได้
 ตรัสรู้ธรรมนั้นก็แสดงว่าสัจธรรมได้มีอยู่ก่อนพระพุทธ-
 เจ้าแล้ว เพราะเหตุที่ไปตรัสรู้สัจธรรมนั้นด้วยตนเอง
 นั่นแหละ จึงได้รับการขนานพระนามว่า “พระสัมมา-
 สัมพุทธเจ้า” ความจริงที่ตรัสรู้นั้นเป็นความจริงแท้
 ไม่ว่าพระพุทธเจ้าจะทรงอุบัติขึ้นมาในโลกหรือไม่ก็ตาม
 ความจริงก็คงเป็นความจริงอยู่ตลอดไปโดยไม่เปลี่ยนแปลง
 ซึ่งเรื่องนพพระองค์ได้ตรัสไว้เองดังที่ปรากฏอยู่ใน
 ธรรมนิยามสูตร ซึ่งมีใจความโดยย่อๆ ว่า “ไม่ว่า
 พระองค์จะทรงอุบัติขึ้นมาในโลกหรือไม่ก็ตาม ธรรมคือ
 ความจริงนั้นคงมีอยู่แล้ว นั่นคือความจริงที่ว่า สังขาร
 ทั้งหลายทั้งปวงไม่เที่ยง สังขารทั้งหลายทั้งปวงเป็นทุกข์

และธรรมทั้งหลายทั้งปวงเป็นอนัตตาหาตัวตนมิได้ พระ
องค์ใดมาตรัสรู้สัจธรรมนั้นแล้วก็ทรงบอก ทรงแสดง
ทรงบัญญัติ ทรงกำหนด ทรงเปิดเผย ทรงกระทำให้
แจ้ง ” ดังนี้

เพียงข้อความสั้นๆ นี้ ถ้าหากว่าเราจะได้อธิบาย
จนให้ถ่องแท้แล้ว จะเห็นพระปรีชาญาณอันลึกซึ้งหาผู้
เสมอเหมือนพระพุทธรองค์ไม่ได้เลย โดยเหตุที่พระองค์
ทรงรู้แจ้งความจริง ซึ่งความจริงนี้เป็นความจริงตลอด
กาล ไม่ว่าพระองค์จะทรงอุบัติขึ้นมาในโลกหรือไม่ก็
ตาม เพราะฉะนั้น ธรรมของพระองค์จึงทำต่อการพิสูจน์
ทุกวิถีทาง และพระพุทธรองค์ก็ทรงกล่าวตรัสได้เต็มปาก
ไม่ให้สาวกทั้งหลายเชื่อพระองค์หรือใคร ๆ ก็ตามเพียง
เพราะได้ยินเขาเล่ากันสืบๆ มา เพราะมีปรากฏอยู่ใน
ตำรา เพราะเห็นว่าผู้นั้นเป็นครูอาจารย์ของเราหรือเป็น
บุคคลที่ควรเชื่อถือ เพราะผู้นั้นพูดถูกใจ เพราะการเฝ้า
เอา การคาดคะเนเอา หรือเพราะการพิสูจน์ การให้
เหตุผลแบบตรรกศาสตร์ พระองค์ทรงสอนให้เราเชื่อ
อย่างมีเหตุผล ไม่ใช่เชื่ออย่างงมงาย ซึ่งจะหาศาสนา

ใด ๆ ที่กล่าสอนอย่างนั้นน่ะไม่ได้อีกแล้ว และที่พระองค์
ทรงกล่าสอนเช่นนั้นก็เพราะคำสอนนั้นเป็นสัจธรรมคือ
ความจริงแท้ตนเอง

ข้าพเจ้าขอขยายความเฉพาะคำว่า “สังขาร”
เสียก่อน คำนี้เรามักได้ยินจนชินหู อย่างที่นักธรรมะ
ทั้งหลายมักจะพูดกันเสมอว่า “สังขารมันไม่เที่ยง” เมื่อ
เราได้ยินคำว่า “สังขาร” เรามักเพ่งความรู้สึกไปที่
“ร่างกาย” เสียโดยมาก ซึ่งความจริงก็ไม่ผิด แต่ก็
ไม่ถูกไปทั้งหมด ถูกเพียงส่วนหนึ่งเท่านั้น คำว่า
“สังขาร” นั้น ตามรูปศัพท์หมายถึง “สิ่งที่มีอะไรปรุง
แต่ง” หรือพูดตามภาษาเคมีก็ได้แก่ “สารประกอบ”
(compound) นั่นเอง อะไรก็ตามที่เกิดมาจากสิ่งทีประสม
ตั้งแต่สองอย่างขึ้นไปแล้วถือเป็นสังขารทั้งนั้น มีทั้งที่
เป็น รูปธรรม (concrete) และที่เป็น นามธรรม (abstract)
ในส่วนที่เป็นรูปธรรมซึ่งเราสามารถสัมผัสได้ด้วยประ-
สาททั้งห้า คือ ตา หู จมูก ลิ้น และกาย นั้น ยัง
แบ่งออกไปเป็นอีก ๒ อย่าง คือ สังขารชนิดที่มีใจครอง
คือมีความรู้สึกนึกคิดอย่างหนึ่ง กับสังขารที่ไม่มีใจ

ครองอีกอย่างหนึ่ง อย่าง มนุษย์ สัตว์ เราถือว่าเป็น
สังขารที่มีใจครอง ส่วนโตะ เกาอี้ เราถือว่าเป็นสังขาร
ชนิดที่ไม่มีใจครอง สำหรับสังขารชนิดที่เป็นนาม
ธรรม (abstract) คือสิ่งซึ่งไม่สามารถสัมผัสได้ด้วย
ประสาททั้งห้าและ เจตนา ซึ่งมีเจตนาชนิดที่เป็นกุศล
คือฝ่ายดี และเจตนาที่เป็นอกุศล คือฝ่ายชั่ว ทั้งหมด
นี้จึงถือว่าเป็นสังขารทั้งนั้น

สังขารที่เป็นรูปธรรมนั้น ยังประกอบด้วยธาตุ
(element) ต่าง ๆ อีก แต่คำว่า ธาตุ ในที่นี้ ก็ห้าม
ความหมายตรงกับคำว่า element ในทางเคมีไม่ ธาตุ
ในทางพระพุทธศาสนานั้น หมายถึงสิ่งที่ทรงตัวเองอยู่
ได้ ซึ่งท่านแบ่งออกไปเป็น ๖ ธาตุ คือ ธาตุดิน ธาตุน้ำ
ธาตุลม ธาตุไฟ อากาศธาตุ และวิญญาณธาตุ ถ้าเรา
เข้าใจว่า ธาตุกับ element เหมือนกันแล้ว อาจคิดว่า
พระพุทธศาสนานี้คร่ำครึ ล้าสมัยก็ได้ เพราะในการ
ค้นคว้าทางเคมีนั้น เราพบว่าในเวลานั้นมีกว่า ๑๐๐
ธาตุแล้ว แต่โดยเหตุที่ธาตุกับ element นั้นไม่เหมือน
กัน และมีความหมายต้นลกผิดกันอยู่ เพราะฉะนั้นไม่ควร

ที่เราจะพิจารณาถึงความหมายของธาตุ และ element
เสียก่อน

คำว่า element ซึ่งเราบังคับให้แปลว่า “ธาตุ”
นั้น ความจริงก็เป็น “สังขาร” ตามหลักพระพุทธศาสนา
ทั้งสิ้น เพราะ element นั้น ความจริงก็เป็น “สาร
ประกอบ” compound ตามหลักพระพุทธศาสนานั่นเอง
เพราะว่า element หรือธาตุทางเคมีนั้นก็คงประกอบด้วย
โปรตอน อิเล็กตรอน และนิวตรอนอยู่ สิ่งใดที่เกิดจาก
การผสมของสิ่งต่าง ๆ ตั้งแต่สองสิ่งขึ้นไปล้วนเป็น “สัง-
ขาร” ทั้งสิ้น เพราะฉะนั้น element หรือธาตุทางเคมี
ทั้งหมดก็หนีความเป็น “สังขาร” ไม่พ้น

ก่อนอื่นขอให้เข้าใจเสียก่อนว่า ธาตุดิน นั้น ท่าน
มีไฉนหมายถึงเฉพาะดิน ซึ่งตรงกับคำว่า earth หรือ
soil เท่านั้น ท่านหมายถึงสิ่งทุกชนิดที่ทั้งหมด รวมทั้ง
ความแข็งความอ่อนด้วย ธาตุดินหรือปฏิรูปธาตุ ตรงกับ
คำในภาษาอังกฤษว่า Extension สิ่งใดที่ขยายออกไป
หรือเกินที่ สิ่งนั้นจึงถือว่าเป็นธาตุดิน แม้ความแข็งความ
อ่อนก็เป็นธาตุดินเหมือนกัน ความอ่อนก็คือความแข็ง

ชนิดหนึ่ง แต่เป็นเพียงความแข็งน้อยเท่านั้นเอง ถ้า
เราสำรวจดูตัวเราจะเห็นว่า ผม ขน เล็บ ฟัน หนัง เนื้อ
เอ็น กระดูก เป็นต้น ล้วนเป็นธาตุคินทั้งสิ้นหรือเราจะ
พูดว่า ของแข็ง (Solid) ทั้งหมดเป็นธาตุคินก็ได้ ส่วน
ที่เล็กที่สุดคือเซลล์หรืออนุทั้งหลายล้วนอยู่ในพวกธาตุ
คินทั้งนั้น

ธาตุน้ำ ทางพระพุทธศาสนาก็มีได้หมายถึงน้ำ
อย่างเดียว เราอาจค้านว่า น้ำไม่ได้เป็นธาตุ เพราะน้ำ
เกิดจากการผสมระหว่างไฮโดรเจน กับ ออกซิเจน (H_2O)
น้ำจึงเป็นสารประกอบ ซึ่งก็เป็น “สังขาร” อีกนั่นแหละ
ทางพระพุทธศาสนาก็ถือว่าน้ำเกิดมาจากลม (gas) เช่น
เดียวกัน ส่วนธาตุน้ำนั้นท่านหมายกว้างมาก คือหมายถึง
ถึงน้ำทุกชนิด หรือของเหลว (liquid) ทุกชนิดนั่นแหละ
และนอกจากนั้นยังหมายถึงความเอิบอาบ อันมีพลังใน
ทางเชื่อมต่อกันหรือเซลล์ทั้งหลายเข้าด้วยกัน เพราะ
ฉะนั้นธาตุน้ำจึงไม่ได้หมายถึง water แต่ตรงกับภาษา
อังกฤษว่า Cohesion

ธาตุลม ก็มีได้หมายเฉพาะลมที่พัดไปพัดมา
แต่อย่างเดียวเท่านั้น ยังหมายถึงความเคลื่อนไหวทุก
ชนิดด้วย ในตัวเราก็มีลมหายใจเข้า ลมหายใจออก
ลมในท้อง ลมในไส้ เป็นต้น เพราะฉะนั้นคำพูดที่ถูกต้อง
กับธาตุลมจึงมีใช่ air, wind, weather หรืออะไรทำนอง
นั้น ธาตุลมท่านหมายถึง Motion

ธาตุไฟ ก็มีได้หมายเฉพาะไฟที่ลุกไหม้ (fire)
อย่างเดียว ท่านหมายถึงความร้อน หรืออุณหภูมิทั้งปวง
ด้วยในตัวเราก็มีไฟธาตุที่ช่วยเผาอาหารให้ย่อย เป็นต้น
ธาตุไฟจึงตรงกับภาษาอังกฤษว่า Heat

สำหรับ อากาศธาตุ นั้น บางทีเรามักเข้าใจว่า
เป็นอย่างเดียวกับธาตุลมหรือวาโยธาตุ เพราะในภาษา
ไทยเราเอาคำว่า ลม กับ อากาศ มาใช้ปนกัน และใช้
ในความหมายอย่างเดียวกัน อย่างบางทีเราก็พูดว่า
“ฤดูร้อนนี้จะไปตากอากาศที่โน่นนั่น” ถ้าพูดในความ
หมายที่ถูกกับรูปคำแล้ว ถือว่าเป็นการพูดที่ไม่ถูกต้อง
เพราะคำว่า อากาศ กับ ลม มีความหมายต่างกัน ลม
หมายถึงลมที่พัดไปพัดมา ลมหายใจเข้าออก เป็นต้น

ซึ่งเราเข้าใจกันอยู่นั้น ส่วนอากาศ เติมหมายความถึง
ที่ว่างเปล่า ไม่มีอะไรเลย ซึ่งตรงกับ “สูญญากาศ”
หรือ “อวกาศ” (space) ที่เราใช้กันอยู่ในเวลานั้นนั่นเอง
แต่โดยเหตุที่ลมและอากาศก็จะอยู่ด้วยกันเสมอ เรา
จึงเข้าใจว่าเป็นอย่างเดียวกัน ในที่ใดก็ตามที่ลม ที่นั้น
จะต้องมีอากาศ คือที่ว่างด้วย แต่ ณ ที่ที่มที่ว่าง คือ
อากาศ ไม่จำเป็นจะต้องมีลมเสมอไป เช่นเดียวกับที่
ที่ใดมีควน ที่นั้นต้องมีไฟ แต่เราไม่อาจพูดได้ว่า
ที่ใดมีไฟ ที่นั้นจะต้องมีควนเสมอไป อย่างเช่นไฟฟ้า
ไม่ปรากฏว่ามีควน เป็นต้น เพราะฉะนั้น อากาศธาตุ
จึงตรงกับภาษาอังกฤษว่า space

ส่วนธาตุสุดท้าย คือ วิญญาณธาตุ นั้น หมายถึง
ถึง ธาตุรู้ อันได้แก่ Consciousness คำว่า วิญญาณ นั้น
หาได้ตรงกับคำว่า soul ในภาษาอังกฤษ หรืออาตมัน
ในศาสนาพราหมณ์ไม่ ทางพระพุทธศาสนาถือว่า
วิญญาณ ก็เป็นความรู้สึกอย่างหนึ่งที่ต้องเกิด ๆ ดับ ๆ
เช่นกัน ซึ่งอยู่ในพวก “สังขาร” ด้วย เพราะเกิดมา
จาก “สังขาร” ที่แปลว่าเจตนา ถ้าสังขารดีหรือเจตนา

คือ วิญญาณคือความรู้สึกก็เข้าไปในทางดี ถ้าสังขาร
หรือเจตนาชั่ว วิญญาณความรู้สึกก็เข้าไปในทางที่ไม่ดี
การเกิด ๆ ตาย ๆ ของวิญญาณนั้นเป็นไปรวดเร็วติดต่อกัน
กันอยู่เสมอ คุกระแสน้ำหรือกระแสไฟฉะนั้น ถ้าเรา
ไม่พิจารณาโดยถ่องแท้แล้วเราจะเข้าใจว่า วิญญาณนั้น
คงที่เที่ยงแท้

มนุษย์หรือสัตว์ประกอบด้วยธาตุทั้งหกดังที่
กล่าวมาแล้ว ส่วนโตะเกาอนั้นขาดไปธาตุหนึ่ง คือธาตุ
รูป เพราะฉะนั้นมนุษย์และสัตว์จึงแตกต่างจากพวกโตะ
เกาอกตรงที่มนุษย์และสัตว์มีธาตุรูป คือมีความรู้สึกนึก
คิดนั่นเอง และโดยเหตุที่มนุษย์ สัตว์และสิ่งที่ไม่มี
วิญญาณทั้งหลายประกอบด้วยธาตุ ๕ หรือ ธาตุ ๖ นั้นเอง
มนุษย์ สัตว์ และสิ่งต่าง ๆ จึงเชื่อว่าเป็น “สังขาร” ทั้ง
สิ้น ไม่ว่าจะมิใช่ใจครองหรือไม่ใช่ใจครองก็ตาม และ
เมื่อใดเชื่อว่าเป็นสังขารแล้วก็ตกอยู่ในกฎที่ว่า “ไม่เที่ยง
เป็นทุกข์ และเป็นอนัตตา” ด้วยเช่นกัน ทว่าสังขาร
ทั้งหลายทั้งปวงเป็นของไม่เที่ยง เป็นทุกข์ และเป็น
อนัตตานั่น เป็นอย่างไร ?

ที่ว่า “สังขารทั้งปวงไม่เที่ยง” นั้น เราจะสังเกต

คิตทวเราหฺรทสฺสว สํขของอน ๆ กโต คํว่า “ไม่เทียง”

หมายความว่า หากความแน่นอนอะไรไม่ได้ มีความ

เปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา ในตัวเราทำไมอะไรเลยที่

๓ ๒ ๑ ๔ ๕
 เที่ยงเตแน่นอน เช่น ผม ขน เล็บ ฟัน เป็นต้น ทั้งหมด

๒.๑ นลวนแต่เป็นชาติคนทงสัน และหาความยังยนแน่นอน

อะไรไม่ไ้เลย ถ้าเราคในระบะสัน อาจสังเกตไม่เห้น

แต่ถ้าดูในระยะยาวแล้วจะเห็นได้ไม่ยาก อย่างเวลานั้น

เราเป็นหนุ่มเป็นสาว ก่อนหน้านั้นสัก ๑๐-๒๐ ปี เรา

๔ ๕ ๖ ๗
ก็เคยเป็นเด็กมาแล้ว เวลานี้เราแก่จากความเป็นเด็ก

เราเรียกว่า เชนหนุ่มเป็นสาว เป็นการเปลี่ยนภาษาที่

ฟ่งไม่ส่ายหมา^๔เป็นภาษาที่ฟ่ง^๑แล้วเพราะหู^๒ชน^๓เท่านั้น^๕

[illegible]

“อ้อ” แทน “อ้อ” หรือ “อ้อ”

“คนบ้า” บ้างคง คนบ้าคนสาวกคนโตมด และพอ

[illegible][illegible][illegible]

จากความเป็นหนุ่มเป็นสาว ไปเป็นคนแก่ นี่ย่อมแสดง
ให้เห็นว่าสังขารทั้งหลายเป็นของไม่เที่ยง มีการเปลี่ยนแปลง
อยู่ตลอดเวลา เพียงแต่ว่าความเปลี่ยนแปลงนั้น
เป็นไปรวดเร็วติดต่อกัน จนกระทั่งสังเกตไม่เห็น นอก
จากจะอาศัยกาลเวลาเข้าช่วยเท่านั้น การที่สังขารไม่
เที่ยงนั่นเองจึงชื่อว่ามันเป็นทุกข์ คำว่า “ทุกข์” นั้นเช่น
กัน เรามักเข้าใจเพียงว่าเจ็บปวดเดือดร้อนหรือเศร้า-
โศกเสียใจเท่านั้น ความจริงคำว่า “ทุกข์” มีความ
หมายเป็น ๒ นัย คือหมายความว่า “ทนได้ยาก” อย่าง
เช่นความเจ็บปวดความหิวกระหายเป็นต้นประการหนึ่ง
กับหมายความว่า “ทนอยู่ในสภาพเดิมไม่ได้” อีก
ประการหนึ่ง ทั้งนี้ที่ว่า “สังขารทั้งหลายเป็นทุกข์”
นั้น เพราะมันทำให้เราทนได้ยากอย่างหนึ่ง ตัวมันเอง
ทนอยู่ในสภาพเดิมไม่ได้ก็อีกอย่างหนึ่ง ตัวเราเป็นทุกข์
เพราะทนอยู่ในสภาพเดิมไม่ได้ โต้ะ เก้าอี้ เป็นทุกข์
เพราะมันทนอยู่ในสภาพเดิมไม่ได้ เพราะฉะนั้นจึงต้อง
มีความเปลี่ยนแปลง เก้าอี้ และในที่สุดก็ตาย หรือ
สลายไป ที่มันเปลี่ยนแปลง ทนอยู่ในสภาพเดิมไม่ได้

ก็เพราะว่า “ไม่มีอะไรเลยที่เป็นตัวตนจริง ๆ” ล้วนแต่
เป็นอนัตตาหาตัวตนจริง ๆ มิได้ทั้งนั้น อย่างตัวเรานั้น
เป็นสิ่งที่ไม่สมมติขึ้น ตัวเราจริง ๆ ไม่มี เพราะมันประ-
กอบด้วยธาตุทั้งหก เมื่อตัวตนจริง ๆ ไม่มี จึงชื่อว่า
อนัตตา ถ้าหากมีตัวตนจริง ๆ แล้ว เราก็จะต้อง
บังคับมันไว้ว่า “จงเป็นอย่างนั้นนะ อย่าเป็นอย่างนั้นเลย”
แต่เราบังคับมันไม่ได้ เพราะมันไม่มีตัวตนจริง ๆ ที่
จะให้เรายึดมันเอง ฉะนั้นเวลาคนตาย เราจึงเรียกว่า
“สิ้นใจ” ก็เพราะวิญญาณธาตุหมดไป หรือเรียกว่า
“หมดลม” เพราะหมดวาโยธาตุ เมื่อ “สิ้นใจ” หรือ
“หมดลม” ไปไม่นาน ตัวผู้ตายก็จะเย็นลงไปทุกทีเรียก
ว่าหมด “ธาตุไฟ” อันได้แก่อุณหภูมิในร่างกาย ต่อ
จากนั้นเนื้อหนังก็จะค่อย ๆ ผุพังไปตามกาลเวลา “ธาตุ
น้ำ” หมดไป แล้วก็ “ธาตุดิน” และ “อากาศธาตุ”
แต่ทั้งนี้มิใช่ว่าสิ่งทั้งหลายเหล่านี้จะสูญหายไปทั้งหมดได้
มันยังคงมีอยู่ในรูปแห่งธาตุเดิมของมันนั่นเอง ในแง่นี้
เราจะเห็นว่า คำสอนของพระพุทธเจ้าเป็นแบบวิทยา-
ศาสตร์แท้ และเป็นวิทยาศาสตร์ที่เหนือวิทยาศาสตร์

(Science of sciences) เพราะเป็นสัจธรรมที่ทนต่อการ
พิสูจน์ แม้กาลเวลาจะล่วงเลยมากกว่า ๒๕๕๐ ปีแล้ว
พระพุทธศาสนาก็ยังคงเป็นสัจธรรมที่ไม่มีใครคัดค้าน
ได้ และยังคงตั้งหลักมั่นที่ท้าทายต่อการพิสูจน์ในทุก
กระบวนการอยู่เสมอ ดังนั้นเมื่อพูดในแง่วิทยาศาสตร์
แล้วพระพุทธศาสนาก็นับว่าเป็นวิทยาศาสตร์บริสุทธิ์
และพระพุทธเจ้าก็ทรงเป็นนักวิทยาศาสตร์เหนือนัก
วิทยาศาสตร์ทั้งหลาย เพราะทรงเป็นนักวิทยาศาสตร์
ทั้งในฝ่ายรูปธรรมและนามธรรม

พระพุทธศาสนา จึงนับว่าเป็นศาสนาของคนที่เป็น
ตัวของตัวเอง เป็นศาสนาแห่งเหตุผล จึงทนต่อการ
พิสูจน์ มีหลักเกณฑ์เป็นไปในแบบประชาธิปไตย มิได้
มีการขู่บังคับให้เชื่อถือ ผู้ที่เชื่อถือพระพุทธศาสนาอย่าง
งมงายเสียอีก กลับชื่อว่าไม่ใช่ชาวพุทธที่แท้จริง แต่
ทั้งนี้มิได้หมายความว่าพระพุทธศาสนาสอนให้คนเป็น
คนหัวทื่อหัวรั้น ไม่ยอมเชื่ออะไรเสียเลย เรื่องความเชื่อ
หรือศรัทธานั้นนับว่าจำเป็นมากในการพัฒนาปัญญา
ถ้าเราไม่มีศรัทธาความเชื่อเป็นพื้นฐานก่อนแล้ว เรา

จะพัฒนาปัญญาให้เกิดได้ยาก หรือไม่ได้เลยทีเดียว
แต่ถ้าหากว่าใครว่าอะไรก็ต้องเชื่อตะพึดตะพือไป ก็ไม่
เป็นตัวของตัวเอง จิตใจนั้นไม่มั่นคง เพราะฉะนั้นเมื่อ
พระพุทธเจ้าทรงสอนให้ใช้ “ศรัทธา” ในที่ใด พระ
องค์ก็ทรงสอนให้ใช้ “ปัญญา” หรือ “เหตุผล” ในที่นั้น
ด้วย คู่กันไปเสมอ พระองค์ทรงสอนให้เรามีความ
เชื่อมั่นว่า ชีวิตของเราจะประสบสุขหรือทุกข์แค่ไหน
เพียงใดนั้น ขึ้นอยู่กับ “กรรม” คือการกระทำของเรา
เอง เราเป็นผู้ลิขิตชีวิตตัวเราเอง ไม่ใช่พระผู้เป็นเจ้า
หรือเทพองค์ใดเป็นผู้ลิขิต ทั้งที่เรามักจะเชื่อกันว่า
“พรหมลิขิต” ฉะนั้น

เรื่อง “พรหมลิขิต” เป็นเรื่องของศาสนา
พราหมณ์ที่เขาสอนว่าพระพรหมเป็นผู้ลิขิตชีวิตคนเรา
ให้เกิดมาเป็นวรรณะต่างๆ คือ พราหมณ์ กษัตริย์
แพศย์ ศูทร ซึ่งแต่ละวรรณะที่พระพรหมกำหนดให้
แล้วนั้น จะไม่มีการเปลี่ยนแปลงเลย ถ้าใครเกิดเป็นศูทร
ซึ่งเป็นพวกวรรณะที่ต่ำสุด แล้วก็ต้องเป็นศูทรไปจน
ตาย ไม่มีทางที่จะเป็นกษัตริย์ เป็นพราหมณ์ได้เลย เขา

มีการถว้รณะกันอย่างแรงกล้า แต่พระพุทธศาสนา
นั้นไม่มีระบวรณะ ทุกคนเมื่อเข้ามาบวชหรือมานับถือ
พระพุทธศาสนาแล้วต้องเลิกความคิดในค่านวระเสีย
ถือว่าบุคคลที่เป็นต่าง ๆ กัน เช่น เป็นเศรยฐี เป็นคนจน
เป็นคนฉลาด เป็นคนโง่ เป็นคนสูงศักดิ์หรือต่ำศักดิ์
เป็นคนมีอายุขณหรืออายุสั้น เหล่านวณะแต่ชนอยู่กบ
กรรมของเราทงนนั้น ปัจจุบันเป็นผลแห่งกรรมในอดีต
และปัจจุบันจะเป็นเหตุสำหรับอนาคตภายภาคหน้า
เมื่อเราเกิดมาเป็นคนจน ก็อย่าได้ท้อแท้ใจ ถ้ามีความ
ขยันหมั่นเพียรก็อาจยกตนขึ้นสู่ตำแหน่งเศรยฐี หรือ
เสนาบดีได้ ซึ่งขอนชนอยู่กบตัวเราเอง พระพุทธเจ้า
ทรงสอนให้คนเราพึงตัวเราเองมากกว่าที่จะไปคิดพึ่งผู้
อื่น แต่ทงนมิได้หมายความว่าเราจะอยู่ได้โดยไม่ต้อง
พึ่งใครเลย เพียงแต่เพราะว่าทพึ่งอื่น ๆ เป็นทพึ่ง
ชั่วคราวเท่านั้น ส่วนตัวเราณนี้ย่อมเป็นทพึ่งของเราได้
ตลอดกาล อย่างเช่นการที่เราจะสอบไล่ได้นั้น เราก็ต้อง
อาศัยความขยันของเรา ใช้ปัญญาของเรา ใช้ความ
รอบคอบของเราเอง ไม่ใช่ไปขนบานศาลกล่าวขอให้

พระเจ้าหรือใครต่อใครช่วย ถ้าเราไม่ช่วยตัวเราเอง
ก่อนแล้ว คนอื่นเขาจะช่วยเราได้อย่างไร

ในวรรณะทั้ง ๔ ของพราหมณ์นั้น พราหมณ์
เขาถือว่าวรรณะพราหมณ์นั้นสูงที่สุด วิเศษเหนือวรรณะ
อื่น ๆ แต่พระพุทธเจ้าทรงสอนว่า “บุคคลจะเป็นคนถ้อย
หรือเป็นพราหมณ์นั้นมิใช่เพราะชาติเลย แต่เป็นเพราะกรรม
ต่างหาก” ดังที่พระองค์ได้ตรัสตอบภารทวาชมาณพและ
วาเสฏฐีมาณพที่เข้าไปทูลถามพระองค์ว่า บุคคลจะเป็น
พราหมณ์เพราะชาติหรือเพราะกรรมไว้อย่างน่าฟังว่า :

เราจักพยากรณ์แก่ท่านทั้งหลายตามลำดับ
ตามสมควร สัตว์ทั้งหลายมีความแตกต่างกันโดยชาติ
เพราะชาติของสัตว์เหล่านั้นมีประการต่าง ๆ กัน ท่าน
ทั้งหลายย่อมรู้จักหญ้าและต้นไม้ แต่หญ้าและต้นไม้ก็
ไม่ยอมรับว่าเป็นหญ้าและต้นไม้ หญ้าและต้นไม้เหล่า
นั้นมีลักษณะ (ทรวดทรง) สำเร็จจากชาติ เพราะชาติ
ของมันต่าง ๆ กัน จากนั้นท่านทั้งหลายก็จงรู้จักหนอน
ตักแตน มดดำ และมดแดงต่อไป สัตว์เหล่านั้นมีลักษณะ
สำเร็จมาจากชาติ เพราะชาติของมันต่าง ๆ กัน

ท่านทั้งหลายจงรู้จักสัตว์สเท่า ทั้งตัวเล็กตัวใหญ่ สัตว์
 เหล่านั้นมีสัญฐานสำเร็จมาจากชาติ เพราะชาติของมัน
 ต่าง ๆ กัน จากนั้นท่านทั้งหลายก็จงรู้จักปลาที่เกิดขึ้นในน้ำ
 เทียบไปในน้ำเป็นอันตยต่อไป ปลาเหล่านั้นมีสัญฐาน
 สำเร็จมาจากชาติ เพราะมันมีชาติต่าง ๆ กัน ถัดจาก
 นั้น ท่านทั้งหลายจงรู้จักนกที่บินไปในเวหา นกเหล่านี
 นมีสัญฐานสำเร็จมาจากชาติ เพราะชาติของมัน
 ต่าง ๆ กัน เหมือนอย่างสัญฐานที่สำเร็จมาจากชาติเป็น
 อันมาก ในชาติเหล่านั้นคือ การกำหนดด้วยผม ศีรษะ
 หู หน้ตา ปาก จมูก ริมฝีปาก คิ้ว คอ ป่า ท้อง หลัง
 ตะโพก ออก ที่แคบ เมถุน มือ เท้า นิ้วมือ เล็บ แขน
 ขา วรณะหรือเสียง ว่าผมเป็นต้นของพราหมณ์เป็น
 เช่นนี้ ของกษัตริย์เป็นเช่นนั้น ไม่มีเลย เพศที่สำเร็จ
 มาแต่ชาติไม่มีอยู่ในหมู่มนุษย์ทั้งหลายเลย เสมือน
 อย่างสัญฐานที่สำเร็จมาจากชาติในชาติเหล่านั้น ฉะนั้น
 ความต่างกันแห่งสัญฐานมีผมเป็นต้นนี้ ที่สำเร็จมาจาก
 กำเนิด ย่อมไม่มีในสัตว์ของตน ๆ เฉพาะตัวในมนุษย์
 ทั้งหลายเลย แต่ทว่าความต่างกันในมนุษย์ทั้งหลายนั้น

บัณฑิตกล่าวไว้ โดยสมัญญาเท่านั้น ดูกรรวเสฏฐี
 และถวาทว่าท่านจงรู้อย่างนั้นว่า ก็ในหม่มมนุษย์นั้น ผู้
 ไต่ผู้หนึ่งอาศัยโครกขกรรมเลียงชีพ ผู้นั้นก็เป็นชาวนา
 มีใช้พราหมณ์ ผู้ไต่ผู้หนึ่งเลียงชีพด้วยคิลปะเป็นอันมาก
 ผู้นั้นก็เป็นคิลปน ไม่ใช่พราหมณ์ ผู้ไต่ผู้หนึ่งอาศัย
 การค้าขายเลียงชีพ ผู้นั้นก็เป็นพ่อค้า มีใช้พราหมณ์....
 ผู้ไต่ผู้หนึ่งเลียงชีพด้วยการรับใช้ผู้อื่น ผู้นั้นก็เป็นผู้รับใช้
 ไม่ใช่พราหมณ์..... ผู้ไต่ผู้หนึ่งอาศัยการลักทรัพย์เลียง
 ชีพ ผู้นั้นเป็นโจร ไม่ใช่พราหมณ์..... ผู้ไต่ผู้หนึ่ง
 อาศัยลูกศรและคัสตราเลียงชีพ ผู้นั้นเป็นนักรบอาชีพ
 มีใช้พราหมณ์..... ผู้ไต่ผู้หนึ่งเลียงชีพด้วยการเป็น
 ปุโรหิต ผู้นั้นเป็นผู้ทำให้ผู้อื่นเคารพบูชา มีใช้
 พราหมณ์ ผู้ไต่ผู้หนึ่งครองบ้านและแว่นแคว้น ผู้
 นั้นก็เป็นราชา มีใช้พราหมณ์..... เราหาเรียกผู้ที่เกิด
 ในท้องมารดาว่าเป็นพราหมณ์ไม่ ผู้นั้นเป็นผู้ชื่อว่า
 โภวาที ผู้นั้นแลยังเป็นผู้มีเครื่องกังวลใจอยู่ เราเรียก
 บุคคลผู้ไม่มีเครื่องกังวลใจ ผู้ไม่ถ่อมมนั้นแหละว่าเป็น
 พราหมณ์..... นามและโคตรที่เขากำหนดกัน เป็น

บัญญัติในโลก นามและโคตรเกิดมาเพราะการรู้ตาม
กันมา ญาติสายโลหิตทั้งหลาย กำหนดไว้ในกา^๑รที่
บุคคลเกิดแล้วนั้น ๆ นามและโคตรที่^๑กำหนดกัน^๒แล้ว^๓
เป็นความเห็นของพวกคนที่ไม่^๒รู้^๑อะไร ซึ่งสืบเนื่องกันมา
สิ้นกาลนาน บางคนที่ไม่^๒รู้^๑ ย่อมกล่าวว่าบุคคลเป็น
พราหมณ์เพราะชาติ แต่ (ความจริง) บุคคลเป็น
พราหมณ์เพราะชาติก็^๑หา^๒มิ^๓ได้ ไม่เป็นพราหมณ์เพราะ
ชาติก็^๑หา^๒มิ^๓ได้ แต่^๑ที่^๒ว่า^๓บุคคลเป็นพราหมณ์เพราะกรรม
(และ) ไม่เป็นพราหมณ์ก็^๑เพราะกรรม เป็นชาวนาก็
เพราะกรรม เป็นศิลปิน เป็นพ่อค้า เป็นผู้รับใช้ เป็น
โจร เป็นนักรบอาชีพ เป็นปุโรหิต และแม้แต่เป็น
ราชา ก็^๑เพราะกรรม บัณฑิตทั้งหลายผู้เข้าใจกฎปฏิจ-
สมุ^๑ป^๒บาท (Law of Causation) ฉลาดในเรื่องกรรมและ
ผลแห่งกรรม ย่อมเห็นกรรมตามความจริงอย่าง^๑นั้น โลก
ย่อมเป็นไปเพราะกรรม หมู่สัตว์ย่อมเป็นไปเพราะกรรม
สัตว์ทั้งหลายมีกรรมเป็น^๑เครื่อง^๒ผูก^๓พัน^๔เปรียบเสมือน
หมุดแห่งรถที่กำลังวิ่งไปอยู่ ฉะนั้นบุคคลเป็นพราหมณ์
เพราะกรรมอัน^๑ประ^๒เสริ^๓ฐ^๔นั้น คือ ตบะ (ความเพียร)

สัญญาณะ (ความสำรวม) พรหมจรรย์และทมะ (ความ
ข่มใจ) กรรมนี้^๕ นำความเป็นพราหมณ์^๖ ที่สูงที่สุดมาให้
บุคคลที่ถึงพร้อมด้วยไตรวิชชา (คือ ญาณเป็นเหตุทำให้
ระลึกชาติได้ ๑ ญาณเป็นเครื่องรู้การตายและการเกิด
ของสัตว์ทั้งหลาย ๑ ญาณอันเป็นเหตุทำให้สิ้นกิเลส ๑)
เป็นคนสงบ มีภพใหม่สิ้นไปแล้ว (คือไม่ต้องเกิดใหม่
อีกแล้ว) เป็นพราหมณ์^๗ ของอาจของบัณฑิตผู้^๘ รุ่งเรืองอยู่
ท่านจึงรู้อย่างนี้เถิดว่าเสฏฐะ และภารทวาชะ”

(จาก วาเสฏฐสูตร สุตตนิบาต ขุททกนิกาย พระไตรปิฎก
เล่มที่ ๒๕ ข้อ ๓๘๒ หน้า ๔๕๒-๔๕๘)

โดยเฉพาะในเรื่อง “กฎแห่งกรรม” นี้ นับว่า
เป็นเรื่องที่สำคัญยิ่งในทางพระพุทธศาสนา เรามัก
ทราบกันอยู่ดีว่าพระพุทธศาสนาสอนว่า “ทำดีได้ดี ทำ
ชั่วได้ชั่ว” แต่ก็มีคนมีความเห็นค้านอยู่เสมอว่า
บางคนทำดีแต่ขบถตายไม่ได้ดีเลย บางคนทำชั่วกลับสบาย
มียศศักดิ์และทรัพย์สินเงินทอง มีคนนับหน้าถือตาเป็น
ต้น ความจริงที่ว่า “ทำดีได้ดี” และ “ทำชั่วได้ชั่ว”

นั้น ก็ไม่เห็นผิดตรงไหนเลย เพราะภาษาก็บอกอยู่แจ่ม
 แจ่มแล้วว่า “ทำดี” ต้อง “ได้ดี” คือได้ความดีเป็น
 ผลตอบแทน “ทำชั่ว” ก็ต้อง “ได้ชั่ว” คือได้ความ
 ชั่วเป็นผลตอบแทน ซึ่งความดีความชั่วนี้เป็นผลที่เกิด
 โดยตรงทางด้านจิตใจ เช่นเราขยันศึกษาเล่าเรียน นั้น
 เป็นการทำความดี ผลที่ได้รับคือปัญญาความเฉลียวฉลาดซึ่ง
 เป็นความดี ทำชั่วเช่นการเกียจคร้านไม่ยอมศึกษา
 เล่าเรียน ผลที่ได้รับคือความโง่ นั่นแหละคือตัวความ
 ชั่วละ ส่วนการที่ทำความหมายของความดีเป็นทรัพย์สิน
 เงินทองยศศักดิ์ ที่ความหมายความชั่วว่าความยากจน
 ไม่มียศศักดิ์อย่างนั้นหาถูกต้องไม่ และนั่นไม่ใช่ผลของ
 การกระทำดีโดยตรง แต่ทว่าเป็นผลโดยอ้อม เหมือน
 กับเรารดน้ำพรรณนิตินันท์ไม้ ผลโดยตรงก็คือการที่ต้น
 ไม้ นั้นเจริญเติบโตขึ้นมา ส่วนการได้ผลของมันจนกระ
 หังเอาไปขายได้เงินมานั้นเป็นผลโดยอ้อม ซึ่งเกิดเนื่อง
 มาจากการที่ต้นไม้นั้นเจริญเติบโตขึ้นเอง การศึกษาเล่า
 เรียนเป็นการทำความดี เราก็มักได้รับปัญญาความเฉลียวฉลาด
 ซึ่งเป็นความดีที่นับว่าเป็นผลโดยตรง ผลโดยอ้อมของ

การทำความดีนั้นคือ เราอาจเข้ารัชการไต่เงิน
เดือนสูง ๆ เป็นต้น คนเราทำดีก็ต้องไต่ดีตอบแทนเสมอ
ไป และเมื่อทำความชั่วก็ต้องได้รับผลตอบแทนเสมอไป
ส่วนผลทางอ้อมจะได้แค่ไหนเพียงไรนั้นต้องอาศัยหลัก
เกณฑ์อีก ๔ ประการเป็นเครื่องสนับสนุนด้วย ซึ่งเรา
เรียกว่า “สมบัติ ๔” หรือ “วิบัติ ๔”

การที่เราได้ประสบผลสำเร็จเป็นอย่างนั้นต้อง
อาศัย “สมบัติ ๔” เข้าช่วย และการที่เราจะต้องประ-
สพความผิดหวัง ความหายนะนั้นก็อาศัย “วิบัติ ๔”
เข้าประกอบ นั่นคือ คติ อันได้แก่สถานที่ที่ประกอบ
กรรม ๑ กาละ อันได้แก่กาลเวลาที่กระทำความ ๑
อุปนิสัย ได้แก่บุคลิกภาพของผู้กระทำ ๑ และ ปโยคะ
อันได้แก่ความสมบูรณ์แบบของกรรมนั้น ๆ ๑

ในการศึกษาเล่าเรียนก็ดี ในการทำางานก็ดี
หรือในการดำเนินชีวิตก็ดี เรื่องสถานที่นั้นว่าสำคัญ
มาก พระพุทธเจ้าได้ตรัสไว้ว่า “การอยู่ในประเทศที่
เหมาะสมเป็นมงคลอันสูงสุด” เพราะเป็นทางที่จะนำ
ไปสู่ความเจริญก้าวหน้าได้ คนที่ศึกษาในสำนักหนึ่งอาจ

ได้รับความเชื่อถือกว่าในอีกสำนักหนึ่งได้ คนที่เรียน
ทางครูถ้าไปทำงานในกระทรวงการต่างประเทศ อาจ
ก้าวหน้าอยู่^๒ในกระทรวงศึกษาธิการไม่ได้^๒ ทั้งนี้เพราะ
สถานที่ไม่เหมาะ เป็น คติวิบัติ ถ้าเลือกสถานที่ใด^๑
ถูกต้องกับความสามารถของเราถือว่า เป็น คติสมบัติ^๑
หรืออย่างเช่นการทำนา ถ้าเราเลือกนาที่ดินมีปุ๋ยดี เรา
ก็ไถขามาก^๑ นั่นถือว่าเป็น คติสมบัติ ถ้าไปปลูกตาม
ชายทะเลก็อาจได้ผลน้อย หรือไม่ไ้ผลเลย เพราะนั่น
เป็น คติวิบัติ

การทำนาถูกต้องตามฤดูกาลถือว่าเป็น กาล
สมบัติ ถ้าทำผิดฤดูกาล เช่นไปทำในฤดูแล้ง หน้^๑
หล่อเลี้ยงต้นข้าวไม่ได้ อย่างนี้เป็น กาลวิบัติ คนที่มี
บุคลิกภาพดีเป็น อุปธิสมบัติ ถ้ามีบุคลิกภาพไม่
เหมาะสมกับงานก็ถือว่าเป็น อุปธิวิบัติ เช่นเขาต้อง
การผู้แสดงเป็นตัวแม่ สาวสวย ๆ อายุ ๑๖--๑๗ ไป
สมัครเป็นตัวแม่ เขาคงไม่รับ เพราะในกรณีเช่นนั้น^๑
สาวสวยคนนั้นกลับมีอุปธิวิบัติสำหรับกรณีไป แต่อาจ
เป็นอุปธิสมบัติในกรณีอื่นได้ ส่วนนโยบายสมบัติ จะเห็น

ได้อย่างในการศึกษาหรือการงานอื่นๆ ตามหลักของการ
กระทำสิ่งใดก็ตาม ถ้าจะให้สำเร็จผลด้วยดีต้องประกอบ
ด้วยอิทธิบาท ๔ คือมี ฉันทะ ความพอใจในงานนั้น ๆ ๑
วิริยะ ความขยันหมั่นเพียรกล้าหาญ ๑ จิตตะ เอาใจ
ใส่ใจจ่อในงานนั้น ๆ ๑ และ วิมังสา ใช้ปัญญาพิจารณา
หาเหตุผล ๑ อย่างเวลาเราจะทำงานอะไร เราก็ควร
จะมีความพอใจ ความชอบ หรือความสนใจในงานนั้น ๆ
เสียก่อนเป็นเบื้องแรก เพราะการทำอะไรไปแค้น ๆ
โดยไม่สนใจ ชอบใจเลยนั้น ย่อมขาดความประณีต
เอาได้ไต่ยาก เมื่อมีความพอใจ มีความสนใจแล้ว จะ
ต้องกล้าหาญ มีความขยันหมั่นเพียรด้วย เพราะเพียง
ชอบเฉย ๆ ถ้าขเกยงทำเสียแล้ว งานนั้นก็ไม่มีทางจะ
เสร็จลงได้ และความขยันนั้นต้องขยันอย่างชนิดเอาใจ
จ่อใจจ่อ ไม่ทอดทิ้งวางธุระด้วย คือต้องตั้งอกตั้งใจทำ
จริงๆ และเมื่อเกิดมีปัญหาคัดข้องขึ้นมากก็ไม่ยอมทอดอ
ง่าย ๆ ต้องพยายามใช้ทุกลยพินิจหาทางที่จะแก้ปัญห
ต่าง ๆ เหล่านั้นให้ลุล่วงไปให้ได้ ถ้าทำได้ครบตามหลัก
อิทธิบาท ๔ นี้ก็ถือว่าเป็น ปโยคสมบัติ ถ้าเพียงชอบ

ใจ และขยันเท่านั้น พอเกิดปัญหาชีวิตของชนมากก็ทอ
ถูกระเลียบ อย่างนั้นถือว่าเป็น ปโยควิบัติ คนทำงานใจ
ร้อนมักจะขาดปโยคสมบัติเสมอ ด้วยเหตุนี้เองการที่
เราทำคิจะไต่คิ หรือทำชั่วจะไต่ชั่วแค่ไหนเพียงใดนั้น
จึงขึ้นอยู่กับหลัก “สมบัติ ๔” หรือ “วิบัติ ๔” นั้นด้วย
เหมือนกัน

ความจริงหลักคำสอนในพระพุทธศาสนานั้นมี
มากมาย ล้วนแต่เป็นประโยชน์ต่อชีวิตของเราทั้งนั้น
ไม่ว่าบทธิดา คณิดา เมื่อนำขึ้นมาพิจารณาแล้วจะเห็น
ว่ามีเหตุผลลึกล้ำ และเป็นประโยชน์อย่างยิ่ง เมื่อได้
ศึกษาพระพุทธศาสนามากเท่าใด ก็ทำให้รู้สึกมีความ
เคารพรักในพระพุทธเจ้า และเกิดความเลื่อมใสในพระ
พุทธศาสนามากเท่านั้น และถ้าหากเอาพระพุทธศาสนา
ไปเทียบกับศาสนาอื่น ๆ และปรัชญาอื่น ๆ แล้ว ก็ยัง
มองเห็นคุณค่าของพระพุทธศาสนามากขึ้น ยิ่งโลกเรา
เจริญทางด้านวิทยาศาสตร์มากขึ้นเพียงใด ความโน้ม
เอียงของชาวโลกจะหันมาทางพระพุทธศาสนามากขึ้น
เพียงนั้น เพราะฉะนั้น พระพุทธศาสนาจึงนับว่าเป็น

ศาสนาที่เหมาสมต่อทุกกาลสมัย และถึงเวลาแล้วที่
เราควรจะหันมาสนใจพระพุทธศาสนา ศึกษาค้นคว้า
พระพุทธศาสนาให้เข้าใจจริงๆ ให้สมกับที่เราได้ชื่อว่า
เป็นพุทธศาสนิกชนเถิด ขออย่าได้ชื่อว่าเป็นชาวพุทธ
แต่เพียงในนามเลย จงพยายามทำตนให้เข้าถึงพุทธ
ธรรม เพื่อจะได้ชื่อว่าเป็นชาวพุทธที่แท้เถิด

อานงค์ ทองประเสริฐ

ผู้จัดพิมพ์ขอขอบพระคุณอย่างสูง ที่อนุญาตให้
นำมาลงพิมพ์ได้

สันโดษ

ความหมายที่แท้จริงของสันโดษน่าจะเป็นภาวะ
หนึ่งของจิตที่เริ่มต้นด้วยความสามารถในการสร้าง
ความพึงพอใจ ให้แก่ตนเองได้ในเรื่องทุกอย่างที่คุณต้อง
เข้าไปผูกพัน และคงจะมีวิวัฒนาการไปจนถึงภาวะที่
พึงพอใจใน “ตัวกู ของกู” น้อยลง หรือผูกพันกับสิ่ง
ภายนอกน้อยลง จนเหลือแต่สิ่งที่จำเป็นที่สุด ซึ่งคงจะ
ตรงกับภาษาญี่ปุ่นว่า Wabi หรือ Sabi และสันสกฤตว่า
ศานติ (Santi) ที่อธิบายไว้ว่า “a state of mind which
is satisfied with few possessions, and is untied to
worldly affairs.” อันอาจว่าเป็นภาวะของจิตที่จะเริ่มทำ
อะไรก็จะเป็นผลดีถ้าผนวกด้วยพลังปัญญาในเรื่องนั้น ๆ
หรือจะว่า สันโดษ เป็น Spiritual experience ขึ้นเริ่ม
ต้นของสมาธิก็จะเป็นไปได้ หรือไม่ก็เป็นทางลัดไปสู่
จิตที่เป็นสมาธิก็คงจะไม่ผิด

ชาวตะวันออกเรารู้จักและเข้าใจ สันโทษ นีมา
นาน บางยุคบางสมัยถือเป็นเรื่องธรรมดาของคนฉลาด
ทั่ว ๆ ไป Chiang Yee เขียนไว้ใน The Chinese Eye
ว่า สมัยจักรพรรดิ Yao ประมาณ ๔,๐๐๐ ปีมาแล้ว
กวนปณัฏทิตตปากคนในยุคนั้น

‘Work with the sun - rise,

Rest with the sun - set,

Dig the well for my drink,

Plough the field for my food-

What do I care for the power above?,

มันก็คงจะใกล้เคียงกับ “ในน้ำมีปลา ในนามี
ข้าว” ของพ่อขุนรามคำแหง ถ้าเราไม่คิดว่าเป็นคำพูด
ที่แสดงว่าแผ่นดินเราสมบูรณ์อย่างเต็มพอ อาจจะคิดต่อ
ไปได้ว่า เป็นคำพูดที่แสดงว่าเราพอใจในหนึ่งของปัจจัย
สี่ และกับยุคตนเองเมื่อจักรพรรดิ Yao จะหาคนฉลาด
ครองบัลลังก์แทนตนก็หายากเต็มที ไม่ใช่ไม่มีคน
ฉลาดแต่เป็นเพราะคนฉลาดยินดีในสันโทษ จักรพรรดิ

Yao สู้ต่อสู้ไปหา ซอยู (Hsu Yu) ถึงบ้านด้วยตนเอง
ซอยูกริบหนีหน้าไปเสียก่อนไม่ยอมพบ เกรงว่าตนจะได้
เป็นใหญ่ ไปหา เฉาฝู (Ch'ao Fu) คนประหลาดซึ่ง
ชอบอาศัยอยู่บนคยไม้ เกลียกล่อมอ้อมค้อมชวนไป
ครองเมืองอยู่นาน เฉาฝูไม่สนใจ จักรพรรดิเลยพูดชวน
เอาทอ ๆ เฉาฝูต้องรีบไปล้างหู เพราะถือว่าไต่ยีนคำ
พูดสกปรก

ยุคจ่วงโจ ก็เหมือนกัน ท่านคงเคยอ่านเรื่องที่
กษัตริย์ส่งคนไปเชิญจ่วงโจเข้าไปทำราชการในกรุง
ไปพบจ่วงโจกำลังตกปลาอยู่ที่แม่น้ำฟู ก็เข้าไปชวน
จ่วงโจเลยทำทีเล่นนิยายให้ฟังว่า กษัตริย์จุมิเต้าศักดิ์
สิทธิ์ซึ่งตายมาส้าพันปีแล้ว โดยเก็บห่อไว้ในกล่อง
บนหิ้งบูชา พอฟังเพลินเลยถามว่า จะเป็นเต้าทมิ้เกยรติ
แต่ถูกเก็บกระดูกไว้หรือจะเป็นเต้าเป็นทีลากหางไปใน
โคลนไต่เอง คนไปชวนลืมนิ้วชี้แย้งกันตอบว่า เต้า
เป็นดีกว่า จ่วงโจเลยไล่ไปทั้งสองคน และบอกว่าตัว
เขาเองก็จะขอลากหางไปในโคลนตามลำพังต่อไป

ก็คงจะเช่นเดียวกับพระพุทธรูปองค์ที่ทรงราช-

ปลงก็ เล็ดออกป่าแสวงหาสันโดษ แล้วก็บรรจุมาร
สูงส่งยศต่อมา

สมัยของใจ (ประมาณ ๒๕๐๐ ปีมาแล้ว) ก็

เหมือนกัน The Chinese Eye ของ Chiang Yee แปล
เป็นภาษาอังกฤษไว้ว่า

“Having plain food and vegetable to eat
and only water to drink, and my bended
arm to sleep on as my pillow, I can still
find my happiness in these things. I consider
riches and honours acquired by unrighteous-
ness as void as floating clouds”

เปรียบเทียบกับเนื้อความเดียวกัน ใน The Four
Books แปลมาว่า

“With coarse rice to eat, with water to
drink, and my bended arm for a pillow;-
I have still joy in the midst of these things.
Riches and honors acquired by unrighteous-
ness are to me as a floating cloud”.

ซึ่งเห็นจะเป็นขั้นเริ่มแรกของสันโดษที่แท้ ของ
มุสลิมก็ใกล้เคียงกัน เขาว่า

“If a man find himself with bread on both
hands, he should exchange on loaf for some
flowers; since the loaf feeds the body indeed,
but the flower feeds the soul”. (Mohammed)

แต่ก็เห็นจะห่างจาก “สิ่งทั้งหลายทั้งปวงไม่ควร
ยึดมั่นถือมั่น” (สพ.เพ ธรรมา นาลิ อภินิเวสาย) ของ
พระพุทธองค์มากเหลือเกิน อันเป็นภาวะสูงสุดยุคของ
มนุษย์เท่าที่เคยปรากฏ การยึดถือสันโดษ เห็นจะเป็น
คนละเรื่องกับการกระทำของคนที่มีผิดหวังในชีวิต เพราะ
เป็น Spiritual Experience ที่ต้องฝึกฝนกันนาน เป็น
ทักษะทางจิตที่ต้องการเวลา ทดลองปฏิบัติด้วยตนเอง
จะเห็นได้จากวินัยของปราชญ์ขมา ลีโย ผู้เสีย
ชีวิตเพราะลงไปช่วยพระจันทร์ตกน้ำ

‘I lift my wine-cup to invite the bright
moon, with my shadow beside me, we have
a party of three,

หรือของสุทังโป

‘Whom do I sit with?’

‘Tis the bright moon, the clear wind, and
my own shadow’.

ทั้งสองท่านเป็นผู้ฝึกฝนจิตโดยใช้กวนพันช์เป็น
สื่อกลาง ซึ่งเห็นจะตรงกับที่ได้อุทิศไว้ตอนแรก ๆ ว่า
สันโดษเป็นภาวะของจิตที่จะเริ่มทำอะไรก็เป็นผลดี ถ้า
ผนวกด้วยพลังปัญญาในเรื่องนั้น ๆ

เอกชัย

๑ ส.ค. ๑๐

ศิลป กับ สมาธิ

ผลของการศึกษาและค้นคว้าเรื่องจิตที่ทำการ
มานมนานแล้ว ทำให้มีความเชื่ออย่างหนึ่งว่า เมื่อจิต
ว่าง หรือจิตบริสุทธิ์แล้ว เราสามารถสร้างปัญญาและ
Experience ให้แก่จิตได้ตามต้องการ ผลงานทางจิต
ที่แท้จริงของมนุษยชาติที่เห็นได้ชัดแจ้ง และจะกล่าว
ถึงในที่นี้ ก็คือ ศิลป และสมาธิ เพราะทั้งศิลปและ
สมาธิในระยะแรกจะมีกรรมวิธีของการสร้างสรรค์ซึ่ง
สัจจะแห่งจิตอยู่ในแนวเดียวกัน กล่าวคือ

สมาธิ หมายถึง การสำรวมจิต โดยใช้ความ
จิตเจเนพลังปัญญาขจิตซึ่งรูปธรรมและอรูปธรรมทั้ง
หลาย จนกระทั่งจิตถึงภาวะหนึ่งที่เราเรียกว่า ภาวนี
ว่างจากการถูกระทบโดยสิ่งแวดล้อมด้วยประการทั้ง
ปวงแล้วสร้างพลังปัญญาขึ้นใหม่ พลังปัญญาอันใหม่นี้
เป็นพลังปัญญาที่ทรงคุณภาพสูงขึ้นกว่าเดิม มีหน้าที่

ไปช่วยให้พลังสมาธิพุ่งชนไปอีก ยังเกิดความพึงพอใจภายในเฉพาะตนเป็นปัจเจกภาวะ (Individuality) อันเป็นสัจจะแห่งจิตโดยแท้

กรรมวิธีของศิลปินก็เข้าไปในทำนองเดียวกัน สรรวมจิตให้กล้า ให้อยู่เหนือสิ่งแวดล้อม หรือสิ่งที่เรารับรู้จากโลกภายนอกโดยผ่านปัญจทวารวิถี (five senses) ห้ามจิตมิให้เบือนหนีแล้วใช้พลังปัญญาาร่วมกับ Aesthetic Experience โดยเฉพาะเป็นแรงคลไจสร้างสรรคงานทางศิลปออกมาภายใต้ความพึงพอใจของผู้สร้าง นั่นเป็นการแสดงออกซึ่งปัจเจกภาวะ ซึ่งเป็นสัจจะแห่งจิตเช่นเดียวกัน ถือว่าเป็นภาวะสุดยอดของศิลป

จะเห็นว่าสมาธิกับศิลป โดยเฉพาะความเชื่อทางตะวันออก ไปคล้ายกันตรงที่การสร้างผลงานจากจิตที่ว่างเหมือนกัน แต่จาก Experience แห่งจิตไปคนละแง่ ผลงานที่ออกมาจึงเป็นไปคนละอย่าง ตัวกลางที่ใช้เป็นสื่อของการแสดงออกก็ต่างกัน ผู้มีสมาธิต้องใช้คุณค่าแห่งจิตอันเป็นนามธรรม (Abstract) เป็นตัวกลาง ส่วนศิลปินต้องใช้วัตถุเป็นตัวกลาง

ทั้งศิลปะและสมาธิเป็นแรงคลไชซึ่งกันและกัน
อยู่เสมอ จะเห็นได้จากงานการเขียนรูปส่วนใหญ่ของ
ชาวตะวันตก มักจะเป็นลีเรียบๆ ทั้งนี้ไม่ใช่ศิลปิน
ชาวตะวันตกขาดความรู้เรื่องสี ตามที่เราๆ ท่านๆ
ทราบคือยู่แล้ว แต่เป็นการแสดงคุณค่าของงานในเชิง
Simplicity ซึ่งน่าจะเป็นเพราะ Zen Buddhist Meditation
เป็นแรงคลไช

จากความเชื่อกังล่าวนนเองชาวตะวันตกจึง
ฝังใจว่า การฝึกงานทางศิลปะ หรือการฝึกผู้ที่จะเป็น
ศิลปินจึงต้องฝึกจากภายใน (Spiritual Training) มาสู่
ภายนอก (External Training) ฝึกจิตจนมี Experience
พอ จนกลายเป็นสันดาน (คือให้เข้าใจอย่างแจ่มแจ้งใน
เรื่องของศิลปะ ซึ่งเปรียบเทียบกับง่าย ๆ ได้กับการรับรู้ตัว
ของจิต แม้จะลึกซึ้งกว่ามากนั้นก็ตาม) สันดานทาง
ศิลปินอนนั้นจะเป็นตัวบังคับหรือเป็นแรงคลไชกรรมวิธี
ของศิลปะโดยศิลปินไม่รู้ตัว ความเชื่อนั้นแม้ทางตะวัน
ตกก็ยังมึ จะเห็นได้จากบรมครู Louis H. Sullivan
และศิษย์เอก F.L. Wright ซึ่งล่วงลับไปแล้ว ก็ยังเชื่

ว่า “All architects who undertook to teach were prostitutes.”

กลับมาดูตัวอย่างผลงานที่ออกมาจากจิต ผลงาน Drawing ของศิลปินชาวตะวันตกเมื่อเปรียบเทียบกับงานชาวตะวันตกก็จะเป็นชั้น master เช่นของ Durer จะเห็นว่าจังหวะของเส้นที่มีอยู่ใน Drawing ทั้งสองต่างกัน ของชาวตะวันตกจะแสดงให้เห็นจังหวะของเส้นสายออกมาจากภายในจริงๆ ออกมาอย่างที่เราเรียกว่า Spontaneous ซึ่งเป็นจังหวะของจิตนั่นเอง ถ้าท่านได้เคยดูภาพยนตร์สั้นๆ เกี่ยวกับ Oriental Drawing ก็จะเข้าใจได้ทันทีเลยว่า เมื่อแกจะเขียนม้าของ แกต้องทำจิตให้ผยองเหมือนม้าไปเลย จึงจะสร้างงานได้ดี แม้แต่เรื่องเก่าๆ ที่เล่ากันต่อๆ มาว่า ศิลปินจีนคนหนึ่งนั่งเขียนปลาอยู่ข้างๆ บ่อน้ำ บังเอิญลมพัดกระต่ายปลิวตกน้ำ พอเก็บกระต่ายขึ้นมา เหลือแต่กระต่ายเปล่า ปลาไปว่ายอยู่ในน้ำ จะจริงเท็จเพียงไรก็ตาม ก็แสดงให้เห็นถึง Spirit ของศิลปินจริงๆ

การที่จะเข้าใจให้ทราบซึ่งถึงศิลปะตะวันออก จึง
ไม่ใช่ของง่าย โดยเฉพาะเมื่อเราอยู่ในฐานะเป็นผู้ที่จะ
เข้าใจซึ่งถึงศิลปะชาวตะวันออก เราจะต้องประจักษ์
ความรู้หรือพลังปัญญา Experience และสันดานของจิต
ให้สูงทัดเทียมกับศิลปินเสียก่อนเป็นขั้นต้น แล้วก็ปฏิบัติ
ตาม “The Book of Chinese Art” คือ

“.....enter into the mind of the man who
made it, discover what his aim was
and consider how far he has achieved his
aim.”

เอกชัย. ๐๕

อาวุธ กับ ความสามารถ

ปัจจุบันการดำเนินกิจการทั้งทางบ้านราชการ และเอกชน เริ่มมีความสนใจเกี่ยวกับปัญหาเรื่องบุคคล จะเห็นได้ว่ากิจการธุรกิจที่มีพนักงานจำนวนมากให้ความสำคัญทางด้านนี้เป็นพิเศษ โดยจัดตั้งเป็นหน่วยงานหนึ่งต่างหาก ที่เรียกว่า แร่งงานสัมพันธ์ (Personnel Relation) หรือบริหารงานบุคคล (Personnel Administration) เพื่อทำหน้าที่จัดการงานบุคคล (Personnel Management) โดยเฉพาะ

ปัญหาความยุ่งยากที่ประสบกันอยู่เสมอ เกี่ยวกับการพิจารณาความชอบของพนักงาน จะถือหลักการใดเป็นบรรทัดฐานในการให้เลื่อนขั้นเงินเดือน หรือ ตำแหน่งหน้าที่มาตรการใดจึงจะถือว่าเป็นการถูกต้อง และยุติธรรม ระบบการบริหารงานบุคคลในวงการธุรกิจของประเทศไทย ยังไม่มีวิธีการที่แน่นอนว่าจะถือเอา

การพิจารณาอาวุโส หรือความสามารถมาตัดสิน ทั้ง
ขึ้นอยู่กับนโยบายของสถาบันนั้น ๆ

โดยเหตุที่แต่เดิมมาประเพณีของไทย นิยม
อบรมสั่งสอนสืบต่อกันมาหลายชั่วคนให้ขนบ
และเชื่อฟังผู้ใหญ่ การแสดงออกของผู้ม้วยต่ำกว่า จึง
ต้องกระทำตามความเหมาะสมตามโอกาส, เวลา และ
สถานที่ การปฏิบัติตนตามระบบสังคมเหล่านี้ ได้ถือ
ปฏิบัติกันมาไม่ว่าจะเป็นทางราชการหรือธุรกิจเอกชน
ฉะนั้น การเลื่อนตำแหน่งหน้าที่หรือขึ้นเงินเดือน จึง
ถือว่าผู้มีอาวุโสควรได้ก่อน ระบบอาวุโสมาก่อนนั้น แม้
แต่ประเพณีญี่ปุ่นในปัจจุบันก็ยังคงถือปฏิบัติอยู่* ทั้ง ๆ

* ญี่ปุ่นถือปัจจัยเหล่านี้มาใช้ในการพิจารณา

| | |
|------------------------------------|----------|
| ๑. เรื่องอายุ | ๔๖.๕ % |
| ๒. เงินช่วยเหลือครอบครัว | ๒๐.๑ % |
| ๓. ระยะเวลาทำงาน | ๔.๖ % |
| ๔. การศึกษา (ความสามารถ) | ๒๐.๕ % |
| ๕. ที่ดินที่ทำงาน | ๗.๒ % |
| ๖. เงินช่วยเหลืออากาศหนาวและอื่น ๆ | ๐.๑ % |
| รวม | ๑๐๐.๐๐ % |

ที่เศรษฐกิจของประเทศก้าวหน้าทัดเทียมกับประเทศใน
ยุโรปและอเมริกา ทั้งนี้ ก็โดยที่ญี่ปุ่นเพิ่งจะมาเริ่มต้น
ตัวเกี่ยวกับความรู้ทางจัดการ (Management) เมื่อหลัง
สงครามโลก ครั้งที่ ๒ อเมริกาได้นำเอาวิธีการนั้นเข้า
มาใช้ แต่รู้สึกว่าจะยังไม่ได้ผล

ในระยะหลังนี้ผลิตผลของประเทศตะวันตก ทาง
ด้านวิธีการจัดการงานบุคคล ได้เข้ามาสู่ประเทศไทย
พร้อมทั้งนำเอา “การประเมินค่าผลงาน” เข้ามาด้วย
ความเห็นของยุคใหม่จึงเน้นหนักทางความสามารถมาก
กว่าอาวุโส ยิ่งภาวะการณ์ของประเทศในปัจจุบันกำลัง
เร่งพัฒนา ความสำคัญเรื่องความสามารถจึงมีความ
จำเป็นมากกว่า เพราะถ้าปล่อยให้ผู้มีอาวุโสได้รับการ
เลื่อนขั้นและมีเงินเดือนสูงขึ้นเรื่อย ๆ โดยไม่นำแรงงาน
ของคนหนุ่มที่มีความสามารถเข้ามาแทนที่ในอัตราค่า
จ้างที่ถูกกว่า จะเป็นผลเสียต่อการกระตุ้นให้ผลงานของ
คนหนุ่มลดถอยลง อีกทั้งจะเป็นการเพิ่มต้นทุนการผลิต
หรือต้นทุนการดำเนินงาน ต้องสูงขึ้นโดยใช้เหตุ

วิธีการประเมินค่าของผลงาน

การวัดผลงานในระบบที่ถูกต้อง จึงต้องพยายาม
ทำลายระบบความชอบพอกันทางส่วนตัว และขณะเดียวกันก็ต้องขจัดความอยู่ดีศรีธรรมออกไป ผู้บริหาร นอกจากจะเน้นถึงความซื่อสัตย์ ความเอาใจใส่แล้ว เรื่องประสิทธิภาพจึงเป็นสิ่งสำคัญ หลักการในการนำมาใช้กับการประเมินค่าของงาน ควรจะได้พิจารณาตามแบบแผนต่อไปนี้.—

๑. ผู้มีหน้าที่พิจารณาควรจะต้องวางระบบวิธีการที่ถูกต้องขึ้นไว้ เพื่อจะได้ทราบว่าในระยะของช่วงเวลาหนึ่งๆ ผู้ปฏิบัติงานทำงานก้าวหน้าไปได้เท่าใด ทั้งนี้ภายใต้เงื่อนไขของความอยู่ดีศรีธรรมเป็นต้น

๒. ควรจะมีการทำบันทึกหรือรายงานผลงานเป็นประจำ เพื่อจะได้ทราบถึงความก้าวหน้าและอุปสรรคพร้อมทั้งให้ข้อคิดเห็นแนะนำแก่ผู้ปฏิบัติงาน

๓. ควรจัดทำเนียบการงานเพื่อใช้เปรียบเทียบผลงานระหว่างผู้ปฏิบัติงานด้วยกัน

การพิจารณาผลงานของแต่ละคนกระทำได้
โดยการเปรียบเทียบกับพนักงานคนอื่น ๆ ที่มีลักษณะ
ของงานประเภทเดียวกัน โดยยึดถือหลักที่ว่า ต้องควบคุม
ค่าน้อยเท่าใด, ฐานแค่ไหน, คุณภาพของงานเป็น
อย่างไร, ปริมาณของงานสำเร็จออกมาเท่าใด, ปรึ
ษณ์เข้าทำงานได้มากน้อยเพียงใด

นอกเหนือไปจากสิ่งดังกล่าวมานี้ ยังจำเป็นต้องนำ
มาพิจารณาประกอบ ก็ได้แก่ความน่าเชื่อถือและไว้วาง
ใจ ความตั้งใจจริง และการให้ความร่วมมือ

การเลื่อนตำแหน่งและการเลื่อนขั้น

ก่อนอื่นต้องทำความเข้าใจว่า การเลื่อนตำแหน่ง
และการเลื่อนขั้น หมายความว่า การใช้การโยกย้ายสับเปลี่ยน
หน้าที่การงานไม่ เพราะการเลื่อนตำแหน่งและการ
เลื่อนขั้นเป็นการย้ายจากงานหน้าที่หนึ่งไปสู่อีกหน้าที่
หนึ่งที่ดีกว่าเดิม แต่การโยกย้ายสับเปลี่ยนหน้าที่กระทำ
ไปในรูปจากหน้าที่หนึ่งไปสู่อีกหน้าที่หนึ่งในระดับเดียว
กัน

การเลื่อนตำแหน่ง — ผู้ปฏิบัติหน้าที่หนึ่งจะไ้
รับการปฏิบัติหน้าที่ใหม่ ที่เป็งานที่ค้ชนกว่าเดิม มี
หน้าที่ อำนาจ และฐานะสูงชัน รวมทั้งรายไ้มากขึ้น
ด้วย เช่น หัวหน้าหน่วยในธนาคารไ้รับการแต่งตั้งเป็น
หัวหน้าส่วน เป็นต้น

การเลื่อนชัน — เป็นการปฏิบัติในยามที่ต้อการ
จะไ้ผู้ที่ปฏิบัติหน้าที่ไ้ใช้ความชำนาญน้อยไปสู่หน้าที่
ที่มีความชำนาญมากขึ้น เช่น จากพนักงานนับเงินไป
เป็นพนักงานควบคุมการเงิน

การเลือกอาวุโสหรือความสามารถ

เกี่ยวกับเรื่องนี้เป็นที่ถกเถียงกันมาก ว่าการ
พิจารณาควระเลือกเอาอาวุโสหรือความสามารถเป็น
หลัก ถ้าหากประเทศที่มีสหพันธกรรมกร น้ำหนัก
เรื่องอาวุโสจะมีภาะน้อยกว่า ทั้งนี้ เพราะเกี่ยวกับระยะ
เวลาที่ทำงานด้วย แต่ก็มีปัญหาว่าผู้มีวัยวุฒิและทำ
งานมานานจะมีความสามารถเหนือกว่าเสมอไปหรือไม่
เพราะถ้าหากว่าถือเอาเรื่องนี้เป็นความสำคัญในการ

พิจารณา จะไม่เป็นการบั่นทอนความกระตือรือร้นของ
ผู้เข้ามาปฏิบัติงานใหม่ แต่สามารถปรับตัวเองเข้ากับ
งานได้เป็นอย่างดีหรือไม่ ?

ถ้าอาศัยหลักของความเป็นธรรมชาติ และเพื่อ
ความก้าวหน้าของงาน ผู้ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความ
สามารถและมีประสิทธิภาพน่าจะได้รับการส่งเสริม
โดยเฉพาะประเทศไทยในขณะนี้ไม่มีสหภาพกรรมกร
การเน้นถึงความสามารถน่าจะได้รับการพิจารณาเป็น
อันดับแรก เพราะอย่างน้อยก็เป็นผลดี ทำให้ผู้มีอาวุโส
แต่ขาดความกระตือรือร้นต่อการทำงาน ได้ใช้ความ
พยายามของตัวเองปรับตัวให้มากยิ่งขึ้น ลักษณะของ
การทำงานทุกชนิดต่างก็มีจุดมุ่งหวังในผลงานที่มีประ-
สิทธิภาพเป็นที่ตั้ง การเลือกส่งเสริมผู้มีอาวุโส (แต่มี
ความสามารถน้อย) ก็น่าจะเป็นสิ่งที่ไม่ชอบด้วยหลักการ หาก
นักบริหารจะตั้งจุดประสงค์เอาไว้ว่า กิจกรรมของตนจะ
ต้องบรรลุจุดประสงค์ตามที่ตั้งไว้ ควรจะใช้วิจาร์ณญาณ
ว่าเราจะเลือกเส้นทางใด

หลักการพิจารณาส่งเสริม

๑. การส่งเสริมผู้ปฏิบัติงานนั้น จะเป็นโดยทางรายงานเพิ่มขึ้น หรือว่าหน้าที่การงานที่ดีกว่าเดิมก็ตาม น่าจะได้เลือกบุคคลในวงการของตนเสียก่อน เพราะดีกว่าการนำบุคคลใหม่จากภายนอกเข้ามา ซึ่งไม่ชอบกับหลักการปฏิบัติ และเป็นการบั่นทอนกำลังใจสำหรับคนภายในด้วย เว้นแต่หน้าที่นั้น ๆ จะต้องการผู้มีความรู้และความสามารถโดยเฉพาะ

๒. หากผู้ปฏิบัติงานกับตน มีโอกาสที่จะได้รับความก้าวหน้าในการงาน แม้จะเป็นในหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่ของตนเองก็น่าจะได้รับความสนับสนุน เช่น อาจย้ายจากแผนกหนึ่งไปอีกแผนกหนึ่ง เป็นต้น

๓. ควรจะได้จัดลักษณะงานให้ตรงกับความสามารถ ความชำนาญงานและระดับความรู้ และแสดงอันดับขั้นของความก้าวหน้าเอาไว้ในการถือปฏิบัติพร้อมทั้งแสดงให้เห็นว่า จากหน้าที่อนั้นจะนำไปสู่ตำแหน่งอันใดได้บ้าง เพื่อว่าผู้ปฏิบัติงานจะได้พยายามปรับปรุงตัวเพื่อความก้าวหน้าของตนเอง

อย่างไรก็ดี ระบบการจ่ายค่าจ้างแรงงานของ
เรา ยังยึดหลักของอายุ การศึกษา เวลาการทำงาน
และตำแหน่งหน้าที่เป็นสำคัญ แม้จะเป็นงานชนิดเดียว
กัน ถ้าอายุต่างกัน อัตราค่าจ้างแรงงานก็ต่างกันด้วย
ระบบ “งานอย่างเดียวกันได้ค่าจ้างเท่ากัน” ยังไม่ได้รับความ
สนใจ อาจจะเนื่องจากว่ายังไม่มีการจัดสรรงาน
ในหน้าที่ให้เหมาะสมกับความรู้ที่แน่นอนลงไป และ
ยังแยกไม่ออกว่า ลักษณะงานใดควรจะได้พนักงานที่มี
ระดับความรู้ อายุเท่าใด ปฏิบัติหน้าที่ ทั้งนี้ ก็เพราะ
ความรู้ทางด้านการจัดการยังเป็นวิชาใหม่ สำหรับนัก
บริหารเมืองไทย

ก่อนจะจบบทความนี้ ใครจะเสนอปัญหาของ
บริษัท Wister Corporation ในอเมริกา เกี่ยวกับเรื่อง
อาวุธและความสามารถมาเป็นอุตสาหกรรม บริษัทนี้
ดำเนินธุรกิจ ทางด้านคลังสินค้า ปัญหาเกิดขึ้นเมื่อ
บริษัท ต้องการจะซื้อรถยก (Lift truck) มาใช้แทนรถ
บรรทุกทุกที่ที่เคยมี คนงานทั้งหมดก็เห็นชอบด้วย
เมื่อรถยกมาถึง หัวหน้าคลังสินค้าได้ให้นาย Chadwick

ทำหน้าที่ดำเนินงานรณก่อนเป็นการชั่วคราว ครั้นต่อ
มาที่ปรึกษาทางฝ่ายช่างได้มาให้คำแนะนำแก่คนงานให้
ทราบถึงวิธีการใช้รถและรักษารถ ปรากฏว่ามีคนงาน
ชื่อ Fortineau ซึ่งได้เคยใช้รถมาก่อนแสดงให้เห็นว่า
สามารถดำเนินงานได้ดีและมีประสิทธิภาพกว่าทุกคน
ทางบริษัท ฯ จึงอยากจะให้นาย Fortineau ทำหน้าที่หัว
หน้าควบคุม โดยที่ตำแหน่งนี้จะทำให้มีรายได้เพิ่มขึ้น
ชั่วโมงละ ๕ เหรียญ นาย Chadwick ก็ได้รับการ
พิจารณาด้วยเหมือนกัน แต่คนงานทั่วไปไม่เห็นด้วย
เพราะนอกจากสองคนนั้นแล้ว ยังมีคนอื่นอีกหลายคน
ที่อยู่ในข่ายที่จะได้รับการพิจารณา เพราะมีอาวุโส
ในการทำงานมากกว่า ควรจะได้รับการส่งเสริมก่อน
เจ้าหน้าที่ฝ่ายบริหารของบริษัท ฯ จึงต้องทำการเจรจา
กับฝ่ายคนงาน ว่าจะตกลงกันได้ว่า ฝ่ายผู้มีความ
สามารถควรจะได้รับตำแหน่งก็ต้องเสียเวลาโต้เถียง
และแข็งแรงกันยืดยาว นี่เป็นกรณีของประเทศที่มีสหพันธ
กรรมกรเป็นปากเสียงของคนงาน ถ้าเป็นประเทศที่ยัง
มิได้มีการสถาปนาสหพันธกรรมกรเป็นล่ำเป็นสันเช่น

เมืองไทยเรา การพิจารณาเลือกตัวบุคคลเป็นเรื่องที่มี
สารสำคัญเล็กน้อยมาก บุคคลที่มีความสามารถอาจ
จะไม่ได้รับการแต่งตั้งก็ได้ เพราะคนวงในหรือที่เรียก
ว่าม้ามืด (ความจริงเป็นคน) อาจจะเอาไปเสียก่อน ว่า
กันไปทำไมมี ผู้บริหาร (ควรจะเรียกว่าผู้มีอำนาจ) ย่อม
บันดาลให้ทุกอย่างเป็นไปได้ตามประสงค์

หนังสือที่ใช้ประกอบการเขียน

๑. วารสาร “แรงงานสัมพันธ์” ประจำ
เดือนมีนาคม ๒๕๐๙ เรื่องระบบการ
จัดการงานบุคคลญี่ปุ่น โดย นายเด่น
พงษ์ พลละคร

2. Paul Pigors and Charles Myers. “Per-
sonnel Administration Mc Craw - Hill
Kogakucha. Tokyo, 1961 PP. 292—304

อรรณพ

ศิลปะ, ประเพณี, พัฒนาการ ทางเทคนิค, และการออกแบบ

ART, TRADITION, TECHNOLOGY, AND DESIGN

ศิลปะ (Art) เป็นงานที่สร้างคุณค่าแห่งความพึงพอใจ (Satisfaction Value) อันเป็นคุณค่าทางจิตเป็นอาหารหล่อเลี้ยงและบำรุงจิตโดยตรง เป็นงานสร้างสรรค์ (Creative Work) โดยแท้ เป็นเรื่องของความเป็นตัวของตัวเอง (Individuality) ทั้งผู้สร้างสรรค์และผู้ร่วม (ดูหรือฟัง)

ประเพณี (Tradition) เป็นเรื่องของสังคมมนุษย์ (Social) เข้ามาร่วมงานศิลปะได้ก็ในฐานะองค์ประกอบ โดยเป็นผู้ส่งเสริมงานศิลปะเป็นแรงคลใจ (Inspiration) ให้ศิลปินเกิดจินตนาการ (Imagination) สร้างสรรค์งานมิใช่เข้าร่วมในฐานะเป็นแบบฉบับให้ศิลปินลอกหรือแม้แต่เลียนแบบ

ประเพณี (Tradition) ในตัวของมันเองไม่สามารถสร้างพลังสร้างสรรค์ได้ เพราะเต็มไปด้วยแบบฉบับ ซ้ำซาก แต่เป็นเพียงแรงคลอใจให้เกิดพลังสร้างสรรค์ เพราะถ้าไม่มีประเพณีก็ไม่มีวัฒนธรรม (Culture) อันเป็นความต้องการ (Need) การสังคมอีกประการหนึ่ง

ศิลปะที่วางรากฐานอยู่กับประเพณีก็จะเป็นงานศิลปะที่ขาดอิสระเสรีถูกจำกัดขอบเขต ขาดความเป็นตัวของตัวเอง ห่างไกลจากแก่นแท้

พัฒนาการทางเทคนิค (Technology) มีความเป็นสากล (Universal) มากกว่าประเพณี ย่อมส่งเสริมพลังสร้างสรรค์ได้สูงกว่า แม้ว่าจะมีพลังในการคลอใจ (Inspire) ได้ทัดเทียมกันก็ตาม

พัฒนาการทางเทคนิค (Technology) เป็นผู้สร้างคุณค่าทางประโยชน์ใช้สอย (Utility Value) ให้แก่มนุษย์ ส่งเสริมความต้องการที่เป็นแก่นแท้ของมนุษย์โดยตรง เป็นตัวสร้างปัจจัยทางวัตถุให้แก่มนุษย์

การออกแบบ (Design) คือการสร้างสรรคงาน

ภายใต้จินตนาการอันสูงส่งเพื่อสนองมนุษย์ทั้งปวง โยชน์ทางวัตถุและความพึงพอใจของจิต Modern Design จะต้องไม่ผูกมัดตัวเอง ปราศจากพันธนาการทั้งปวง งานที่สร้างสรรค์จะต้องไม่ดำเนินตามแบบฉบับของประเพณีเก่า ๆ แต่เกิดจากการค้นหาความต้องการที่แท้จริงของมนุษย์ เกิดจากการประสานงานทางจิต คือความพึงพอใจและทางวัตถุ คือประโยชน์ใช้สอย แล่ถึงถึงความอิสระเสรีความเป็นตัวของตัวเอง เป็นผลงานของความนึกคิด ภูมิธรรมและปัญญา อันแสดงสัจจะแห่งจิต ขณะเดียวกันก็ประกอบไปด้วยคุณค่าทางความงาม (Aesthetic Values)

การออกแบบจะสะท้อนให้เห็นคุณธรรมของมนุษย์แต่ละยุค ความต้องการโดยแท้จริงของมนุษย์ ตลอดจนสิ่งแวดล้อมนานาประการของมนุษย์ อันหมายถึงวัฒนธรรมและประเพณีของสังคมมนุษย์นั่นเอง

เอกชัย

นักปกครอง กับ ปรัชญาเมธี

มนุษย์ในโลกนี้ ไม่ว่าจะสังกัดอยู่ในระบบการปกครองระบบใด ๆ ก็ตาม จะเป็นเสรีประชาธิปไตย หรือระบบคอมมิวนิสต์ หรือราชาธิปไตยก็ตามที เมื่อสรุปแล้วก็แบ่งชนออกได้เป็น ๒ พวก คือ เป็นพวกชนชั้นปกครอง พวกหนึ่ง กับชนชั้นที่ถูกปกครอง อีกพวกหนึ่ง นับตั้งแต่สมัยดึกดำบรรพ์มาจนถึงปัจจุบันและยังจะต่อไปในอนาคตกาลภายภาคหน้าอีก ก็หาพ้นไปจากสองพวกนี้ไม่

แต่ละลัทธิ แต่ละระบบ ต่างก็โฆษณาตัวเองว่าลัทธิของตน ระบบของตนเท่านั้นดี ลัทธิอื่น ระบบอื่นไม่ดี เหมือนกันหมด การที่จะตัดสินว่าระบบใด ลัทธิใดดีนั้นเป็นเรื่องลำบากมาก เพราะแต่ละลัทธิ แต่ละระบบต่างก็มีทั้งส่วนดีและส่วนเลวด้วยกันทั้งนั้น ทั้งนี้

ย่อมขึ้นอยู่กับความเหมาะสม และกาลเทศะด้วย ไม่ใช่
 เห็นเขาทำอย่างไรเราก็จะต้องเอาแบบเขาตะพึดตะพือไป
 จงถอดคิดว่า “จงคัดลอกให้เหมาะกับเท่า อย่าคัด
 เท่าให้เหมาะกับลอกเลย” ทุกลัทธิทุกระบบต่างก็แฝง
 ไวซึ่งความคิดด้วยกันทั้งสิ้น แต่เมล็ดหรือระบบนั้น ๆ
 จะดีเพียงใดก็ตาม ถ้าผู้ใช้ไม่ดีแล้ว ลัทธิหรือระบบนั้น
 ก็ย่อมไม่อำนวยสุขให้เลย เหมือนกับไฟถ้าเราเอามาใช้
 สำหรับหุงหาอาหาร หรือเพื่อสร้างความอบอุ่นแล้วไฟ
 ก็นับว่ามีประโยชน์อย่างมหาศาล แต่ถ้าเราเอาไฟไป
 ใช้ในทางเผาบ้านเผาเมือง ไฟก็นับว่ามีโทษอย่างมาก
 มายเช่นกัน การที่ไฟจะเป็นสิ่งที่มีคุณหรือโทษนั้นมิได้
 ขึ้นอยู่กับตัวไฟเอง แต่ขึ้นอยู่กับผู้ที่ใช้ไฟต่างหาก ลัทธิ
 หรือระบบใด ๆ ก็ตาม คุณหรือโทษมิได้ขึ้นอยู่กับตัว
 ระบบหรือลัทธิเลย แต่ขึ้นอยู่กับผู้ใช้ลัทธิหรือระบบนั้น ๆ
 ต่างหาก ว่าจะเอาระบบหรือลัทธินั้นมาใช้ให้เป็นประ-
 โยชน์หรือโทษแก่สังคม ถ้าผู้ใช้เป็นผู้มีคุณธรรมในจิต
 ใจสูง ก็ย่อมนำระบบหรือลัทธินั้น ๆ ไปใช้ในทางที่จะ
 ก่อประโยชน์และอำนวยสุขให้แก่โลก แต่ถ้าผู้ใช้เป็นผู้

ปราศจากคุณธรรมประจำใจแล้ว เขาย่อมนำเอาระบบ
หรือลัทธินั้นไปใช้ ในทางที่จะก่อความหายนะให้แก่โลก
อย่างแน่แท้

ทุกคนที่เกิดมาในโลกนี้ ย่อมมีความถนัดไป
คนละทางสองทาง ไม่มีใครคอกที่จะเก่งไปเสียทุกอย่าง
ผู้ทอวดตัวว่าเก่งเสียทุกทางนั้น ถ้าไม่ใช่เทวดาผู้วิเศษ
ก็คงเป็นคนบ้าอย่างแน่นอน คนใดที่คิดว่าตนมีความ
เฉลียวฉลาดไปเสียทุกแง่ทุกมุมนั้นยังหาใช่คนฉลาดที่
แท้จริงไม่ แต่ผู้ทอวดว่ายังมีความบกพร่องอยู่ตลอด
เวลา ผู้นั้นแม้จะยังไม่เป็นคนฉลาดไม่ได้เป็นนักปราชญ์
ราชบัณฑิต แต่คนประเภทนี้แหละที่จะมีโอกาสดี
เป็นนักปราชญ์อย่างแน่นอน ผู้ใดได้ศึกษาเล่าเรียนมา
ในทางใดโดยเฉพาะ ก็ควรจักได้นำความรู้ของตนไปใช้
ในทางที่ตนถนัด ในทางที่ตนได้ศึกษาเล่าเรียนมาให้ดี
ที่สุดเท่าที่จะดีได้ อย่าได้ไปก้าวก่ายวุ่นวายในหน้าที่
อื่น ๆ ที่ตนไม่มีความชำนาญเลย เพราะการกระทำ
เช่นนั้น ย่อมก่อให้เกิดความสับสน ความไม่เป็นระเบียบ
ขึ้นในวงสังคม และการที่สังคมโดยทั่ว ๆ ไปต้องวุ่นวาย

สับสนอลเวงกันอยู่ทุกวันนี้ ก็มีใช้เพราะความก้าวกาย
ในหน้าที่ของกันและกันหรือ? เมื่อเกิดการก้าวกายกัน
ขึ้นเช่นนั้น เราจะหาความเป็นระเบียบเรียบร้อยได้อย่างไร?
เมื่อสังคมใดปราศจากระเบียบเสียแล้ว สังคมนั้นย่อมไป
เรื่อย ถึงจะเรียบร้อยบ้างก็ไม่ถึงร้อย อาจจะเรียบร้อยสัก ๑๕-
๒๐ % เท่านั้น เมื่อสังคมนั้น ๆ ไม่เรียบร้อยเปอร์เซ็นต์
แล้ว ความเป็นธรรมย่อมเป็นสิ่งที่หาได้ยากยิ่ง เมื่อ
ความเป็นธรรมไม่มีแล้ว ความสงบสุขจะมีได้อย่างไร?

ดังนั้นชนชั้นปกครอง ซึ่งเป็นผู้ที่ต้องรับผิดชอบ
ต่อความเจริญรุ่งเรืองของประเทศชาติ และความสงบ
สุขของประชาราษฎรจึงจำต้องเป็นผู้ที่ทรงไว้ซึ่งอำนาจ
อันสูงสุดและต้องเป็นผู้มีความเฉลียวฉลาดที่สุดของ
สังคมนั้น ๆ ถ้าชนชั้นปกครองเป็นผู้โง่เขลาเบาปัญญา
มีแต่อาวูธคอยค้ำจุนบัลลังก์อยู่เพียงอย่างเดียวแล้ว
ความเป็นธรรมย่อมจะไม่มีโอกาสเกิดขึ้นในสังคมนั้น
เลย เพราะเขาจะต้องพยายามทุกวิถีทางที่จะรักษา
บัลลังก์ของตนไว้ตลอดกาล ต้องคอยหวาตระแวงอยู่

ตลอดเวลา ในที่สุดก็จะกลายเป็นทรราช เพราะทรราช
นั้นจะต้องใช้อำนาจทุกอย่างที่มีอยู่เพื่อรักษาไว้ซึ่งอำนาจ
ของตัวเสมอ ในระบบทรราชนี้ ใครจะโง่โง้วขึ้นมาแต่เสมอ
หรือแสดงว่ามีความรู้ความเฉลียวฉลาดเกินไปหาได้ไม่
เขาจะต้องถูกปราบถูกกำจัดให้หมดไป เมื่อพวกทรราช
ต้องหากระแวงอยู่ตลอดเวลาเช่นนั้น เขาจำต้องจ้าง
สายลับไว้มาก ๆ เพื่อกอปปี้กันว่าใครจะคิดมีดีมีร้ายบ้าง
ใครชุมนุมกันมีได้เป็นอันตราย บรรดาทรราชทั้งหลาย
จะพยายามป้องกันมิให้ราษฎรได้มีความรู้ความสามารถ
จนเกินไป เพราะเกรงว่าจะเป็นภัย เป็นอันตรายต่อ
บัลลังก์ของตน ทรราชจะต้องหาวิธีป้องกันมิให้ราษฎร
ร่ำรวยขึ้นมา เพราะเกรงว่าราษฎรอาจใช้ความร่ำรวย
นั้นทำลายบัลลังก์ของตนได้ และบรรดาทรราชเหล่านั้น
จะพยายามให้อำนาจแก่พวกสตรีให้มากที่สุด เพื่อใช้
สตรีนั้นเองเป็นสายลับและก่อให้เกิดการทะเลาะวิวาทใน
ระหว่างพวกผู้ชายด้วยกัน ถ้าชาติใดประเทศใดได้ชน
ชั้นปกครองเป็นทรราชแล้ว ชาตินั้นประเทศนั้นย่อม

เต็มไปด้วยความเกือตร้อน จะหาความสงบสุขได้โดย
ยากอย่างยิ่ง

ถ้าชาติใด ประเทศใด ได้นักปกครองที่เป็น
ปรัชญาเมธี หรือนักปกครองผู้ใดมีจิตใจซึ้งอยู่ใน
ปรัชญาและความเฉลียวฉลาด ก็มีความเป็นผู้นำทาง
การเมืองอยู่ในบุคคลเดียวกันแล้ว ชาตินั้นประเทศนั้น
ย่อมจักพ้นจากความทุกข์ยากโดยประการทั้งปวง เพราะ
ปรัชญาเมธีนั้นย่อมเป็นบุคคลที่ทำอะไรอย่างมีเหตุผล
ไม่ลุแก่อำนาจ ยอมรับฟังความคิดเห็นของประชาชน
เสมอ และจะพยายามปรับปรุงตัวเองอยู่ตลอดเวลา แต่
ทั้งนี้ทั้งนั้นก็ต้องขึ้นอยู่กับประชาชนด้วย ถ้าประชาชน
ยังโง่เขลาอยู่ การปกครองย่อมจะดำเนินไปด้วยดียาก
สักหน่อย ผู้ปกครองจะต้องพยายามหาวิธีที่จะทำให้
ประชาชนได้มีการศึกษาดีขึ้น ให้เป็นคนที่รู้จักใช้เหตุผล
ถ้าประชาชนฉลาดขึ้น การปกครองด้วยเหตุผลย่อม
ดำเนินไปได้โดยสะดวกและง่ายดาย เราจะหวังให้
รัฐบาลที่ดีครองบ้านครองเมืองที่ดีไม่ได้จนกว่าจะได้

สร้างผู้คนพลเมืองให้ตกละเลงก่อน ผู้คนพลเมืองที่คนนั้น จะ
 ต้องรู้จักหน้าตา มิฉะนั้นจะก้าวก่ายกัน พวกที่เป็นทหาร
 มีหน้าตาของกันประเทศ ก็ต้องทำหน้าตาของกันให้เต็มมือ
 ไม่ใช่ใช้อาวุธนั้น ๆ ไปในทางค้าเงินปลั่งงักของนักการ
 เมือง เป็นตำรวจมีหน้าตาพิทักษ์สันติราษฎร์ก็ต้องใช้
 อาวุธไปในทางที่จะก่อให้เกิดความสงบสุขแก่ปวงชน ไม่ใช่
 ใช้ใช้อาวุธไปในทางขู่เข็ญประชาชน พวกที่เป็นนักศีก-
 ษาหาความรู้ในทางวิทยาศาสตร์ หรือศาสนาปรัชญา
 ก็ต้องทำหน้าตาอบรมสั่งสอนพลเมืองให้มีความเฉลียว
 ฉลาดยิ่ง ๆ ขึ้นไป เพราะพลเมืองนั้นถ้าถูกนำโดยคนโง่
 ซึ่งไม่มีวิชาความรู้แล้ว ก็ย่อมจะปราศจากระเบียบวินัย
 และในที่สุดก็จะถึงซึ่งความพินาศ พลาโตได้กล่าวว่า
 “ความพินาศย่อมมาสู่เมืองซึ่งนายพานิชย์หัวใจพองโต
 ด้วยความกระหายเงินตรา ได้รับสถาปนาให้หนึ่งเป็น
 เป็นผู้ปกครอง” หรือพูดอย่างง่าย ๆ ก็คือถ้าผู้ปกครอง
 ซึ่งเป็นผู้มั่งคั่ง พยายามใช้อำนาจของตนไปในทาง
 แสวงหาประโยชน์ใส่ตัว และบริวารโดยทางที่ผิด เช่น

ใช้อภิสัทธีในการค้าเป็นต้น เพื่อกอบโกยเงินทองเข้า
กระเป๋اءแล้ว ย่อมทำได้ง่าย ประเทศใดชาติใดมีนัก
ปกครองที่พยายามใช้อภิสัทธีหาผลประโยชน์ให้แก่ตัว แก่
พรรคพวกแล้ว ประเทศนั้น ชาตินั้นย่อมจะประสบแต่
ความยุ่งยากเดือดร้อนตลอดเวลา ระบบของอภิสัทธีนั้นว่า
เป็นภัยต่อการเศรษฐกิจอย่างมหาดศาล และความยุ่งยาก
ในทางเศรษฐกิจก็เกิดจากอภิสัทธีชนนั้น ย่อมเป็นสิ่งที่ไม่
วิสัยซึ่งเศรษฐกิจใด ๆ จะแก้ไขได้ เพราะมันมีเงื่อนปม
สลบซับซ้อนมากเหลือเกิน

ไม่ว่าในการปกครองระบบใด ๆ ก็ตาม ถ้าชน
ชั้นปกครองเป็นคนใจไม่ยอมรับฟังเหตุผล กันทุรังแต่
ใช้อำนาจถ่วงเทียวโดยขาดความยับยั้งชั่งใจแล้ว ความ
เดือดร้อนย่อมเกิดขึ้นเป็นเงาตามตัว บางระบบต้องพินาศ
ไปเพราะรัฐบาลมุ่งแต่หวังอำนาจไว้จนเกินไป บางระบบก็
หมดไปเพราะรัฐบาลมุ่งแต่จะกอบโกยผลประโยชน์เข้า
กระเป๋ามากเกินไป แม้การปกครองระบอบประชาธิปไตย
ก็เกิด ก็มีหวังคว้าได้เหมือนกัน ถ้าประชาชนหรือ
รัฐบาลใช้เสรีภาพกันจนฟุ่มเฟือยเกินไปในระบบประชาธิปไตย

ธิปไตยนั้น หลักใหญ่อยู่ที่ว่าทุกคนย่อมมีสิทธิเสมอภาค
กัน ในการเข้ารับตำแหน่งบริหารและกำหนดนโยบาย
ของชาติ แต่ถ้าประชาชนได้รับการศึกษาน้อย ก็ย่อม
ไม่สามารถที่จะคัดเลือกบุคคลที่ดี ๆ และฉลาดเข้าไป
แทนตัวได้ ใครพูดดี คำรัฐบาลเก่ง ๆ ปากตะโก
พูดให้ถูกใจประชาชน ประชาชนก็ชอบ และมักจะไ้
รับเลือกเข้าไปนั่งในสภาแทนประชาชนเสมอ การที่เรา
จะเลือกผู้ใดเข้าไปแทนตัวในการบริหารประเทศนั้น จำ
ต้องเลือกเอาบุคคลที่ดีมีคุณธรรมในทางการเมือง การ
ปกครองโดยเฉพาะเข้าไป ไม่ใช่เลือกเอาคนที่ไม่รู้เรื่อง
อะไร นอกจากคำเก่ง พูดเพราะเท่านั้น ซึ่งไม่เป็น
ประโยชน์อะไรเลย เมื่อเราเจ็บป่วย ก็ต้องเรียกหาหมอ
ที่ชำนาญในการรักษาโรคนั้น ๆ มารักษา เมื่อเราจะ
ไถนา ก็ต้องใช้ควายใช้วัวฉนโค เมื่อเราจะต้องเลือก
ผู้แทนตัวเราเข้าไปบริหารประเทศ ก็ต้องเลือกผู้ที่มี
ความรู้ความสามารถในทางการเมือง การปกครองโดย
เฉพาะเข้าไป ไม่ใช่ใครก็ได้ ผู้ที่จะชื่อว่าเป็นพลเมือง

๙๕ ดังนั้น จำต้องหมั่นแสวงหาความรู้อยู่เสมอ ถ้าสงสัยก็
ต้องหมั่นซักถามผู้รู้ ไม่ใช่ใครว่าอะไรมาเราก็จับไป
เลี้ยหมด จะต้องรู้จักนำมาพิจารณาใคร่ครวญให้
รอบคอบเสียก่อน ก่อนที่จะตัดสินใจทำอะไรลงไป มิฉะนั้น
เราท่านก็จะต้องได้รับความผิดหวังอยู่ตลอดเวลา

ถ้าประชาชนได้รับการศึกษาสูง มีสติปัญญา
เฉลียวฉลาดแล้ว ย่อมรู้จักเป็นตัวของตัวเอง ใครจะขู่
ไปได้ไม่ง่ายเลย ย่อมเป็นผู้มีจิตใจมั่นคงมีเหตุผล เป็น
ของตัวเอง ย่อมไม่คลอนแคลนและหวั่นไหวไปตามลม
ปาก หรืออำนาจของผู้ใด แม้บางครั้งอาจจะต้องพ่าย
แพ้ในการสงครามก็ตาม แต่นั่นมิได้หมายความว่า
จิตใจของเขาจะพ่ายแพ้ไปด้วยเลย อย่างในสมัยที่เอเซีย
กำลังรุ่งเรืองด้วยศาสนา ทั้งพุทธศาสนา ศาสนาฮินดู
และศาสนาโซโรอัสเตอร์นั้น แม้ว่าพระเจ้าอะเล็ก-
ซานเดอร์จะยกกองทัพมาตีบ้านเมืองในเอเซียได้อย่าง
มากมายก็ตาม แต่พระเจ้าอะเล็กซานเดอร์หาได้ตี
จิตใจชาวเอเซียแตกไม่ ตรงข้าม พระเจ้าอะเล็กซาน-

เตอร์และบริวารกลับถูกชาวเอเชียกลืนจิตใจไปจนหมด
สิ้น เราจะเห็นว่าผู้มีอำนาจหรือชนชั้นปกครองนั้น ถึง
จะมีอำนาจราชศักดิ์สูงส่งเพียงใด ถ้าเป็นผู้ที่ปราศจาก
เหตุผล ปราศจากคุณธรรมแล้ว ย่อมหาเอาชนะจิตใจ
ของประชาชนอย่างแท้จริงได้ไม่ แต่ถ้านักปกครองผู้ใด
เป็นปราชญ์เมธีรู้จักปกครองหมู่คณะ ประเทศชาติด้วย
เหตุผลแล้ว ไม่จำเป็นเลยที่เขาจะต้องใช้กำลังอาวุธเข้า
ค้ำจุน ส้มเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าอันยโสว่าเป็นบุคคล
คนเดียวเท่านั้นในโลกนทใดชื่อว่า เป็นทั้งศาสดา ปรัช-
ญาเมธี และนักปกครองที่เยี่ยมยอดจริงๆ พระองค์
สามารถเอาชนะจิตใจชนทุกชั้นวรรณะ ทุกเพศ ทุกวัย
ได้ตลอดมา ขนาดโจรองคฺลีมาลซึ่งฆ่าคนมาเสียมาก
ต่อมาก หรือแม้แต่พระเทวทัต ศัตรูที่มุ่งร้ายต่อพระ-
องค์ตลอดเวลา ในที่สุดก็ต้องสยบอยู่แทบพระบาทของ
พระองค์ พระองค์สามารถเอาชนะจิตใจคนทุกคนแม้
กระทั่งศัตรู ก็ด้วยอาศัยพระเมตตากรุณานั้นเอง พระ-
องค์รู้จักใช้ธรรมให้เหมาะสมกับอุปนิสัยของแต่ละคน
พระองค์เป็นนักจิตวิทยาที่ยอดเยี่ยม พระองค์ไม่เคยใช้

อำนาจใดๆ เลย แต่พระองค์ก็ทรงสามารถเอาชนะจิตใจ
ของคนทั้งหลายได้ จนตลอดพระชนม์ชีพของพระองค์
และดูเหมือนจะเป็นนักปกครอง และปรัชญาเมธีจริงๆ
เพียงพระองค์เดียวเท่านั้นที่สามารถดำรงตนอยู่ได้โดย
สวัสดิภาพตลอดพระชนม์ชีพของพระองค์ แต่เมื่อหัน
มาคุนนักปกครองสมัยบาง จะเห็นว่าส่วนมากอยู่ได้ด้วย
อำนาจ และไม่ค่อยมีเหตุผลนัก ไม่ค่อยยอมฟังความ
คิดเห็นของใครทั้งสิ้น ถ้อยแต่อารมณ์เป็นใหญ่ ทำอะไร
ตามใจตัวเองมากเกินไป แม้ถึงจะนั่งอยู่บนบัลลังก์ แต่
ก็เต็มไปด้วยความหวาดระแวงตลอดเวลา หากความสุข
กายสบายใจจริงๆ เกือบไม่ได้เลย เมื่อนักปกครองคอย
เฝ้าแต่หวาดระแวงว่าคนอื่นจะแย่งอำนาจอยู่ตลอดเวลา
เช่นนั้นจะเอาสมองเอาความคิดที่ไหนมาใช้เพื่อบรรเทา
ทุกข์ บำรุงสุขของประชาราษฎร์เล่า คงมีแต่การครุ่น
คิดอยู่แต่ว่าทำอย่างไรฉันจึงจะครองบัลลังก์ได้นานที่สุด
เท่าที่จะนานได้ ทำอย่างไรฉันจึงจะกำจัดบุคคลที่ฉัน
ระแวงว่าเป็นศัตรูของฉันให้หมดสิ้นไป น่าอนาถ

แต่ถ้าหากนักปกครอง เป็นผู้ปกครองประชา
 ราชญ์ด้วยคุณธรรมความดี ด้วยสติปัญญา อย่างมี
 เหตุผล แทนที่จะปกครองด้วยอาวุธตามอารมณ์แล้วนัก
 ปกครองผู้นั้นย่อมเป็นที่รักที่นบถของประชาชน ย่อม
 ได้รับความเคารพเทิดทูนตลอดเวลา และจะเป็นนักปก-
 ครองที่ไม่มีความแตกจากบัลลังก์อย่างแน่นอน ดังนั้นนัก
 ปกครองกับปรัชญาเมธี จึงไม่ควรที่จะแยกจากกันเลย
 ถ้าหากนักปกครองเป็นปรัชญาเมธี หรือ ปรัชญาเมธีจะ
 ได้เป็นนักปกครองแล้วไซ้ร เขาย่อมจะดำเนินการปก-
 ครองโดยใช้เหตุผล ไม่ใช่ใช้อารมณ์ และเมื่อนัก
 ปกครองรู้จักใช้เหตุผล รู้จักยอมฟังความคิดเห็นของผู้
 อื่นบ้างแล้ว ก็ย่อมไม่เป็นผู้ตกอยู่ในอำนาจแห่งอารมณ์
 รู้จักแพ้รู้จักชนะ เมื่อถึงคราวจะต้องแพ้ ก็ต้องยอมแพ้
 เมื่อถึงคราวชนะก็ไม่หยิ่งผยอง เมื่อนักปกครองไม่ตก
 เป็นทาสของอารมณ์ รู้จักใช้ปัญญาพิจารณาสิ่งทั้งหลาย
 โดยรอบคอบแล้ว ความผิดพลาดก็ย่อมไม่เกิดขึ้น แม้
 หากจะเกิดมาบ้างก็คงเป็นส่วนน้อยเท่านั้น แม้ราชญ์จะ

ต้องเชื่อฟังและเคารพตัวกฎหมายของบ้านเมือง แต่ถ้า
 กฎหมายนั้น ๆ ไม่มีความยุติธรรมแล้ว รัฐบาลที่ดี นัก
 ปกครองที่ดีก็ควร จะเปิดโอกาสให้ราษฎรได้มีสิทธิที่จะ
 ประท้วง และวิพากษ์วิจารณ์กฎหมายนั้น ๆ ได้โดยเสรี
 โดยวิธีที่หนึ่งที่จะนำสันติสุขมาสู่ชุมชนได้ เพราะ
 ไม่มีมนุษย์หน้าไหนดอก ที่เขาจะทนเคารพกฎหมายที่
 เขาไม่อาจวิพากษ์วิจารณ์ได้ตลอดไป มันอาจจะถึงจุด
 ระเบิดเข้าวันหนึ่งก็วันใดเป็นแน่แท้ ฉะนั้นรัฐบาลหรือ
 ผู้ปกครองที่ดีจึงควรมี ใจกว้างพอที่จะเปิดโอกาสให้ประ-
 ชาราษฎรได้มีสิทธิเสรีภาพที่จะวิพากษ์วิจารณ์ตน และ
 ผลงานของตนได้อย่างเต็มที่ เพราะไม่มีใครดอกที่จะ
 ทำอะไรโดยไม่ผิดพลาดเลย แม้จะมีคนเคยพูดว่า “ผู้
 ที่ไม่ได้ทำอะไรผิดพลาดเลยก็คือคนที่ไม่ได้ทำอะไรเลย
 นั่นเอง” แต่ข้าพเจ้าก็ยังไม่เห็นด้วยกับคตินั้น ข้าพเจ้า
 เห็นว่าผู้ที่ทำอะไรเลยนั้นแหละ คือผู้ที่ทำผิดอย่าง
 เต็มประตูทีเดียว เพราะบุคคลประเภทนี้ เป็นคนรกโลก
 มากกว่า เมื่อเกิดมาแล้วไม่ได้ทำคุณประโยชน์อะไรให้
 แก่โลกเลย จะอยู่ให้รกโลกไปใยเล่า? ข้าพเจ้าคิดว่า

คนที่ทำอะไรผิดพลาดนั้นแหละคือเสียยิ่งกว่าคนที่ไม่ยอม
ทำอะไรเลย เพราะถ้าไม่รู้จักผิดเสียบ้าง จะรู้จักความ
ถูกได้อย่างไร เต็กที่ไม่เคยจับไฟ จะรู้ว่าไฟร้อนได้
อย่างไร พระพุทธเจ้าเองถ้าไม่ได้ผ่านชีวิตทางโลกีย-
วิสัยอย่างโชกโชน และไม่ได้ผ่านการทรมานตนอย่าง
เคร่งเครียดมาแล้ว จะทรงทราบได้อย่างไรว่า ทั้งสอง
อย่างนั้นเป็นสิ่งที่ควรหลีกเลี่ยง เพราะไม่ได้เป็นเหตุ
เป็นปัจจัยที่จะนำเราไปสู่ความหลุดพ้นจากความทุกข์ได้
ไม่ว่าอะไรย่อมมีทั้งคุณและโทษผสมกันอยู่เสมอ แต่
การที่อะไรจะมีคุณและโทษแค่ไหนเพียงใดนั้น ขึ้นอยู่
กับบุคคลที่นำเอามาใช้ต่างหาก ไฟอาจเอามาใช้หุงข้าว
ต้มแกง หรือจุดให้เกิดแสงสว่างก็ได้ ซึ่งนับว่าเป็นสิ่ง
ที่มีคุณอนันต์ แต่ถ้าเราเอาไฟนั้นไปใช้ในทางเผาบ้าน
เผาเมือง ไฟก็ย่อมก่อให้เกิดโทษมหันต์เช่นกัน ฉะนั้น
ไม่ว่าอะไรจะมีคุณหรือโทษนั้นขึ้นอยู่กับใจของมนุษย์ต่าง
หาก ไม่ใช่ขึ้นอยู่กับตัววัตถุเองเลย

การปกครองก็เช่นเดียวกัน ไม่ว่าจะเป็นระบอบใด ๆ

ก็ตามย่อมมีทั้งส่วนดีและส่วนเสียคละกนอยู่ แล้วแต่
จะเพ่งมองในแง่ไหนต่างหาก แม้ว่าการปกครองนั้น ๆ
จะมีทฤษฎีที่เลอเลิศเพียงใดก็ตาม ถ้านักปกครองเป็นผู้
ที่ไร้ปัญญา ปราศจากวิจารณญาณ ไม่ตั้งอยู่ในความ
ซื่อสัตย์สุจริตไร้ความยุติธรรมแล้ว เขาก็จะปกครอง
ประชาชนให้มีความสงบสุขหาได้ไม่ แต่ถ้านักปกครอง
เป็นผู้ตระหนักในเหตุผล ไม่ใช่คนเจ้าอารมณ์ที่ชอบทำ
อะไรตามอำเภอใจแล้วเขาย่อมดำเนินการปกครองไปได้
ด้วยดี มีความยุติธรรม มีเหตุผล มีสติปัญญารอบคอบ
ย่อมอาจที่จะนำประเทศชาติผ่านพ้นวิกฤติกาลต่างไปได้
ด้วยดี ซึ่งนั่นย่อมหมายความว่านักปกครองนั้น ๆ จะต้อง
มีความเป็นปรัชญาเมธีอย่างสมบูรณ์อยู่ในตัวด้วย เมื่อ
นักปกครองเป็นปรัชญาเมธีเช่นนั้นแล้ว เขาย่อมปกครอง
ประชากรด้วยโดยธรรม โดยเหตุผล ไม่ใช่โดยอา-
รมณ์ โดยอาวูธ และก็จะไม่ต้องคอยหวาดระแวงภัย
ใดๆ จนถึงกับไม่เป็นอันกินอันนอนอีกต่อไป แต่เมื่อไร
หนอเราจึงจะได้แก่นักปกครองที่เป็นปรัชญาเมธี หรือได้

ปรัชญาเมธีมาเป็นนักปกครองบ้าง แต่ก็มีใช้เป็นสิ่งที่
เป็นไปได้ ตัวอย่างเคยมีมาแล้ว พระพุทธองค์ทรง
จัดว่าเป็นนักปกครองชั้นยอดและสามารถปกครองคณะ
สงฆ์และบริษัทด้วยจิตตลอดมานั้น มีใช้เพราะพระองค์
เป็นปรัชญาเมธีดอกหรือ? หรือจะพูดอีกนัยหนึ่งว่า
ความเป็นปรัชญาเมธีของพระองค์นั่นเอง ที่ทำให้พระ
องค์ทรงเป็นนักปกครองที่ยอดเยี่ยมของโลกได้ ข้าพเจ้า
หวังเป็นอย่างมากที่จะได้เห็นบรรดาชนชั้นปกครองทั้ง
หลายได้เป็นผู้มีความเป็นปรัชญาเมธีบ้าง แม้ไม่มาก
ก็น้อย เพราะคนที่มีอำนาจ แต่ขาดปัญญานั้นก็คงไม่
ผิดกับควายเขาเกกกันนั่นเอง

ความหวังของข้าพเจ้าจะสัมฤทธิ์ผลแค่ไหน
เพียงใดนั้น ก็ยังมีคมนต์อยู่เพราะความเป็นปรัชญาเมธี
นั้นมีใช้เป็นไปได้ง่าย ๆ ยิ่งคนที่มัวเมาในอำนาจวาสนา
ด้วยแล้วเห็นจะยากสักหน่อย เพราะบุคคลประเภทนั้นมัก
จะเชื่อตัวเองมากเกินไป คอยแต่จะคิดว่า “ของฉันเท่า
นั้นดี ของฉันเท่านั้นถูก ของฉันดี ของคนอื่นไม่ดี ของ
คนอื่นผิดทั้งสิ้น” และการเอาเหตุผลไปใช้กับคนโง่

คนพาลนั้น บางทีก็มีอันตรายมากอยู่เหมือนกัน แต่ถ้า
หากว่าจะเป็นไปได้ คือโลกจะสามารถสร้างนักปกครอง
ที่เป็นปรัชญาเมธีหรือสร้างปรัชญาเมธีให้เป็นนักปก-
ครองได้มาก ๆ แล้ว โลกนี้คงเต็มไปด้วยสันติสุข เต็ม
ไปด้วยมิตรภาพ ภาวะสภาพอย่างแน่นอน.

จันทน์ ทองประเสริฐ

ขอขอบพระคุณอย่างสูงที่ได้กรุณาอนุญาตให้นำมาลงพิมพ์



พิมพ์ที่โรงพิมพ์ ชวนพิมพ์ 112-116 ถนนบริพัตร สำราญราษฎร์ พระนคร โทร. 810511
นายชวน ศรสงคราม ผู้พิมพ์โฆษณา 2511

ไชยวานการที่ขอบฟ้า
เร่วันเวลาเดือนปี
สมทศไฉน
ทอนชีวิตสู่สวน
คืนลมไม้ท้องสมุทร
กระพือไหมหอบเหินอ้อฮอน
พระพักตร์มรอาภัพอันตร
ภูเรศกร่อนพระอุกาทล ๗

วชิระวิมล
มหาอุปราช